



Onomástica del Jefe del Estado

Hoy, día de San Francisco de Asís, celebra su fiesta onomástica Su Excelencia el Jefe del Estado. En la felicitación popular, que llega hasta el ámbito familiar de Su Excelencia, palpita la simpatía por el hombre que nunca recató la espontánea sencillez de sus afectos familiares, de sus aficiones españolas, de su interés por todos los rasgos y problemas de nuestro pueblo. Es la imagen de Franco rodeado de sus nietos o entregado a sus dedicaciones predilectas la que atestigua la sorprendente normalidad de una biografía excepcional en el marco de unas costumbres intachables y peculiarmente españolas. La figura humana del Jefe del Estado tiene una dimensión cordial que justifica la sinceridad de los votos por la dicha y la larga existencia de un hombre que polariza tantos sentimientos nacionales de gratitud. PUEBLO hace suya esta felicitación.

JOHNSON ACEPTA: U.S.A. ACOGERA A TODOS LOS QUE ABANDONEN CUBA

★ Y pedirá al Congreso 756 millones de pesetas para recibirlos

(PAG. 7.)

PUEBLO

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero

Año XXVI - Número 8.116 - Dos pesetas - Huertas, 73 - Tel. 227-39-91 - Madrid, lunes 4 - Octubre de 1965 - 40 páginas

Pablo VI, en Nueva York



EL PRIMER PAPA QUE VISITA AMERICA

MOMENTOS PARA LA HISTORIA. POR PRIMERA VEZ UN PAPA VIAJA HASTA EL NUEVO CONTINENTE. PABLO VI, EL PEREGRINO DE LA PAZ, ACABA DE DESCENDER DEL AVION QUE LE HA CONDUcido A NUEVA YORK. ALZA SU MANO EN SEÑAL DE SALUDO A LAS NUMEROSAS PERSONALIDADES QUE HAN ACUDIDO AL AEROPUERTO KENNEDY. A SU LADO, EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS, U THANT, QUE HA ACUDIDO A RECIBIR AL VICARIO DE CRISTO. (Fotofax PUEBLO.)

Histórico recibimiento al peregrino de la Paz

El Papa y U Thant han aparecido juntos en la puerta del avión y han descendido por la escalinata.

El Papa ha saludado al gobernador Rockefeller, al alcalde Robert Wagner y al secretario de Estado Dean Rusk.

El Papa lleva sotana blanca y capa carmesí.

A las 14,40 (hora española), el Papa pronuncia su alocución de llegada, mientras que los espectadores italianos gritan «viva il Papa».

La alocución del Santo Padre ha durado tres minutos y fué saludada por los aplausos de quienes han acudido a recibirle.

Seguidamente, le son presentadas las personalidades presentes, entre ellas los senadores por Nueva York Robert Kennedy y Jacob Javits.

Nueva York acoge al Sumo Pontifice con orgullo, humildad y respeto, como jefe espiritual de millones de norteamericanos», escribe el «New York Herald Tribune», único diario de la mañana que se publica en Nueva York, a consecuencia de la huelga que desde hace dieciocho días paraliza los periódicos de la ciudad.

Muchas horas antes de que el avión especial que habría de llevar por vez primera a un Papa a través del Océano Atlántico iniciase su vuelo han empezado a formarse grupos ante la catedral de San Patricio, corazón de la comunidad católica norteamericana, donde a estas horas se reúne la multitud más grande que haya visto jamás Nueva York.

(PAGINAS 2 y 10.)

NUEVA YORK, 4.—El avión en que viaja Su Santidad el Papa ha aterrizado en el aeropuerto Kennedy, de Nueva York, a las 14,26 (hora española).

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha subido a bordo del avión para dar la bienvenida oficialmente al Soberano Pontifice. (Efe.)



Fidel Castro aclara:

“CHE GUEVARA
NO ESTA
EN CUBA
Y YA NO ES
CUBANO”

(PAGINA 7.)

Aún arde Turégano

LAS RUINAS DEL BARRIO DE
BOBADILLA TODAVIA HUMEAN,
DESPUES DE CASI DIEZ DIAS DE
LUCHA CONTRA LAS LLAMAS

(ULTIMA PAGINA.)



¡ADIOS A LA TEMPORADA!

... que comenzó el 11 de abril en Marbella y terminó ayer en Toledo. El Cordobés añadió un nuevo récord a la historia de la tauromaquia, lidiando el mayor número de corridas de toros, en una sola temporada, que cualquiera de sus antecesores de todos los tiempos. El Cordobés dice adiós a la temporada con la tristeza reflejada en el semblante.

← CESAR GIRON se cortó la coleta

Solo, en el centro del ruedo, César Girón se cortó la coleta. Con sencillez y humildad ejemplares, César suprimió el viejo rito de que este acto trascendental lo realizara un amigo íntimo, el banderillero de confianza o el mozo de espadas, y él mismo, sin la ayuda de nadie, por sus propias manos, se desprendió del añadido que fué enseña de una profesión que puso a su alcance todo en la vida;

(Foto Mamegam.)

En Nueva York, el Papa visitará los barrios pobres

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, María Francisca Ruiz.)—A las cinco y cuarenta, diez minutos después de lo previsto, el reactor Alitalia con el Papa a bordo enfiló la pista de despegue, mientras una multitud aplaudía, desde las terrazas del ae-

ropuerto Leonardo de Vinci. Aún la noche reinaba sobre Roma, pero las primeras luces del alba apuntaban ya por el Oriente. El «Emanuele Pessagno», que así se llama el avión, llevaba en su proa las banderas de Italia y del Vaticano. Y sobre su lomo, el escudo de la

Santa Sede. Comenzaba «el viaje de paz y de esperanza», como lo ha titulado Pablo VI en un cielo sereno muy tranquilo, que, según las previsiones meteorológicas se mantendrá por lo menos hasta el canal de la Mancha. A punto de cruzar la vertical de la isla de Elba, el Papa dirigió un mensaje de salutación al Presidente Saragat y la muy querida nación italiana.

Su Santidad había llegado a Fiumicino a las cinco y veinte de la mañana. Allí le esperaba una representación oficial del Gobierno italiano y de la ciudad de Roma. El alcalde, Petrucci, había madrugado para participar en la despedida. Y también el cardenal Traglia, vicario de Roma. Se hallaban presentes numerosos padres conciliares y, nota significativa, tres representantes del patriarca Atenágoras, de Constantinopla, que así quería expresar su fraterno apoyo a la responsabilidad que el «Santo Padre» ha echado sobre sus débiles hombros. Habló el Papa ante los micrófonos. Palabras breves y sencillas para insistir en su misión de paz y buena voluntad.

El tercer gran viaje del Papa, quizá el más difícil, comenzaba en el mismo día en que el mundo cristiano celebra la festividad del más humilde y generoso de sus santos: del «poverello» de Asís, en cuyo nombre anduvieron por los caminos de esa misma nación que aguarda, enervada por la llegada del Pontífice laborioso e incansables misioneros nacidos en tierras de España.

● **EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO EN NUEVA YORK.**—La televisión americana transmitió, vía satélite, la partida del Santo Padre camino de Nueva York, donde, al decir de un cronista italiano, se espera la llegada de Pablo VI como el más grande acontecimiento de la historia de la ciudad. Jamás se vio en sus calles tal aglomeración de coches de otros Estados de la Unión ni se desplegó tan formidable aparato policiaco —veintiséis mil agentes— para garantizar el orden. Y no porque se tema ningún atentado —a pesar de las ridículas amenazas de algunos fanáticos, inevitables, como ocurrió cuando el Papa fué a Tierra Santa y a la India—, sino para asegurar la integridad física de las muchedumbres, que no se resignan a ver a Su Santidad en el breve recuadro de la pequeña pantalla —telecronista, el obispo auxiliar de Nueva York, monseñor Fulton Sheen—, como la Policía reiteradamente ha recomendado. En torno a la catedral de San Patricio —góticas agujas, alzas hace un siglo, hoy a la sombra de altivos rascacielos— y en los alrededores del Waldorf-Astoria —donde el Pontífice encontrará al Presidente Johnson, se producirán las más peligrosas avalanchas. Se explica que las lujosas tiendas de la Quinta Avenida hayan echado los cierres metálicos, temiendo la presión de las gentes contra sus escaparates.

● **JORNADA DE PRUEBA.** Para el Papa comienza una jornada de prueba por su larga duración, aunque se espera que en su ruta hacia Nueva York pueda descansar algunas horas. Su cabina ha sido acondicionada debidamente y lleva un lecho preparado por si quiere reposar, ya que la pasada noche apenas si pudo dormir cinco o seis horas. Ayer a mediodía, cuando se asomó al balcón de su palacio para rezar con los fieles el Angelus, tenía el rostro pálido y se notó en su voz un acento cansado, que esta madrugada, cuando habló en Fiumicino, había desaparecido. El Santo Padre, en su breve alocución a quienes, en mayor número que de costumbre, habían acudido ayer a la plaza de San Pedro, agradeció los buenos augurios que por su viaje se formulaban y pidió a todos que rogasen por el feliz éxito de su visita a la sede de las Naciones Unidas.

Sobre el interés político—de alta política, porque el Papa no conoce otra—del viaje, merece la pena señalar cómo Pablo VI ni aun en esta ocasión ha querido dejar de acercarse a los pobres y a los desheredados. Así, contrariando el parecer de los «prudentes», ha decidido incluir en su itinerario neoyorquino el paso por los barrios donde coinciden los irlandeses y los hebreos, y, por supuesto, por el Harlem negro y revoltoso, donde los negros puertorriqueños, los últimos ciudadanos de la poderosa Norteamérica, malviven cercados por el desprecio de los blancos. «Viaje de paz y de esperanza», pero también misión de amor y caridad para todos los hombres, cualquiera que sea su raza o su fe.

Misa de campaña en El Pardo

Con motivo de la onomástica del Jefe del Estado

CON motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado, se ha celebrado esta mañana en El Pardo, en el cuartel del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, una solemne misa de campaña, oficiada por el capellán de dicho regimiento, don Eloy del Moral Ortega, quien pronunció una elocuente plática.

En reclinatorios colocados al efecto se hallaban el Generalísimo Franco y su esposa, doña Carmen Polo de Franco. A continuación, el vicepresidente y ministros del Gobierno y otras altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares, así

como los jefes de las casas Militar y Civil del Caudillo.

Terminado el oficio religioso, Sus Excelencias y demás personalidades se trasladaron a una tribuna situada en el paseo de El Pardo, desde la que presenciaron un brillante desfile del Regimiento de la Guardia, al mando del coronel don Angel Campano.

Seguidamente, en el salón árabe, el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

Por último, Su Excelencia saludó a los suboficiales de su guardia.



¡Tres lujosos tomos de aventuras!

LIQUIDAMOS A OCHO DUROS TOMO

VALEN: 90 pesetas cada uno

¡POR 120 PESETAS LOS TRES!

(Más diez pesetas de reembolso y gastos)

Pagaderas al carterero en su domicilio después de comprobar y examinar los tomos

EL ULTIMO MOHICANO

Por Fenimore Cooper

Los últimos pieles rojas que se enfrentaron contra los blancos fueron los mohicanos... Esta es la historia de su guerrero más valiente

LA FLECHA NEGRA

Por R. L. Stevenson

...y todos se juramentaron para que la Flecha Negra marcara el castigo de la traición

LOS TRAMPEROS DEL ARKANSAS

Por Gustavo Aimard

Truhanes, pistoleros y ladrones de ganado no deseaban que llegara la paz en Arkansas y Sonora...

Si usted ya posee alguna de estas tres obras, ofrecemos cambiársela por «IVANHOE», de Walter Scott (las fantásticas y legendarias aventuras del caballero Ivanhoe) **MUY IMPORTANTE.**—Los pedidos que recibamos antes de VEINTE DIAS los serviremos con REGALO DE TRES LIBROS DE AVENTURAS, QUE VALEN 75 PTAS. Y UN MAPA MURAL DE ESPAÑA (50 x 35 cms.) para colgar en la pared

NO ADMITIMOS GIROS NI ENVIAMOS A/ EXTRANJERO

Pedidos urgentes a:

EDICIONES ALVEO

RAMBLA DE CATALUÑA, 38 BARCELONA-7

**INTERNADO
Y
MEDIOPENSIONADO
en
TORRELODONES**

PRIMARIA Y BACHILLER ELEMENTAL

Coches desde Madrid

INFORMES: Teléfono 355 de Torreldones y 254-60-50 de Madrid

EL CURSO COMIENZA EL DIA 6

AMERICANAS Y PANTALONES



ahora
extenso
surtido
en



PROGRESO

Alcalá, 123 • Avenida Reina Victoria, 6
Bravo Murillo, 228
Gta. de Quevedo, 3 • Tirso de Molina, 15

En la

VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

nuestros fabricados merecieron el galardón de

● **EXPOSITOR DE HONOR** ●

Su presentación, su calidad en todos sus estilos a tan bajos precios ha merecido este premio

NUEVAS SERIES RECIENTE FABRICADAS QUE ALLI SE EXPUSIERON CON GRAN EXITO, HOY TENEMOS EL GUSTO DE OFRECER A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA

DORMITORIOS	desde	10.500 Pts.
COMEDORES	desde	9.500 Pts.
TRESILLOS	desde	3.500 Pts.
MUEBLES BAR LIBRERIAS,	desde	2.600 Pts.

Y un gran surtido en toda clase de muebles

muebles- ATOCHA-

GOYA, 114 (Entre el Palacio de Deportes y Doctor Esquerdo)
ONESIMO REDONDO, 36 (Junto Estación del Norte)

Fábrica: JOSEFA DIAZ, 12

FACILIDADES DE PAGO



escribe EMILIO ROMERO

4º poder



La predicación de los negocios del mundo

El padre general de los Jesuitas, el Papa Negro, como se le mencionaba en el viejo tiempo, por la categoría de la contribución de la Compañía de Jesús a la Iglesia —y que ahora es el padre Arrupe—, ha dicho que «la nueva sociedad atea trabaja, mediante sus miembros más conscientes, de modo muy eficaz: emplea medios científicos y técnicos, sociales y económicos; sigue una estructura elaborada perfectamente; ejerce un dominio casi absoluto en las organizaciones internacionales, en las sociedades financieras, en los medios de comunicación social, televisión, cine, radio, Prensa». Una situación así exige un comportamiento de la Iglesia más eficaz. Yo no sé si la Iglesia, en sus cabezas eminentes del Concilio, va a transmitir a todos los creyentes el volumen y la sensibilidad de esas preocupaciones. El movimiento de Roma es mucho más considerable que lo que el cristiano con su misa de doce cree adivinar. En el plano de los asuntos temporales tocados en el Concilio —preferentemente los que se refieren a cuestiones políticas, económicas y sociales— no sé si se habrá advertido suficientemente sobre su volumen y su significación respecto a las consecuencias. El lógico desconcierto de muchos católicos necesita, después del Concilio, una tarea de adecuación a la realidad, de orden en las ideas, de claridad sobre las dificultades y los objetivos. Presumo que todo esto va a rebasar la función de los pulpitos, y las limitaciones informativas de muchos sacerdotes bien intencionados y, a veces, disparatados. Entre las cosas peligrosas de nuestros días está la predicación de los negocios del mundo.

HAY QUE SABER EL OFICIO



No es la fiesta nacional un espectáculo legal, y una industria? ¿Por qué, entonces, ha de soportar un aprendizaje dramático, que acaba de tener su expresión en ese muchacho que ha sido atrozmente corneado en Toledo? «Estaba cansado —dice Hermida— de esperar ese autobús —tan maniático, tan muerto— de la oportunidad.» ¡Buena! En un país que está levantando su talla, amagada por las explotaciones y la miseria antigua; que lee, y rumia las cosas del Concilio, no puede oír eso, así con un poco de pudor, que ha dicho el chico: «A ver, madre, si con el toro salimos de apuros.» El toro le ha dado no sé cuántas cornadas. En esto si que estamos en la Edad Media; nuestra sociedad tiene una extravagante promiscuidad de viejos hábitos y cosas nuevas. Algún redicho de tópicos llamará a las cosas antiguas intolerables, tradición; Los castizos, la catedral taurina, los que dicen «que Dios reparta suerte», si piensan que el espontáneo

había que conservarlo como manifestación selectiva de futuros toreros, alguna clavija tendrían bloqueada en eso que los agnósticos llaman la conciencia. Estoy dispuesto a envainarme un artículo que publiqué hace algunos años de exaltación literaria del espontáneo. Bernard Shaw se envainó bastantes en el transcurso de su vida, entre el fabianismo de la primera hora y su rechico final. La verdad es que cuando escribí aquello estaba en sus balbuceos la igualdad de oportunidades (que sigue creciendo despacio); y me gustaba que un hombre se hiciera sitio a las bravas. Ahora la sociedad es más sensible. No debe tolerarlo. Un hombre, o un muchacho, que se ponga delante de un toro de quinientos kilos debe saber su oficio. Un oficio, que aunque luego se sepa, no quita tampoco al torero de escuchar antes de salir esas palabras rituales y trágicas: «Que Dios reparta suerte.» Pero su oficio le asiste, complicando al arte con lo que sabe.

Eso del paro agrario



El ministro de Trabajo, Romeo Gorria, concibe su departamento como un instrumento de acción y no meramente como un alto organismo de la Administración para regular la función laboral. En realidad, la fundación, relativamente reciente, de este Ministerio, fué por las imperiosas razones políticas de la época, y sus titulares, en las postrimerías de la Monarquía, en la República y en el Régimen Nacional, han sido siempre personas con preocupaciones, con formación o con adscripciones sociales. Ha sido siempre un Ministerio muy político, y ahí están unos nombres: Aunós, Largo Caballero, Girón, Sanz Orrio y ahora Romeo. El actual titular acostumbra a salir también a ver lo que pasa en los medios obreros. Su viaje reciente ha sido a una zona agraria deprimida: Extremadura. Allí ha dicho cosas tremendas de esas que ya no se leen más que en los impresos clandestinos, porque al que se pasa un poco en esto de la justicia distributiva le llamaban demagogo hasta las izquierdas.

No necesitamos ofrecer esta información al ministro; pero el país necesita saber lo que pasa, por esa obligación que tenemos todos en el compromiso para resolver las cosas. El desempleo en la agricultura es considerable. Ahora mismo, la desocupación —que es una palabra más moderna, más moderada y más técnica que la de paro— afecta a 110.000 trabajadores; pero como las faenas agrícolas disminuyen en el invierno, la cifra de parados alcanzaría este año a 150.000 si no se toman algunas medidas para atenuarlo. En Andalucía y Extremadura no hay posibilidad de absorción de este paro porque no hay estructura industrial. Las proposiciones de nuestro conocido y tradicional paro endémico son atroces si se tiene en cuenta la gente que emigra a las zonas industriales y al extranjero. Sin este drenaje, nuestras cifras de paro habrían sido fabulosas. No hay peligro todavía de falta de mano de obra en la agricultura, aunque haya escaseces aisladas, y en sectores o en temporadas determinadas. Nuestros redactores económicos de «Tercera página» piden: un seguro de paro en la agricultura y un vistazo a las fincas como es debido, a ver si están bien explotadas o sus dueños están en Madrid o tumbados a la bartola.

Por cierto, un error de imprenta aparecido en la crónica de los actos del ministro ponía en boca del señor Romeo

estas palabras: «Estrecha colaboración con la Organización Sindical en la política liberal.» Con el fin de que el señor Brisard, firmante de un artículo sobre España en Realités, no vaya a remitir otro

añadido sobre liberales, continuistas y masseristas —que es como ha dividido a la clase política española— le diré que donde dice política liberal, el señor ministro ha querido decir política laboral.

LAS GANANCIAS

Una de las entrevistas más deliciosas que hemos leído en los últimos tiempos ha sido la sostenida por un famoso periodista inglés y el dirigente soviético Kossyguin. La publicó «Ya». Los dos se tomaron el pelo a placer. Ahora, con ocasión de reunirse en Moscú el Pleno del Comité Central del Partido Comunista para hacer una cirugía económica de su sistema, Kossyguin se ha curado en salud y ha dicho: «Nuestros enemigos se esforzarán, con toda seguridad, en deformar el sentido de estas decisiones; los ideólogos burgueses hablarán de crisis y del retorno de la U. R. S. S. a las posiciones de la gestión capitalista.» Efectivamente, así ha sucedido. ¿Pero qué otra cosa pueden decir los críticos burgueses si se ha introducido el criterio de la rentabilidad y el principio del beneficio de la empresa como índice de su productividad? A partir de ahora los trabajadores no serán estimulados ya por la inscripción en los cuadros de honor del «stakhanovismo», sino por la percepción de primas y beneficios, mientras que los directores tendrán libertad de gestión para que su empresa pueda producir mejor y vender más en libre competencia. Esto no es otra cosa que el filtraje de un aire concurrencial en el rígido sistema de una planificación dogmatizada sobre la ideología comunista. El burguesísimo periódico francés «L'Aurore» apuntilla la cuestión diciendo que si el comunismo integral se

inscribe en la fórmula «a cada uno según sus necesidades», los dirigentes actuales de la Unión Soviética la han cambiado por esta otra: «A cada uno según sus obras». La verdad es que nosotros no vemos con esas modificaciones un cambio de la economía socialista por la economía capitalista, pues la ganancia no va a ser privada, sino pública, pero efectivamente es una importante corrección en esa preocupación general por la que va el mundo, y que no es otra que la aspiración al bienestar material o al mejoramiento del nivel de vida. Si los comunistas han incluido el principio del beneficio de la empresa como señal de su productividad, la economía capitalista, en la que nos desenvolvemos los occidentales, tiene que hacer otra corrección a la inversa, como es el control del beneficio privado como índice de una más alta productividad social.

Laureano López Rodó acaba de hablar en Zaragoza de la «mentalidad del desarrollo», que implica —dice— «una pasión por el progreso social, un afán no sólo de vivir mejor, sino de que vivan mejor los demás españoles». Para adoptar esta nueva mentalidad algo hay que hacer en las propias ordenanzas de la planificación para que la economía capitalista sea menos acumulativa de beneficios y más distributiva de rentas. Para que el móvil de la ganancia esté más civilizado.

El negocio del suelo

ANTONIO Izquierdo, a quien hemos piropeado llamándole el Elliot Ness de la crítica municipal por el celo que pone en el descubrimiento de ciertos o de supuestos enjuagues, no ha entendido nuestro suelo anterior. Lo que decíamos —y lo repetimos— es que si un periodista denuncia un suceso, como él lo ha hecho respecto a los solares de General Pardiñas, lo que tiene que hacer la autoridad es intervenir para dar la razón al periodista o para quitársela, mientras que dice a todos la verdad a todas luces. A eso le llamamos ejemplaridad. Por lo demás, las secciones políticas no han sido seriales hasta ahora en que Antonio Izquierdo explota su denuncia de una cuartilla, nada menos que en nueve artículos hasta la fecha. No veo que esta novedad periodística sea

un recurso ilícito; cada uno mantiene el interés de los lectores como puede. ¿Por qué, independientemente de la anécdota que cuenta —por otro lado necesaria de decir— no se dirige al aspecto capital de la cuestión, como es que unos y otros, las víctimas y los victimarios, quieren sacar al suelo de Madrid oro en barras, y así luego cuestan las casas o las industrias que se instalan en esas casas un riñón? Lo del suelo es el negocio más feo que puede verse. Es uno de los enriquecimientos más inmorales que se hacen al amparo del derecho de propiedad. Esa es la cuestión. Y como en el suelo hay mucho dinero, la cuestión hace que se enrañen unos a otros y conviertan todo eso en un agitado patio de Monipodio.

SUKARNO ASUME LA JEFATURA DE LAS FUERZAS ARMADAS

KUALA LUMPUR, 4. (Especial para PUEBLO).— La situación en la vecina Indonesia parece que evoluciona rápidamente hacia la normalidad en todos los terrenos.

En el aspecto militar, Yakarta, la capital, está bajo control de las fuerzas leales a Sukarno y lo mismo puede decirse de la gran mayoría del territorio insular de la República, salvo aislados focos de resistencia de los fieles al Consejo Revolucionario del 30 de septiembre, hacia los que se dirige la acción de las tropas fieles al Gobierno y se espera una rápida pacificación de todo el país.

En el plano político, a la confusión de hace poco tiempo

★ **TODOS LOS ALTOS JEFES MILITARES ESTAN A SU LADO**

La rebelión, de inspiración comunista, está virtualmente aplastada

ha seguido una creciente clarificación del ambiente. En primer lugar, se sabe de la complicidad de Subandrio en el levantamiento de Untung, aunque se ignora el paradero del ministro de Asuntos Exteriores y del teniente coronel del regimiento de la guardia, fugitivos ambos. Y se ha descubierto que el poderoso partido comunista había recibido armas y municiones de China y que había

obrado, con Untung a la cabeza, un tanto engañado, cuando creyó que la muerte de Sukarno se acercaba para tomar el Poder antes de que el Ejército, anticomunista, se hiciera con él. El jefe del partido se encuentra, probablemente, en Pekín, adonde fué para asistir al aniversario de la revolución china, y dos de sus periódicos han sido clausurados por el Gobierno, al mismo tiempo que la

agencia Antara era tomada militarmente por la presencia de comunistas en sus cuadros.

Por otra parte, ayer se celebró en el palacio presidencial, que custodian tropas de la guardia y miembros de la división Salawangi, del general Nasution, una reunión de alto nivel, a la que asistieron el propio Nasution, Sukarno y los jefes de la Marina, Aviación —cuya participación en la conjura fué desmentida solemnemente— y de la Policía, al tiempo que el general Sujarto, comandante en jefe de las fuerzas de la capital, y el general Sabur, de la guardia presidencial.

Al final de tal reunión, el Presidente Sukarno anunció al país, en mensaje radiodifundido, oído en Kuala Lumpur como de una grabación magnetofónica, en la que el Presidente hablaba con voz cansada, que mañana, día 5, se celebraría, como estaba previsto, el día de las Fuerzas Armadas y que asumía él en persona la comandancia en jefe de éstas, dirigiendo, al tiempo, un llamamiento a la población para que se mantuviera en calma y apoyara al Gobierno, que continuaba en su línea de cinco puntos, con lucha contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo.

Así, pues, y pese a que ciertos observadores mantengan que todavía no está claro el resultado completo de golpe y contragolpe de Estado, porque los militares, conscientes de su poderío frente a su gran enemigo en el país, el partido comunista, hayan exigido al Presidente que descansase en ellos algunos de sus poderes, lo cier-

to es que los últimos acontecimientos señalan que Sukarno se ha afianzado en el Poder, y buena muestra de que los militares nada le quitaron es esa declaración de que asume la jefatura total de las Fuerzas Armadas, con el consentimiento de todos los generales que le rodean.

Es cierto también que Sukarno tiene un grave padecimiento al riñón, complicado con un dolencia de tipo cardíaco, de la que ha sufrido tres ataques en el mes de septiembre, y que sus médicos, casi todos de origen chino, han dicho que vivirá poco, extremo que el mismo Presidente ha confirmado en un reciente discurso. Entonces, cuando el líder muera, la cuestión volverá a replantearse y la lucha por el Poder adquirirá caracteres más dramáticos aún que los vividos en los últimos días. Pero para esa ocasión uno de los grandes aspirantes, el partido comunista, con tres millones de afiliados, sale con un importante handicap adverso: su derrota ante el Ejército en el «movimiento 30 de septiembre».

● **MENSAJES CHINOS A SUKARNO.**—El Presidente de la China comunista, Liu Chao-Chi, y el jefe del Gobierno, Chu En-Lai han enviado sendos mensajes de saludo al Presidente de Indonesia, Sukarno. Los mensajes, dirigidos a «Su Excelencia, el querido y respetado Presidente Sukarno», dicen:

«Hemos escuchado en emisiones radiadas desde Yakarta que Su Excelencia tiene buena salud, y nosotros, por medio del presente mensaje, le extendemos nuestros cordiales saludos



y los mejores deseos de que se encuentre bien.»

Los dirigentes chinos expresan su esperanza de que el pueblo indonesio, bajo la dirección del Presidente, continúe oponiéndose al imperialismo y a Malasia, según informa la agencia Nueva China.

En los mensajes no se hace mención alguna del reciente y fracasado golpe de Estado en Indonesia.

● **DETENIDO.**—El general Omar Dhani, comandante en jefe de las fuerzas aéreas indonesias, ha sido detenido por las autoridades del Ejército, según ha anunciado hoy la radio malasia, sin dar más detalles.

● **LLAMAMIENTO.**—El Presidente Sukarno, en la segunda declaración hecha hoy en Radio Yakarta desde la tentativa del golpe de Estado del jueves, ha hecho un llamamiento en tres minutos en pro de la unidad a todas las fuerzas armadas indonesias para la «salvaguardia del Estado y de la revolución».

SU SALUD ESTA EN ARCHENA

¿Sabe usted que es muy eficaz durante el invierno el tratamiento antirreumático y anti-bronquítico? El balneario de Archena está abierto todo el año

REUMATISMO, GOTA, CIÁTICA, LUMBAGO, REHABILITACIÓN DE MIEMBROS DEFECTUOSOS, FLEXIBILIDAD, AGILIDAD, CIRCULACIÓN. — VIAS RESPIRATORIAS. — ADELGAZAMIENTO. — EMBELLECIMIENTO DE LA PIEL. — REPOSO

MANANTIAL DE JUVENTUD BALNEARIO DE ARCHENA

Clima seco, temperatura corriente en invierno, 17 grados.— Mucho sol, poca lluvia, grandes parques entre naranjos.— Confortables hoteles.—Piscina de invierno al aire libre con agua caliente.—Sala de rehabilitación y masaje mecánico.— Instituto de belleza, peluquería de señoras.—Señorial, tranquilo, sin tráfico.—Paraiso termal y climático.

Información:

NICASIO PEREZ (MARMOLES)

Teléfono: ZARAGOZA 35 43 19 - SEVILLA 33 03 00 - MADRID 233 28 07

Reservas: BALNEARIO DE ARCHENA - Teléfono 7 - ARCHENA (Murcia) - ESPAÑA

CARLTON

AYALA, 95 - TELEFONO 256 18 30
LABORABLES, continua desde las 4,45
Ultimo pase película: 10,20
Sábados y festivos, tres sesiones
numeradas: 3,45, 7 y 10

¡¡PANTALLA SUPERGIGANTE!!

25 SEMANAS DE EXHIBICION EN MADRID CONFIRMAN SU EXITO



CONSCIENTES DE QUE SUKARNO MORIRA PRONTO

INDONESIA: VARIOS GRUPOS SE DISPUTAN EL PODER

● *Todos ellos se apresuran a proclamarse seguidores de la política del Presidente*

BERLIN. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal).— Todo lo de sorprendente que tienen los acontecimientos indonesios a primera vista, lo tienen de lógicos tras el primer análisis. Estamos ante una evolución perfectamente definida en la escena internacional en los últimos tiempos: la decadencia del llamado tercer mundo, con el ocaso biológico y político de sus líderes. Nehru, muerto; Ben Bella, preso; Nasser, sin eco; y, ahora Sukarno, entrillado por las fuerzas políticas de su país. Todos esos hombres habían tenido su edad de oro durante la guerra fría, balanceándose entre el Este y el Oeste, recibiendo, con la derecha, ayuda de Washington; con la izquierda, de Moscú. Pero en el momento que entre el Kremlin y la Casa Blanca surge el statu-quo, el acuerdo tácito, los países neutrales pierden fuerza —no pueden vender a un contricante el favor de «no inclinarse hacia el otro»— y sus líderes se desinflan. Por otra parte, el entusiasmo que despertó la independencia en las naciones jóvenes se ha marchitado con el paso de los años. Elite y masa han visto que con la libertad llegan una serie de problemas graves, apremiantes, en algunos casos irresolubles, mientras el país no tenga estructuras definidas, una clase media estable y una industria mínima que les libre de la tiranía de los monocultivos o la agricultura. El desencanto que produce ver que con la independencia no está conseguido todo, puede ser la clave de esa chocante pasividad que domina a las masas de todos esos países ante la caída del líder, aclamado durante los pasados años.

En el caso de Indonesia confluyen ciertos factores especiales. El primero de ellos, la grave enfermedad que aqueja a Sukarno, con la posibilidad de un próximo fallecimiento, aludida por él mismo en su discurso del 17 de agosto. Ello parece haber sido un espolazo sobre los grupos que se disputan su sucesión, impacientes por asegurarse las mejores posiciones. Curioso es que en la lucha declarada ninguno de los rivales proclama ir contra Sukarno, sino que todos se

apresuran a proclamarse continuadores de su programa. Pero que cada cual va a un lugar distinto puede verse por lo encarnizado y largo de la lucha. ¿Qué fuerzas están en juego? La proclama del teniente coronel Untung, justificando su alzamiento en la necesidad de adelantarse a un golpe de Estado de la CIA, tiene la marca de fábrica del comunismo agresivo. Y el comunismo agresivo tiene hoy su capital en Pekín. ¿Están los chinos tras los acontecimientos de Indonesia? Faltan las pruebas, pero las sospechas se amontonan. El Partido comunista del país —el más numeroso fuera del bloque oriental: tres millones de afiliados— fué siempre un claro satélite de Pekín, no sólo por su radical antiamericanismo, sino también por sus ataques a la Unión Soviética. No olvidemos tampoco la situación estratégica de las islas a espaldas del continente asiático.

Precisamente toda la política de Washington durante los últimos años se concentra en cerrar a Pekín el camino del Océano Pacífico, apoyándose en una cadena de fortificaciones que van de Corea hasta Vietnam, a través de Japón, Formosa y Filipinas. En la empresa, los norteamericanos están invirtiendo sin avaricia armas, sangre y dinero, y la última situación en la jungla indochina parece indicar que consiguen sus objetivos: la ofensiva del Vietcong está frenada. Pekín lo sabe. Una Indonesia comunista, sin embargo, haría baldíos todos los esfuerzos yanquis. No se habría taponado la salida comunista al mar, sino que, por el contrario, serían los regímenes prooccidentales en aquella parte del mundo quienes se vieran en peligro, cogidos por el enemigo entre dos fuegos. Malasia, Tailandia, Vietnam del Sur, las Filipinas verían cambiar radicalmente su situación.

Repito que no hay pruebas de esta conjura china en Indonesia, pero lo que está en juego es lo bastante valioso como para correr el riesgo de una ruptura con Sukarno o sus sucesores en caso de que fracase el golpe. Y no es el Pekín de hoy lugar donde se sepa resistir la tentación a esta clase de aventuras.

**Elecciones
francesas**

LOS SOCIALISTAS APOYARIAN A PINAY

SI EL VETERANO POLITICO SE PRESENTARA, ABANDONARIAN A MITTERAND EN LA SEGUNDA VUELTA

PARIS, 4. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narviñón.)—Paris se prepara a vivir «en directo» el viaje de Su Santidad a Nueva York. Todos los periódicos de las últimas cuarenta y ocho horas dedican sus primeras páginas al acontecimiento, y tanto la radio como la televisión van a ofrecer al público la retransmisión directa, prácticamente total, de las catorce horas que el Papa pasará en Nueva York.

Este acontecimiento a escala mundial hace palidecer totalmente la noticia del día de Paris, que es la reapertura de la sesión parlamentaria. Después de sus vacaciones, los diputados se han encontrado en el palacio Borbón con unas nuevas instalaciones ultramodernas, y los senadores, en el palacio de Luxemburgo, han procedido, por la dieciocho vez consecutiva, a la elección de Gaston de Monnerville como presidente de la Alta Cámara.

La elección de Monnerville tiene algo de picante en el panorama político francés. Como es sabido, el presidente del Senado, segundo personaje del Estado, es la «bestia negra» del general De Gaulle, que no parece dispuesto a perdonarle jamás la afirmación pública de que el general «ha violado la Constitución».

Esta total incompatibilidad entre los dos primeros personajes oficiales de la República crea constantemente incidentes de sainete en el protocolo de los grandes acontecimientos, donde los responsables tienen que proceder a verdaderos equilibrios de ballet para evitar un encuentro entre De Gaulle y Monnerville, sobre todo después de la humillación que sufrió Monnerville en una

ocasión, en que al encontrarse por exigencia oficial los dos personajes frente a frente, el general pasó delante del presidente del Senado como si este último fuese transparente, sin estrecharle la mano.

A la incompatibilidad total de los personajes se debe que ninguno de los ministros del general De Gaulle asista jamás a ninguna de las sesiones del Senado y que, como consecuencia, la Alta Cámara atraviese una interminable cuarentena

tas políticos suponían que para salvar la piel los senadores aprovecharían las nuevas elecciones a la presidencia del Senado para desembarazarse de un personaje tan comprometedor. Con este fin se presentó a la elección el senador independiente Potman, convencido de que, además de toda la derecha y el centro del Senado, le votaría una buena parte de senadores de la izquierda, deseosos de romper el sitio que el general ha impuesto al pala-

Guy Mollet, autor de esta «bomba», prefiere a Pinay para acabar con la «monarquía electiva» de De Gaulle

Los comunistas contestan que no están dispuestos a elegir «entre la peste y el cólera»

que convierte al Senado en un fantasma político, una especie de nostalgia de la IV República, cuya vida está poco garantizada si el general sigue en el Poder, porque todo el mundo sabe que los proyectos del Eliseo se inclinan por una fusión del Senado con el Consejo Económico, fusión que haría de la Alta Cámara un activo lugar de acción y consulta económico-social, que representaría una evolución radical en la vida parlamentaria francesa.

Los senadores saben perfectamente que la incompatibilidad feroz entre De Gaulle y Monnerville puede ser una de las causas de la reforma inminente del Senado, por lo cual la mayoría de los comentaristas

de Luxemburgo. Pero, sin duda, en vísperas de las elecciones presidenciales, las cosas se ven de otra manera en el Senado, porque por décimotercera vez el mulato Gaston Monnerville —nacido en las Antillas francesas— ha vuelto a ser elegido presidente, y la Alta Cámara ha vuelto a demostrar que entre los senadores de la V República siguen en excelente uso los resortes del republicanismo de la IV.

Mientras en los salones del Senado siguen entretenidos en estas sutilezas del juego parlamentario, la opinión pública se muestra extremadamente desorientada con las declaraciones del inevitable Guy Mollet, calificadas de «bomba» por los comentaristas. Veinte días después de la presentación de la candidatura de Mitterrand y dieciséis después de la adhesión a la misma del Partido socialista, Mollet, en una entrevista concedida a «Paris-Press», ha declarado que Pinay debería presentarse a la elección y que los socialistas seguirán apoyando a Mitterrand en la primera vuelta. Pero apoyarían a Pinay en la segunda, porque el viejo líder independiente es el que tiene más posibilidades en la batalla contra De Gaulle. Entre De Gaulle y Pinay, Mollet prefiere a Pinay para acabar con lo que él llama la «monarquía electiva» del general.

Mitterrand no parece impresionado por las declaraciones del líder socialista. «Para mí no es ningún mal que se multipliquen las candidaturas de la derecha—ha dicho—mientras yo siga siendo el único candidato de la izquierda».

Los comunistas, por su parte, han contestado en «L'Humanité» que ellos no están dispuestos a elegir «entre la peste y el cólera». Y la masa del electorado sigue absolutamente desorientada, porque a estas alturas nadie sabe si los dos grandes de la elección, Pinay y De Gaulle, van o no van a ser candidatos. En sustitución posible de Pinay, el centro anuncia una personalidad de categoría nacional que, según ellos, sorprenderá a la opinión. Pero nadie es capaz de imaginar quién pudiera ser tal personalidad. En sustitución posible del general De Gaulle, hasta ahora se hablaba únicamente de Pompidou, pero desde hace unas horas se avanza también el nombre de Debré, mucho más fiel a determinados nacionalismos del general, quien en la carta, en la que agradecía a su primer ministro los servicios que le había prestado, añadió un párrafo que hoy recuerda todo el mundo, y que hacía alusión al momento en que volvería a llamarlo para el servicio del país.

La única mujer candidata que había hecho acto de presencia en el ruedo de las presidenciales, madame Maria Reina Funix, se ha retirado de la liza después de una violenta discusión con su marido, que es un conocido ingeniero. Madame Funix es consejero municipal de Pont-Aven, y al presentarse a las elecciones presidenciales lo hacía mucho más con ánimo de atraer la atención de la opinión pública hacia el papel de la mujer en los problemas políticos nacionales, que con intención de batirse realmente por la conquista del Poder.

Otoño-invierno

Las nuevas prendas de punto

Niñas

Encantadoras prendas de punto en magnífica lana de alegres colores. Con cenefas nórdicas. Blusas de fibras sintéticas en gran variedad de modelos.

Preciosas faldas, lisas y escocesas, en lana de Ter-gal. Tableadas, evasés... Anoraks de gran actualidad en bellísimos tonos. Pantalones en los más diversos estilos y colores.

Niños

Espléndida colección de jerseys en punto grueso, con cenefas tipo «jacard», de estilo nórdico tejidos a mano, en preciosos colores. En lanas de magnífica calidad o fibras sintéticas. Bufandas y gorros —tejidos a mano— haciendo juego.

Medias de «sport» en lana Helanca, lisas y caladas, con dibujos «jacard»... Y toda clase de complementos.



Reus

capacitando
alumnos
desde 1852

le prepara
para puestos de trabajo
bien remunerados en:

**Banca, Contabilidad,
Mecanografía al tacto,
Taquigrafía, Gramática,
Correspondencia Comercial,
Cultura General, Aritmética,
Corte y Confección**

Hemos facilitado puestos de trabajo
a millares de alumnos y obtenido más de
ochenta veces el número uno en
diversas convocatorias

**Solicite el folleto «Si desea
colocarse».**

Infórmese de las oposiciones convocadas
recibiendo la «Gaceta del Opositor».

Suscripción anual cuarenta
y ocho pesetas.

**«INSTITUTO
EDITORIAL REUS»**

ciento quince años de experiencia al
servicio de la enseñanza

PUERTA DEL SOL, 12

TELEFONOS 222 60 18 y 231 01 78

**Importante compañía internacional necesita:
JEFE DE ALMACEN y ASISTENTE**

EXIGIMOS:

Amplia experiencia previa en cargos similares.
30 a 40 años de edad.
Capaz de mantener inventario regular de las
existencias.

OFRECEMOS:

Alta remuneración.
Buen futuro.
Trabajo interesante.

Escribir a: Referencia 18.442 - San Bernardo, 63
(18.442.)

PUEBLO

4 de octubre de 1965

Galerías Preciados

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas

**ENGRASE
SU VEHICULO
CON GRASAS
AMERICANAS**

BARDAHL
EN LOS
SERVICIOS OFICIALES
BARDAHL

ESTACION DE SERVICIO IMPERIO
Plaza Legazpi, 9
GARAJE CENTRO
C/ Relatores, 11
GARAJE LUCHANA
C/ Luchana, 28
ESTACION DE SERVICIO ESTRENA
Raimundo Fdez. Villaverde, 19
FERBLASA
Paseo Sta. Maria de la Cabeza, 14

**¡Ah!... y bardahlce
totalmente su
vehículo.**

CREFISA
**ADQUIERA
SU COCHE**
ALQUILANDOLO
*CON OPCION DE COMPRA

**MARCAS
NACIONALES**

A ESTRENAR - SIN ENTRADA

FINANCIAMOS TAMBIEN
SU COMPRA DIRECTA.

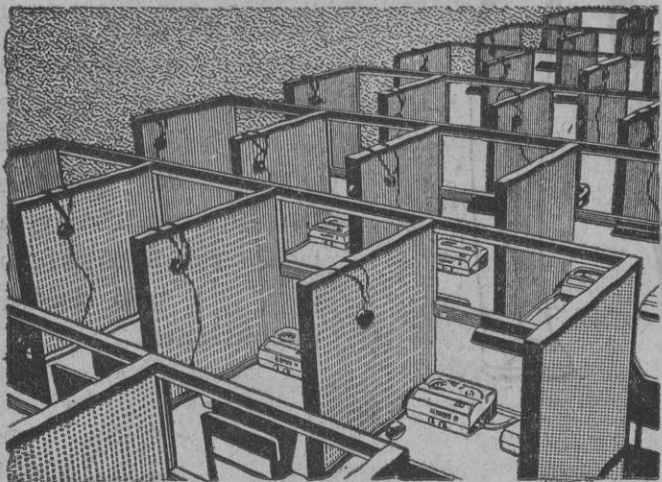
CREFISA
Alcalá 187, MADRID
Tel. 255 20 01 de 8,30 a 14

RIO TINTO y la gran empresa alemana BADISCHE ANILIN & SODA FABRIK AG (BASF), de Ludwigshafen/Rhein, han llegado a un acuerdo para promover en España la fabricación de CAPROLACTAMA, materia prima para la producción del nylon 6, con una compañía conjunta.

RIO TINTO había obtenido la concesión de los beneficios del polo de promoción de Huelva para instalar una planta de 15.000-20.000 toneladas métricas/año, dentro de los límites geográficos de dicho polo.

Esta gran iniciativa sigue las líneas de desarrollo industrial propugnadas por el Gobierno para la industria química básica, tanto orgánica como inorgánica, dentro del primer Plan de Desarrollo Económico y Social.

PRACTIPHONE
**PRIMER
LABORATORIO DE
IDIOMAS EN ESPAÑA**
Fundado en 1962
12 IDIOMAS



ENSEÑANZA PRACTICAS
gramática y conversación en clases directas
prácticas fonéticas y auditivas en el "laboratorio"

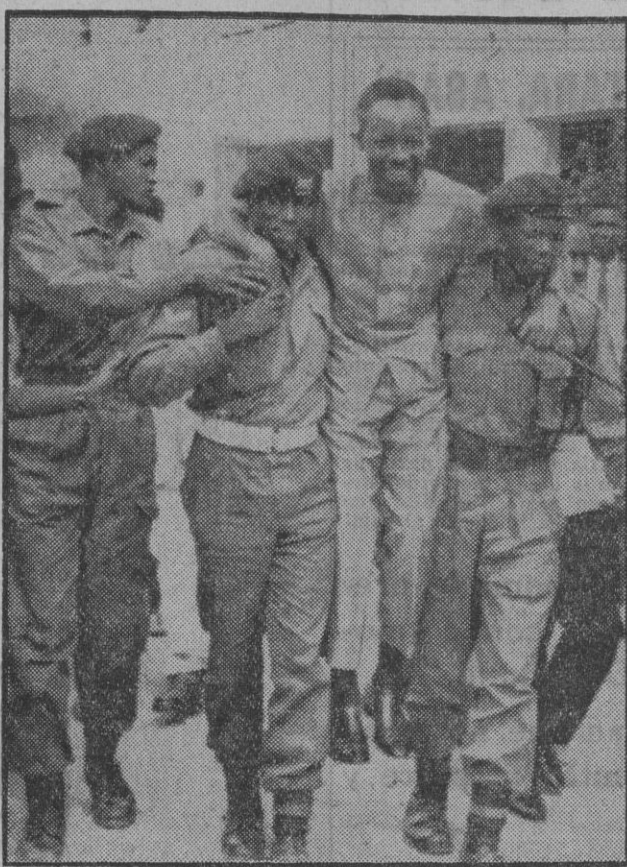
ASISTENCIA LIBRE
(sin sujeción a un horario fijo)

FLORA, 1 (ESQ. PL. DESCALZAS) MADRID

CHINA - INDIA - PAKISTAN: TENSION Y RELATIVA CALMA

NYERERE, EN BRAZOS DE SUS SOLDADOS

EL PRESIDENTE DE TANZANIA, JULIUS NYERERE, ES TRANSPORTADO DE ESTA CURIOSA MANERA POR DOS SOLDADOS DESPUES DE QUE FUE OFICIALMENTE REELEGIENDO EN SU CARGO POR UNA APLASTANTE MAYORIA. NYERERE NO PUEDE OCULTAR SU ALEGRIA POR EL TRIUNFO. (Foto Ap-Europa.)



- ★ Pekín y Nueva Delhi intercambian mutuas advertencias
- ★ Indios y pakistaníes siguen enzarzados en esporádicos choques

S EDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 4. (Especial para PUEBLO.) — Una «guerra de comunicados» ha estallado entre Pekín y Nueva Delhi. Y, cosa curiosa, las armas empleadas por ambos «contendientes» son idénticas. Para empezar, los chinos declararon que tropas indias habían penetrado en su territorio y atacado algunos puestos militares, siendo rechazados con algunas bajas. Pekín advierte a la India que toda la responsabilidad por estos actos, violaciones fronterizas y provocaciones graves recaerá sobre ella.

A esto responde Nueva Delhi con el informe de que soldados chinos han penetrado en territorio indio, siendo rechazados, con algunas bajas enemigas, y dice a Pekín que se abstenga de realizar más provocaciones y violaciones fronterizas, o de que se atenga a las consecuencias que pueden derivarse de tales actos, sólo imputables a China.

La atención, pues, se mantiene en la región del Sikkim y Ladakh, cuando en otro frente, en el indo-pakistaní, se suceden las acusaciones de violación del alto el fuego y ambos bandos afirman haber rechazado alguna que otra invasión enemiga, siempre con grandes bajas para el contrario.

Es probable que no ocurra nada serio, pero el actual decorado asiático, con estas fricciones y los acontecimientos de Indonesia, está muy lejos de ser el ideal para declarar que la paz y seguridad mundiales no están amenazadas.

ADEN: GRAVES DESORDENES EN LA CAPITAL

A DEN, 4.—Se han producido nuevos desórdenes en esta población durante un alto de tres horas en el toque de queda, establecido para que la población pudiera efectuar sus compras. Una zona del distrito de Crater, habitada principalmente por indios y judíos, parece haber sido el blanco principal de los revoltosos.

Un muchacho árabe, estudiante, de dieciséis años, ha resultado muerto, y los amotinados incendiaron una sinagoga y varios automóviles.

Un soldado británico, su esposa e hijo y otra mujer resultaron heridos a consecuencia de la explosión de una granada arrojada, al parecer, desde un automóvil en marcha.

En otro incidente, un soldado árabe de la Guardia Nacional Federal fué alcanzado en una pierna durante un encuentro con un grupo de pistoleros que, según se cree, pertenecen al Frente Nacional para la Libe-

ración del Yemen Meridional Ocupado, organización apoyada por Egipto.

Al ser restablecido el toque de queda, los soldados británicos y árabes dominaron la situación en hora y media, según ha declarado un portavoz militar.

Unas setecientas sesenta personas han sido detenidas como consecuencia de los desórdenes de ayer y hoy, producidos en señal de protesta contra la decisión de Gran Bretaña de suspender la Constitución y poner la colonia bajo el gobierno directo del alto comisario británico, sir Richard Turnbull. (Efe.)

EL MAHARAJA DE JAIPUR, PRIMER EMBAJADOR INDIO EN ESPAÑA

NUEVA DELHI, 4. La India ha anunciado la designación del maharaja de Jaipur como su primer embajador residente en España.

El maharaja, destacado jugador internacional de polo, tiene cincuenta y cuatro años de edad y se llama Savai Man Singh Bahadur. Ha sido miembro de la Cámara Alta desde 1962. Se espera que se haga cargo de su puesto en Madrid a principios del próximo mes de noviembre.

Su esposa, la bella maharani Gayatri Devi, pertenece al partido derechista de oposición Swanstra y es miembro de la Cámara Baja india.

La maharani — tercera esposa del maharaja — fué elegida, hace tres años, para representar en el Parlamento al Estado de Rajastán por una mayoría que se considera la más fuerte conseguida hasta ahora en la India.

La capital del Estado de Rajastán es Jaipur, donde el maharaja tiene su palacio. (Efe.)

¡REGALAMOS UN LIBRO DE COCINA!
encuadrado, que vale 60 pesetas, comprando la obra

CORTE Y CONFECCION

de ANA MARIA CALERA y MONTSERRAT MARTI

EL METODO MAS REVOLUCIONARIO Y ORIGINAL!!



SEPA hacer los patrones, cortar y montar la tela. Sepa hacer las pruebas y domine las arrugas en mangas, escotes, etc. Sepa hacer retoques, pinzas, plisados, mangas, cuellos, faldas, blusas, trajes chaqueta, abrigos, batas, ropa interior, vestidos de fiesta, etc.

SEPA hacer también toda clase de lencería casera (masculina y femenina), ajuar del bebé, vestiditos de los niños. Sepa, asimismo, cómo aprovechar vestidos viejos para vestidos de niños, arreglar las faldas y blusas que quedaron estrechas, disimular los zureidos, etc.

Obra encuadrada en tela y oro fino. 426 páginas, 720 dibujos. Infinidad de patrones y esquemas. 24 láminas intercaladas con modelos de fácil ejecución

¡SOLO POR 122 PESETAS! (franco de portes)

Sírvase enviarme «CORTE Y CONFECCION», a reembolso de 122 pesetas, con el REGALO del libro encuadrado «LA COCINERA», que contiene una sabia selección de recetas que resultan baratas y son buenas y sabrosas.

Dofia ... Población ... Calle ...

También se vende en tres plazos: primero, de 60 pesetas, y dos mensualidades de 35 pesetas.

Los pedidos recibidos durante los doce primeros días irán acompañados de un REGALO ADICIONAL de 10 cuentos infantiles.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a: EDITORIAL DE GASSO - Dpto. 5.º - Aragón, núm. 385 - BARCELONA-13

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS. NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO



SENSACIONAL

GRAN LIQUIDACIÓN A PRECIOS INCREIBLES QUE USTED NO CREERA HASTA NO VERLO PERSONALMENTE

Frigoríficos adsorción, desde 1.900 pts.
Frigoríficos, motor compresor, desde 2.900 pts.
Estufa butano, bombona grande, desde 900 pts.
Transistores, desde 500 pts.
Televisores UHF, desde 9.500 pts.

Cambiamos su frigorífico o televisor usado por el más moderno que existe en el mercado

PLAZOVISION
CARRETAS, 14-4.º A

FIDEL
CASTRO
ANUNCIA:

«Partido comunista de Cuba» (Nueva denominación del de Unión Socialista)

LA HABANA, 4.—Fidel Castro ha anunciado oficialmente anoche que el anterior partido cubano de Unión Socialista Revolucionaria había cambiado su denominación por la del partido comunista cubano. (Efe.)

«“Che” Guevara no está en Cuba y ya no es cubano»

■ Hace seis meses presentó la dimisión

■ Se encuentra en «nuevos campos de batalla»

M IAMI (Florida), 4.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, declaró la pasada noche que el ministro de Industria, de origen argentino, Ernesto «Che» Guevara, ha dimitido como miembro del partido comunista cubano, renunciando también a su ciudadanía cubana. Añadió que Guevara ha abandonado Cuba, «dirigiéndose hacia nuevos campos de batalla».

Castro levantó así el telón de misterio que ha rodeado a Guevara durante siete meses en un discurso televisado y que ha sido visto en Miami.

La carta del «Che» no lleva fecha, pero ha sido escrita en La Habana y entregada a Castro el 1 de abril — así, pues, hace seis meses —, con instrucciones para ser leída en el momento en que el jefe del Gobierno lo «considerase oportuno». (Efe.)



JOHNSON ACEPTA:

U. S. A. acogerá a todos los que abandonen Cuba

★ El Presidente pedirá al Congreso 756 millones de pesetas para recibirlos

★ Fidel Castro prometió dejar salir a quienes lo deseen, a partir del día 10

NUEVA YORK, 4.—El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, ha anunciado hoy que el Gobierno norteamericano admitirá en su territorio a aquellos ciudadanos cubanos que deseen abandonar su país con arreglo al ofrecimiento formulado por el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, según el cual se les proporcionará a aquéllos un pasaporte de salida libre de la nación insular.

El primer mandatario ha formulado este anuncio al hacer observaciones acerca de la nueva ley de Inmigración (liberalizada) de los Estados Unidos.

Como se informó, Fidel Castro afirmó en La Habana, el viernes último, que su Gobierno proporcionaría dos aviones diarios, en vuelo de La Habana a Miami, para aquellos cubanos que deseen abandonar el país. «Declaro al pueblo cubano que todos aquellos que busquen asilo en los Estados Unidos lo encontrarán», ha dicho ayer el Presidente Johnson, en respuesta a la proposición hecha por Fidel Castro permitiendo que todos los cubanos que deseen reunirse con sus parientes instalados en los Estados Unidos abandonen la isla a partir del próximo día 10.

Johnson ha declarado durante la ceremonia de la firma de la ley que modifica el sistema de inmigración de los Estados Unidos que: «He dado instrucciones a los departamentos de Estado, Justicia y Sanidad para que tomen las necesarias disposiciones encaminadas a asegurar la entrada en los Estados Unidos de los que lleguen de Cuba y aspiran a la libertad».

El jefe del Ejecutivo ha precisado que se dará prioridad a los súbditos cubanos separados

de sus familias. «Nuestra segunda preocupación — ha dicho — se dirige a los cubanos detenidos por razones de orden político».

Refiriéndose al régimen castro, el Presidente Johnson ha añadido: «La lección que debe sacarse de ese traslado de población es muy clara. Una vez más simboliza el fracaso de un régimen que desean abandonar voluntariamente numerosos ciudadanos con el fin de encontrar un hogar más acogedor. La marcha de la historia es irreversible. Todos los cubanos podrán regresar a su patria cuando quede libre del terror y del temor que actualmente imperan allí».

Johnson ha indicado que pe-

dirá al Congreso un fondo suplementario de unos 12.600.000 dólares (756 millones de pesetas) para acoger a los cubanos que deseen abandonar la isla. Ha añadido que Miami será el principal puerto de llegada. (Efe.)

● CONTRA OFERTA DE FIDEL CASTRO.—Fidel Castro ha rechazado una propuesta del Presidente Johnson sugiriendo que la organización internacional de la Cruz Roja colaborara en su proyecto de permitir a los evacuados cubanos salir con destino a los Estados Unidos.

Los canales diplomáticos a través de la Embajada suiza, que representa los intereses norteamericanos en Cuba, podrían ser el medio «ad hoc».

Castro ha presentado una contraoferta a Johnson, diciéndole que permita un intercambio libre de visitantes entre las familias cubanas que se encuentran separadas, con los estudiantes norteamericanos que deseen visitar Cuba y los dirigentes negros. (Efe.)

DE TODO EL MUNDO

Francia: Kubistchek, camino de Brasil

● El ex presidente de Brasil Juscelino Kubistchek emprendió ayer su regreso por vía aérea a su país, después de un exilio político que ha durado quince meses en Francia y, posiblemente, con su vuelta se ponga al frente de un movimiento de fuerte oposición al régimen militarista que ahora rige en el Brasil.

● ALEMANIA: GLENN VISITA AL CANCELLER ERHARD. — El coronel John Glenn, el primer cosmonauta norteamericano que fué colocado en órbita alrededor de la Tierra, ha visitado hoy al canciller de Alemania occidental, Ludwig Erhard, con el que ha conversado durante cuarenta y

cinco minutos, según informa un portavoz de la cancillería.

● CHECOSLOVAQUIA: VISITA DEL PRESIDENTE INDIO.—El Presidente de la India, doctor Sarvapalli Radhakrishnan, ha llegado a Praga, por vía aérea, procedente de Belgrado, con objeto de realizar una visita oficial de cuatro días a Checoslovaquia, según informa la agencia Ceteke.

El Presidente indio sostendrá conversaciones con el Presidente checoslovaco, Antonín Novotný, y también visitará la ciudad de Bratislava, donde cambiará impresiones con el Consejo Nacional eslovaco.

A la moda u en el acto

triunfo DEL
trase
HECHO

EN

El Corte Inglés

La perfección lograda, la alta calidad en cada prenda y las múltiples tallas y configuraciones estudiadas anatómicamente, brindan a usted la seguridad de que encontrará su medida exacta.

Además, nuestra producción propia nos permite garantizar que,

CALIDAD POR CALIDAD, NUESTROS PRECIOS SON MAS BAJOS.

Caballeros: Planta tercera

El Corte Inglés

EN LA LINEA MUNDIAL DE LOS GRANDES ALMACENES

CUAL ES EL SECRETO DE...

IPGRESS

?

NECESITAMOS JEFES

Para Sociedad Financiera y Mobiliaria en Madrid

Preferible procedan de Banca. Absoluta reserva para colocados. Escribir con «curriculum vitae» al Apartado de Correos núm. 14.205, indicando en el sobre: PERSONAL

**VINOS C.A.S.A.
BLANCO, TINTO
O ROSADO
¡TIENEN ESTILO!**

¡VINOS C.A.S.A. tienen estilo!. De puros y excelentes caldos de España, la calidad de VINOS C.A.S.A. convence a todos los paladares... y quien compra bien, distingue lo que le interesa. Su buen gusto y su mesa requieren VINOS C.A.S.A. embotellados. Blanco, tinto o rosado ¡tienen estilo!.

VINOS C.A.S.A.
EL PALADAR LOS DISTINGUE



Es un producto de **COSECHEROS ABASTECEDORES S.A. Madrid**

CARNET de PUEBLO

ESTANTERIAS

FIJAS Y DESMONTABLES
Muebles metálicos. Perfiles
angulares ranurados. Cons-
trucción prefabricada.
Barracones

MECANIX, S. A.

ZURBANO, 23 - Tel. 2248650

AUTO RADIO

PORTATIL

MARCONI-MODELO TRANSMOVIL
SU PRECIO: 3.000 PTAS.
REBAJADOS A 995 PTAS.
MODELO MODERNO POR
PILAS, 8 TRANSISTORES.
ONDA NORMAL Y CORTA.
MAGNIFICA OCASION.
SERVIMOS A PROVINCIAS
Otros modelos de distintas
Precios sin competencia
marcas.

ANTONIO TORRES
Emilio Carrere, núm. 6
Teléfono 224-62-67

cophisa

COVISION PHI S. A.

ABTAO, 59

Teléf. 251 37 85

ANTENAS COLECTIVAS

DE TV. Y FM.

Accesorios de instalación

SERRA

Especializada en la fabri-
cación y colocación de
PARQUET, transformará su
piso de mosaico o baldosín
en moderno y lujoso
PARQUET utilizando made-
ras de roble, fresno, castaño,
etcétera.

FUENTES, 5

Tels. 2487519 y 2481711

RADIOS PARA COCHE

Escuche en su automóvil las
emisiones más lejanas con un
moderno

autorradio TR 222

Totalmente de transisto-
res y conmutación por
teclado, por sólo
1.500 ptas.

Enviamos a provincias. Solicite
catálogo. Disponemos de todas
las marcas de autorradios na-
cionales y extranjeros, a los
mejores precios. Exposición y
talleres de montaje:

AUTO RADIO UNION

Segovia, 10. Tel. 2484246

MADRID

QUEMADORES

FUEL-OIL

Instalación completa quemadores
automáticos italianos.
Autorizaciones y cupo
fuel-oil.

GARANTIA. RAPIDEZ.

SERVICIO. ASISTENCIA

PROCISA

Teléfonos 244-54-00/08/09

Joaquín María López, 29

PAPA, TE ESPERAMOS CON MUSICA...



Y
CON
EL

NUEVO
MODELO

TECLADO
AUTOMÁTICO

PHILIPS

ANTONIO TORRES

EMILIO CARRERE, 6

TELEF. 224 62 67

Don Antonio Iturmendi, nuevo presidente de las Cortes



El «Boletín Oficial del Es-
tado» publica hoy lunes dos
decretos de la Jefatura del
Estado por los que cesa en
el cargo de presidente de las
Cortes Españolas don Es-
teban Bilbao Eguia, y se
nombra para el mismo car-
go a don Antonio Iturmendi
Bañales, ex ministro de Jus-
ticia.

El nuevo presidente de las
Cortes Españolas, don An-
tonio Iturmendi Bañales,
nació en Baracaldo en di-
ciembre de 1903. Cursó la

carrera de Derecho en la
Universidad de Deusto, de
la Compañía de Jesús, y en
1926 ingresó en el Cuerpo
de Abogados del Estado, con
el número dos de su pro-
moción, cargo que ejerció
en las provincias de Caste-
llón de la Plana, Logroño
y Vizcaya. En 1933 inicia
su actuación política al ser
designado teniente de alcal-
de del Ayuntamiento de Bil-
bao. Poco después, a prin-
cipios de 1939, fue nombra-
do gobernador civil de Ta-
rragona y a continuación
de Zaragoza, desde donde
pasó a desempeñar la Direc-
ción General de Administra-
ción Local, en donde dirigió
los trabajos del primer Có-
digo de Gobierno y Admi-
nistración Local. En 1941
fue nombrado subsecretario
del Ministerio de la Gober-
nación y más tarde conse-
jero nacional. Posteriormente
ejerció el cargo de abo-
gado del Estado en los tri-
bunales de Madrid.

Desde julio de 1951 has-
ta el mismo mes del año ac-
tual ha desempeñado la car-
tera de Justicia.

Cuatro mil mujeres ganaron el jubileo

* Realizó la ofrenda Pilar Primo de Rivera

A Sección Femenina de
F. E. T. y de las J. O. N. S.
efectuó el pasado sábado
su peregrinación a la ba-

silica del Apóstol Santiago. La
comitiva se formó en los patios
de la Alameda, desde donde se
dirigió a través de diversas ca-
lles de la ciudad hasta el se-
pulcro del Apóstol. Más de 4.000
mujeres ganaron el Jubileo.
Los peregrinos se congregaron
en torno a los banderines de
la Organización, de la que ac-
dieron representaciones de toda
España. La presidencia estuvo
integrada por Pilar Primo de
Rivera, alcalde de la ciudad,
abad mitrado de la Basílica del
Valle de los Caídos y mandos
de la Sección Femenina.

La delegada nacional de la
Sección Femenina, Pilar Primo
de Rivera, leyó ante el Apóstol
la invocación, que fue seguida-
mente contestada por el obispo
auxiliar de Santiago, señor No-
voa Fuentes. Por último, don
Justo Pérez de Urbel ofició la
Santa Misa.

Pilar Primo de Rivera di-
jo en su alocución: «Trabaja-
mos dentro de la Sección Fe-
menina para hacer triunfar el
espíritu que alentó nuestra re-
volución. Tu ayuda nos ha sos-
tenido hasta ahora, tu presen-
cia nos ha acompañado, tu ben-
dición ha brillado en medio de
nosotros, fortaleciéndonos en
las dificultades y contradiccio-
nes de cada día.»

«Renueva nuestra energía en
las horas de desaliento, purifi-
ca nuestra intención en un afán
cada día más generoso y haz
que nuestra mirada jamás se
aparte del ideal perfecto del
Evangelio.»

«Te encomendamos la vida
y los esfuerzos del Caudillo
de España y todas las necesi-
dades de esta tierra que tú
llevaste a Cristo y que quiere
volver a su antigua grandeza
por el camino que tú seña-
laste.»

30 PISOS

CAUDILLO DE ESPAÑA, 48

Ley Castellana, exención total
de impuestos

Magníficamente orientados

3 y 4 dormitorios, amplio salón-
comedor, cocina y servicios
completos. Calefacción indivi-
dual, calor negro, parquet, her-
mosas terrazas

70, 75 y 85 m²

FACILIDADES DE PAGO

Propietario constructor:

DON LUIS RODRIGUEZ SALINAS

LOCAL

CAUDILLO DE ESPAÑA, 48
Local a 3 calles, totalmente
diáfano, 430 metros cuadrados.

Precio: 3.100.000 pesetas.

INFORMACION Y VENTA

Fincas VILLA-VERDE

Esparteros, 11, 2.ª Izqda.

Teléfono 2227473

AUTOMOVILISTAS

Las fundas y el guarne-
cido de su coche, por
personal especializado

GRAN GAMA DE COLORES
Y ARTICULOS

CON LA GARANTIA DE



BOIX Y MORER, núm. 8

Teléfono 253-29-41

VENDEDOR

¡No pierda el tiempo!

Ni en Andorra, ni en Canarias,
ni en Marruecos. Nosotros ven-
demos más barato. Relojes de
señora, caballero y niños, 175
pesetas. Tenemos un gran sur-
tido de relojes de marca. Pul-
seras, medallas, sortijas, braza-
letes, con y sin brillantes, en
oro de ley de 18 quilates. Joye-
ría y Relojería Roxi Prima, de
la calle Espoz y Mina, 1. Su-
ministradores especiales a comer-
cios, industrias, laboratorios, et-
cétera. Envíos a provincias. Es-
poz y Mina, 1, planta segunda.
MADRID

TELEGRAMA DE FRANCO A HASSAN II

Su Excelencia el Jefe
del Estado ha enviado a
Su Majestad el Rey Has-
san II de Marruecos el
siguiente telegrama:

«Con fausto motivo
nacimiento nueva prin-
cesa, deseo enviar a
Vuestra Majestad mi
más cordial felicitación,
así como a Su Majestad
la Reina, haciendo nue-
vamente fervientes votos
por la ventura personal
de Vuestra Majestad y
la felicidad del pueblo
marroquí. — Francisco
Franco, Jefe del Estado
español.»

VUELTA AL hogar EN Simeón



ALGUNOS DE
NUESTROS
INTERESANTISIMOS
PRECIOS

SABANA confeccionada,
camera, curado blanco 75
MANTA de lana Mallor-
quina, camera 89
MANTA de lana, dos ca-
ras, ribete de seda, ma-
trimonio 275
COLCHA vasca, camera,
colores surtidos 88
TERGAL para visillos,
ancho 150 cms., metro 75
ALFOMBRAS de lana,
pie de cama, varios di-
bujos 69

SUETER Crylor, men-
guados, para señora 295
GABARDINAS para
señora, colorido «Bor-
goña» 595
ABRIGOS para señora,
excelente calidad, colo-
res de moda 990
ENAGUAS bordadas
para colegiala 93
VESTIDO maternal, teji-
do inarrugable 595

¡¡VISITENOS!!

CAFETERIA - APARCAMIENTO

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

PABLO VI, peregrino de paz a las Naciones Unidas

ROMA.—A las 5,40, hora española, el Papa ha salido del aeropuerto de Fiumicino en un reactor DC-8, de Alitalia. El avión salió diez minutos después de la hora prevista en el programa.

El Papa se despertó antes del amanecer. Su ayuda de cámara que es al mismo tiempo su chófer, el "caballero Franco Ghezzi, subió las persianas de su habitación del tercer piso que da sobre San Pedro. Todo estaba cuidadosamente calculado. El Papa recitó sus oraciones de la mañana. No dijo misa, pues la dirá esta tarde en Nueva York. En la capilla privada del Pontífice, don Pascale Macchi, su secretario, que forma parte de su séquito, celebró la santa misa, correspondiente a la festividad del día, San Francisco de Asís. Los religiosos que atienden al Santo Padre le sirvieron poco después su frugal desayuno.

● **DESPEDIDA.**—Su Santidad salió del Palacio Apostólico a las 4,45 de la madrugada con dirección al aeropuerto de Fiumicino. Antes había salido el primer vehículo del Vaticano: una furgoneta que llevaba el equipaje del séquito papal. El del Pontífice fue trasladado ayer a Fiumicino. También el Papa esperó a que sus acompañantes salieran del Vaticano unos minutos antes, en una caravana de diez automóviles.

El Papa, una vez que dejó sus habitaciones, bajó en ascensor hasta el patio de San Dámaso. Dos guardias suizos, con su vestimenta azul y amarilla, se arrodillaron, así como el personal que despedía al Pontífice. El Padre Santo ha saludado a este pequeño grupo matinal. Su mano derecha ha trazado en el espacio el signo de la cruz.

● **SALIDA.**—Monseñor Ettore Cunial, auxiliar del cardenal vicario de Roma, se aproximó a Pablo VI para saludarle y expresarle los mejores deseos de la diócesis de Roma. El vehículo, un Mercedes negro, que le ha sido ofrecido al Papa a primeros de mes para reemplazar el de Juan XXIII, que venía usando hasta ahora, se aproximó. Pablo VI se acomodó en él, así como su secretario, don Macchi, y Franco Ghezzi. Poco después salió por el arco de las Campanas, a la izquierda de la plaza de San Pedro.

● **POR LA AUTOPISTA.**—El Pontífice iba vestido de blanco y con el capelo cardinalicio rojo. En el momento de la salida sólo había en la plaza algunos policías de paisano. En el momento en que el coche, escoltado por motoristas, ha franqueado la línea simbólica de la frontera entre el Estado de Ciudad del Vaticano e Italia, todas las campanas de la basílica repicaron a voleo. La comitiva se dirigió a toda velocidad hacia el aeropuerto Fiumicino, a unos treinta kilómetros de Roma.

● **EN FIUMICINO.**—El aeropuerto de Fiumicino estaba iluminado como si fuera de día, con todas las luces encendidas. Potentes focos iluminaban la entrada principal, así como el avión en que viajará el Papa. En la carretera había policías de uniforme cada 200 metros. Alrededor del aparato se afanaba un grupo de mecánicos. Fotógrafos de Prensa y varios centenares de personas, incluyendo el personal del aeropuerto, aclamaron al Papa en el momento de su llegada.

En la sala de espera, en las proximidades de la pista, seiscientos prelados aguardaban para despedir al Pontífice.

● **DISCURSO.**—El cardenal Cicognani, que salió con retraso del Vaticano, había alcanzado a la comitiva papal en plena autopista. A las cinco y diecinueve minutos, el Papa llegó al aeropuerto. Antes, exactamente a las cinco, los periodistas

que acompañan al Papa en su viaje habían subido a bordo del aparato.

El Mercedes del Papa se situó junto al DC-8. El Pontífice saludó con ambas manos a los aplausos. Fue recibido por Prosper Poswick, embajador de Bélgica y decano del Cuerpo Diplomático. Pablo VI se dirigió al micrófono y pronunció una alocución.

A continuación subió lentamente la escalera, estrechando las manos que se tendían hacia él. En lo alto bendijo a los presentes.

● **DESPEGUE.**—El Pontífice se dirigió rápidamente a su cabina, adornada con una reproducción de la Virgen de Loreto, protectora de los aviadores, y un crucifijo. Hay flores blancas en un jarrón. Todo estaba preparado para que el avión despegase en cuanto el Papa subiera a bordo. Se retiraron las escalas y se cierran las puertas a las cinco treinta, a las cinco treinta y cuatro se ponen en marcha los motores del DC-8 y el aparato se dirige a la pista de despegue. Poco después el avión se eleva regularmente hacia el cielo.

● **EN LA TV.**—Los telespectadores norteamericanos han podido presenciar la salida de Roma del Papa Pablo VI, en directo, a través del satélite "Pájaro del Alba".

A las doce treinta y siete, hora de la parte oriental de los Estados Unidos, vieron cómo se ponía en marcha el gigantesco DC-8 y enfilaba la pista del aeropuerto de Fiumicino.

Poco antes pudo oírse claramente la voz del Papa pronunciando el discurso de despedida.

● **ITINERARIO.**—Debido a las condiciones atmosféricas, la compañía Alitalia ha indicado que el itinerario del avión de Su Santidad ha sido modificado. A partir de Roma será el siguiente: Turín, Ginebra, Dijon, Prís, Belfast, Gander.

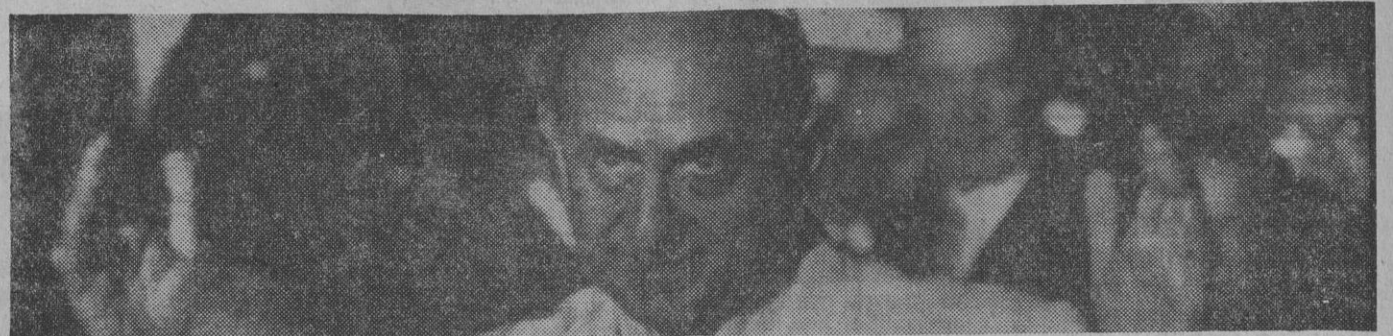
El resto permanece sin modificaciones, a menos que en Gander las condiciones atmosféricas no sean nuevamente modificadas.

No habrá escolta en el espacio aéreo italiano: la bruma hace temer las posibilidades de una colisión.

● **REGALOS.**—Entre el equipaje del Papa, compuesto por diez maletas, que pesan 150 kilos y van provistas de la etiqueta con el escudo pontificio, figuran regalos para las diversas personalidades que le recibirán en su visita a Nueva York y a las Naciones Unidas.

La mayoría de los regalos son obras de arte, realizadas por artistas modernos, y que serán entregados al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, al presidente de la Asamblea General y ministro de Asuntos Exteriores, de Italia, Amintore Fanfani; al Presidente Johnson, al secretario de Estado, Dean Rusk, y al cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York.

● **PRENSA.**—«Nueva York Times» y «New York Herald Tribune»



Su Santidad Pablo VI, a su llegada al aeropuerto romano de Fiumicino, para emprender su viaje de paz y esperanza a Nueva York, levanta sus brazos para saludar a las personas que le aclamaban. (Fotofax PUEBLO.)

acoge al Sumo Pontífice con orgullo, humildad y respeto, como Jefe Espiritual de millones de norteamericanos», escribe el «New York Herald Tribune», único diario de la mañana que se publica en Nueva York a consecuencia de la huelga que desde hace dieciocho días paraliza a los periódicos de la ciudad.

«Viene para dirigirse al mundo por medio de sus representantes reunidos en esta alta construcción de acero y cristal, situada junto al East River. Su Santidad es el huésped de honor de la ciudad y del país, donde las Naciones Unidas han elegido su sede. ¿Se comprenderá su llamamiento en favor de la paz?»

● **ESPECTADORES.**—Una muchacha negra, de veintitrés años, ha sido la primera persona en coger sitio ante la catedral de San Patricio, iniciando una espera de toda la noche para ver al Papa Pablo VI.

Se trata de una sirvienta, llamada Sherry Felden, que dijo ser católica. Se cubrió con mantas debido al frío viento reinante en la Quinta Avenida.

La catedral se encuentra cerrada y vigilada por policías con porras. El edificio ha sido registrado por miembros del servicio secreto y expertos en bombas.

Neoyorquinos madrugados y empezaron poco después a ocupar sitios en las calles de la ciudad por las que ha de pasar el Papa Pablo VI con motivo de su histórica misión de paz.

Muchas horas antes de que el avión especial que había de traer por primera vez a un Papa a través del Océano Atlántico iniciase su vuelo, han empezado a formarse grupos ante la catedral de San Patricio, corazón de la comunidad católica norteamericana.

● **A JOHNSON.**—El Papa ha enviado un mensaje al Presidente Johnson, dirigido al hotel Waldorf Astoria, de Nueva York.

Dicho mensaje, hecho público por la oficina de Prensa del Vaticano, dice: «Mientras nos aproximamos a territorio norteamericano y cerca de la sede de las Naciones Unidas, donde realizaremos nuestro urgente llamamiento en favor de la paz, aseguramos a vuestra excelencia de nuestro deferente respeto y cordial estima, orando porque Dios os conforte y apoye, así como a vuestra familia y a los queridos ciudadanos de vuestra gran nación con sus más especiales gracias y bendiciones.»

● **EN RUSIA.**—La agencia oficial de noticias soviética informa hoy de la partida del Papa Pablo VI de Roma con destino a Nueva York, en un despacho que consta sólo de 33 palabras.

● **A SARAGAT.**—El Papa Pablo VI envía mensajes de salutación a todos los jefes de Estado de los países sobrevolados por el avión en que viaja hacia Nueva York.

Inmediatamente después de despegar, envió un mensaje radiado al Presidente Saragat, de Italia, que dice: «En el momento en que Nos estamos a punto de volar sobre el suelo de la querida Italia y al principio de nuestro viaje de paz y de esperanza hacia la Sede de las Naciones Unidas, dirigimos un pensamiento de agradecimiento y buenos deseos a la nación entera y a vos que la presentáis dignamente, y os bendecimos cordialmente.»

El mensaje siguiente, al pasar el avión sobre territorio suizo, irá dirigido al Presidente de la Confederación Helvética.

● **SOBRE SUÍZA.**—A las 6,33 (hora española) el avión pontificio ha sobrevolado Blende, en Suiza. «Todo va bien a bordo», comunica el comandante del DC-8.

El texto del mensaje que Su Santidad Pablo VI ha dirigido a Hans Peter Tschudi, presidente de la Confederación Hel-

vética en el momento en que su avión volaba sobre el territorio suizo es el siguiente:

«Desde el avión que nos conduce a las Naciones Unidas para abogar por la causa de la paz entre los hombres dirigimos a vuestra Excelencia un saludo particularmente cordial, así como al pueblo suizo, que da un bello ejemplo de pacífica colaboración entre elementos étnicos diversos en el seno de una misma Confederación. De todo corazón Nos invocamos sobre él y sobre la persona de vuestra Excelencia la abundancia de las bendiciones divinas.»

● **SOBRE FRANCIA.**—El avión papal ha pasado sobre la ciudad de Dijon (Francia) a las 6,46, según ha informado la compañía «Alitalia», añadiendo que el vuelo se efectuó con «perfecta regularidad» y que el tiempo es excelente.

Rumbo a París, el avión volaba a 9.100 metros de altura y a una velocidad de 1.000 kilómetros por hora.

Pablo VI ha dirigido el mensaje siguiente a Francia en el DC-8 pontificio.

«En el momento en que en nuestra misión de peregrino de la paz a las Naciones Unidas volamos sobre territorio francés deseamos recordar todo lo que vuestro gran país ha hecho durante el curso de la historia para extender el ideal de la fraternidad entre los hombres.

«Pedimos a Dios que sea dado al noble pueblo de Francia y al que preside actualmente sus destinos con tanta autoridad, trabajar eficazmente por la consolidación de la concordia y de la paz en Europa y en el mundo. Con estos deseos enviamos a vuestra Excelencia y a todos nuestros queridos hijos de Francia una particular bendición apostólica.»

● **DE GAULLE.**—En su

mensaje de contestación al Papa, el Presidente De Gaulle dice textualmente:

«Agradezco a Su Santidad el mensaje que me ha cursado desde los cielos de Francia. Junto con el mundo entero y toda la cristiandad, Francia sigue con todo entusiasmo su esperanza, su noble misión. Francia está ardientemente convencida de que este histórico acontecimiento encenderá una nueva luz en las realizaciones entre los pueblos y los hombres.

Ruego a Su Santidad que acepte mi devoto homenaje.»

Firmado: Charles de Gaulle.

● **INGLATERRA.**—«El vuelo se prosigue regularmente. Todo va bien a bordo», comunica el comandante del DC-8 de Su Santidad Pablo VI, en el momento en que el avión pontificio vuela sobre el canal de la Mancha.

La compañía Alitalia ha anunciado poco antes de las 7,30 (hora española) que el avión DC-8 en que viaja el Romano Pontífice ha entrado en el espacio aéreo británico.

● **A ISABEL II.**—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado un mensaje de salutación a la Reina Isabel II de Inglaterra al pasar el avión en que viaja a Nueva York sobre la nación inglesa.

El mensaje dice textualmente:

«Al pasar sobre el Reino Unido para cumplir nuestra misión de paz en las Naciones Unidas, Nos enviamos un saludo respetuoso a Su Majestad e invocamos para su alteza, para la familia real y para el amado pueblo de su reino las bendiciones divinas de prosperidad y concordia.»

● **ISABEL II.**—«Estoy profundamente agradecida a Su Santidad por el mensaje

que me ha enviado mientras pasaba por Inglaterra en el transcurso de su histórico viaje a Nueva York. Le deseo toda clase de éxitos en su misión de paz.»

Este mensaje ha sido enviado por la Reina Isabel de Inglaterra desde su residencia de verano de Balmoral, en contestación al mensaje del Papa.

● **SOBRE EL NUEVO MUNDO.**—Seis horas después de haber despegado del aeropuerto romano de Fiumicino, el avión en que viaja Su Santidad el Papa Pablo VI ha alcanzado el nuevo mundo, sobrevolando Terranova, según informan los funcionarios de la compañía Alitalia en Roma.

● **ALMUERZO.**—A las doce, hora española, el Papa almorzó un menú compuesto por legumbres, quesos frescos y fruta, mientras que los demás viajeros han tomado el menú que acostumbra a servir la compañía en esta línea.

● **EN EL NUEVO MUNDO.**—El avión en que viaja el Papa ha penetrado en el espacio aéreo de Estados Unidos a las 13,21, hora española, sobrevolando el Estado de Maine.

● **ESPERA.**—Amintore Fanfani, presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas; Dean Rusk, secretario de Estado norteamericano; Nelson Rockefeller, gobernador del Estado de Nueva York; Robert Wagner, alcalde de Nueva York, y el cardenal Francis Spellman, arzobispo de Nueva York, así como Robert Kennedy, senador del Estado de Nueva York, han tomado posiciones en la zona de aterrizaje, cerca de la alfombra roja por la que descendió el Papa a su llegada a Nueva York.

«EL MUNDO EXIGE PAZ»

★ PALABRAS DEL PAPA ANTES DE SALIR PARA NUEVA YORK

He aquí el texto de la declaración del Papa Pablo VI al partir hoy del aeropuerto de Fiumicino para Nueva York, traducida de la versión italiana dada a conocer por la Oficina de Prensa del Vaticano:

«Al emprender nuestro viaje a la Sede de las Naciones Unidas, en el vigésimo aniversario de la fundación de este organismo internacional, mientras pedimos a la Providencia un buen resultado de nuestra misión de paz y buena voluntad, enviamos un abierto y franco saludo de buenos deseos a todos los pueblos del mundo.

Nos sabemos que ellos contemplan esta iniciativa con esperanza, y hemos tenido en los últimos días numerosas y muy gratas pruebas de esto. De todo corazón les expresamos nuestro agradecimiento a ellos, lo mismo que a sus dirigentes. Vamos a reunirnos con los expertos y estimados representantes de los diversos Estados, congregados para diálogo constructivo en la sede de las Naciones Unidas. Y así como les expresamos nuestra estimación y afecto, es bueno formular en este mismo momento una seguridad y una esperanza.

La seguridad de que nuestra empresa como cualquier palabra que pronunciemos en futuros encuentros, no tiene otra ambición ni propósito que estimular, alentar y bendecir a las fuerzas de los hombres de buena voluntad, dirigidas a proteger, garantizar y alcanzar la paz universal.

● Este es el objetivo que nos hemos propuesto al aceptar la invitación, tan cortés como importante, que se nos envió en el vigésimo aniversario de la fundación de las Naciones Unidas.

La esperanza, o mejor, la certeza de que nuestro viaje—decidido tanto como sincero

convencimiento de nuestra limitación como confiado en la ayuda divina—hallará una favorable acogida en los corazones de los hombres, especialmente en aquellos que rigen los destinos de los pueblos, justamente como ha sido bien acogido con unánime y confortante respuesta.

El mundo espera y busca paz; el mundo necesita paz; el mundo exige paz verdadera, estable y duradera, después de los sufrimientos de las guerras que han perturbado nuestro siglo, después de los inmensos sufrimientos que han castigado a la humanidad. Las hostilidades entre naciones deben cesar. Las diferencias que constantemente se manifiestan deben superarse con negociaciones en plano de igualdad y energía. Deben asegurarse el ordenado progreso de la vida civil y el florecimiento de la libre actividad del pensamiento y de las artes.

Sólo la paz puede garantizar esto. Y es la paz lo que Nos pedimos con voz que no tiene la fuerza de las armas, pero resulta potente por el mismo poder del principio de paz, cuyo ministro y representante en la tierra somos Nos. Pedimos a los jefes de Estado y a los políticos en general, a los diplomáticos como a los expertos financieros y económicos, hombres de ciencia y filósofos, literatos y periodistas, que apoyen la causa de la paz. Todos han de hacer su contribución a la gran obra de la paz, que necesita de todos para echar profundas e inmovibles raíces en nuestra época.

Con esta promesa y con esta seguridad, Nos iniciamos nuestro viaje en nombre del Señor, confiando además en la protección de la que es invocada como Reina de la Paz. Y Nos bendecimos a todos, invocando para cada país del mundo la omnipotente protección del Señor. Paz a todos.»

PLAYA DE SAN JUAN (Alicante)

Comunidad de Propietarios en CAMPELLO (primera línea frente al mar)

APARTAMENTOS

de dos, tres dormitorios, living-comedor, cocina, cuarto de baño, terrazas y

AIRE ACONDICIONADO

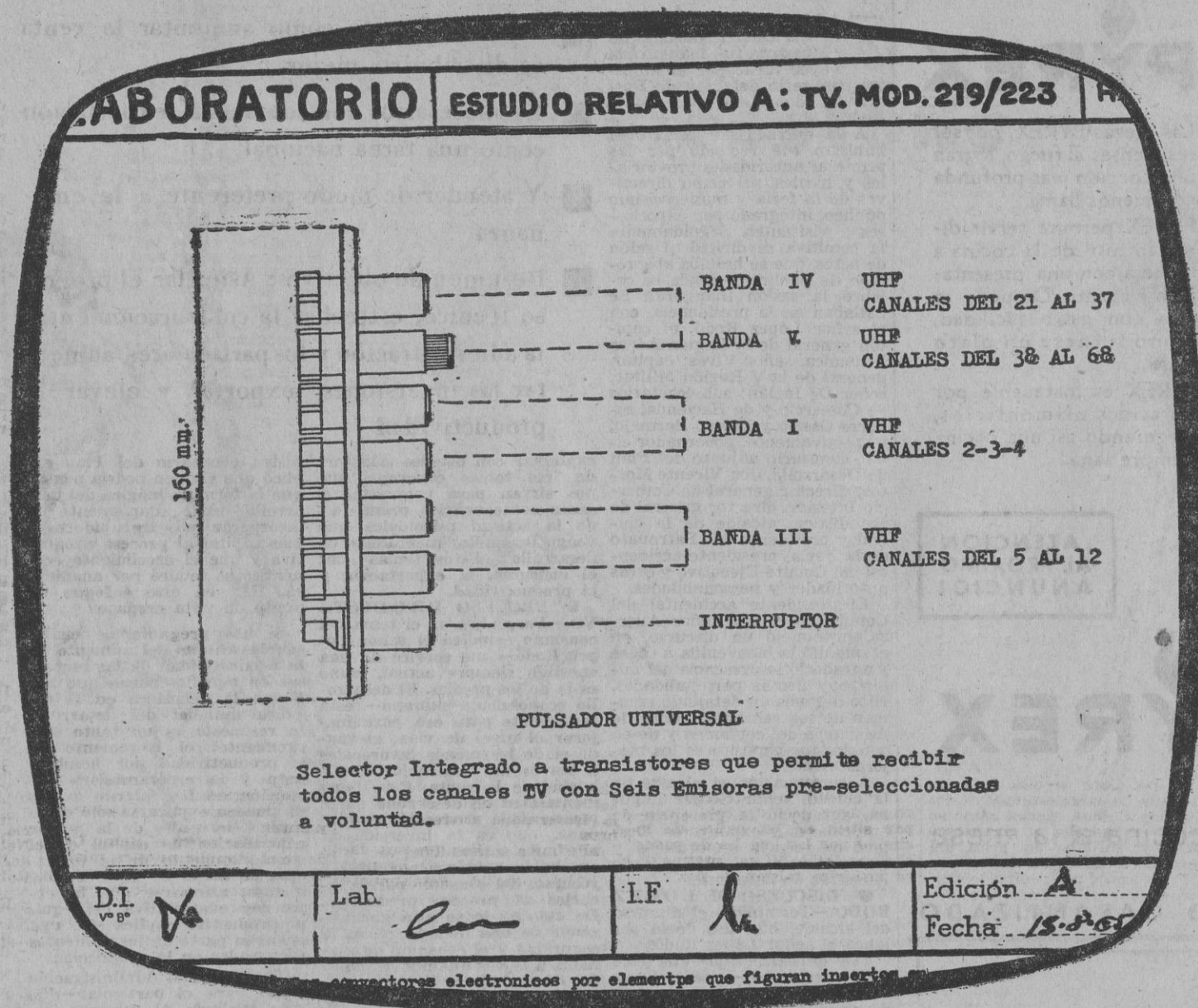
Precios: entre 248.000 y 320.000 pesetas

INFORMACION:

MADRID: Calle de Guatemala, 1.

ALICANTE: Agencia Stop, Juan de Herrera, 12 - Fincas Mora, Duque de Zaragoza, 2 - Central Rosón, Torre provincial, 6-1

TELEVISION 1966



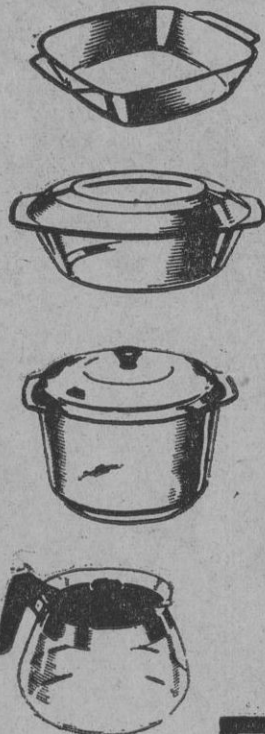
Los Televisores Transistorizados Lavis 219-223 están capacitados para poder recibir, en su día, cualquier canal de TV, tanto en VHF como en UHF; con seis emisoras pre-seleccionadas a voluntad.

Lavis presenta el PULSADOR UNIVERSAL (selector integrado a transistores) cuya gran versatilidad y fácil disposición autoriza a asegurar que se trata de un Sintonizador múltiple. Realmente preparado para futuros Canales.

**TECNICA
AVANZADA
LAVIS**



...gracias **PYREX** FRANCE



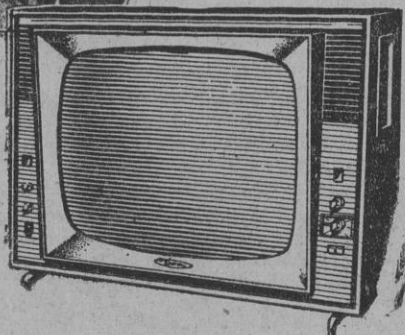
Las piezas PYREX, por ser resistentes al fuego, logran una cocción más profunda con menos llama. PYREX permite servir directamente de la cocina a la mesa con una presentación elegante. Después, se lava con gran facilidad, como si fuese un plato más... PYREX es inatacable por los ácidos alimenticios, asegurando así una cocina siempre sana.

¡ATENCIÓN AL PROXIMO ANUNCIO!

PYREX FRANCE

de la cocina a la mesa

ES UN PRODUCTO GARANTIZADO



- ▶ Patentado en España.
- ▶ Proyectado en España.
- ▶ Fabricado en España por técnicos españoles



el televisor de la imagen tranquila



DELEGACION PARA MADRID:

D. Amadeo Cantabrana Palacios

Teléfono 252 12 71

López Rodó inaugura la XXV Feria de Muestras de Zaragoza

EL DESARROLLO EXIGE ESTABILIDAD EN LOS PRECIOS



de todos los saberes incumbe en estos momentos tan esperanzadores del caminar de nuestra Patria.

● **OBJETIVO PROXIMO.**— En resumen, señores, he tratado de mostrarles a ustedes lo que nuestro desarrollo exige: estrechar la colaboración entre la Administración y los particulares, aumentar las inversiones, exportar y elevar la productividad. En la medida en que estas ideas se incorporan a nuestro quehacer diario nos acercaremos al objetivo de bienestar que nos hemos marcado en este primer Plan de Desarrollo Económico y Social.

El señor López Rodó terminó su discurso expresando su homenaje a los iniciadores de la Feria de Muestras de Zaragoza, que hoy celebra sus bodas de plata, y felicitó a todos los que desde entonces hasta hoy han hecho posible esta espléndida realidad, y finalmente, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, declaró inaugurada la XXV Feria Nacional de Muestras de Zaragoza.

● **RECORRIDO POR LA FERIA.**—Seguidamente se inició el recorrido del recinto ferial, que se alberga en 65.000 metros cuadrados, con más de 21 stands y 1.250 expositores de 31 provincias españolas, cuyas mercancías están valoradas en 400 millones de pesetas. Numerosos expositores, que no pudieron tener albergue dentro de la feria, se hallan instalados en un recinto aparte.

Por la noche, el señor López Rodó fue obsequiado con una cena, terminada la cual emprendió viaje de regreso a Madrid en tren. (Cifra.)

TELEGRAMA AL JEFE DEL ESTADO

El comité ejecutivo de la Feria de Muestras ha dirigido un telegrama a la Casa Civil del Jefe del Estado, en el que se dice que, inaugurado hoy el XXV Certamen Nacional de Muestras por el ministro comisario del Plan de Desarrollo y la asistencia de varios subsecretarios, directores generales y autoridades de Zaragoza, ruega sea comunicada al Generalísimo la más incondicional adhesión y el especial afecto de todos.

ZARAGOZA, 4. — La XXV Feria Oficial Nacional de Muestras fué inaugurada ayer tarde por el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

A la entrada del recinto el ministro fué recibido por las primeras autoridades provinciales y locales, así como directivos de la feria y numerosísimo público, integrado por expositores y visitantes. Seguidamente la comitiva se dirigió al salón de actos, que se hallaba abarrotado de público y donde se celebró la sesión inaugural. Se hallaban en la presidencia, con el señor López Rodó, el capitán general de la Región Aérea Pirenaica, señor Vives; capitán general de la V Región Militar, señor De Inclán; subsecretarios de Comercio y de Hacienda, señores Osorio y Balero Bermejo, respectivamente; gobernador civil; comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don Vicente Moritz; director general de Comercio Interior, director general de Estadística, alcalde de la ciudad y presidente del Patronato de la Feria, presidente accidental del Comité Ejecutivo y otras autoridades y personalidades.

El presidente accidental del Comité Ejecutivo, señor Alianza, pronunció un discurso, en el que dió la bienvenida a todos y agradeció la presencia del ministro y demás personalidades. Hizo después un detallado resumen de los veinticinco años de existencia del certamen y deseó a todos los expositores los mejores éxitos.

A continuación el alcalde de la ciudad, señor Gómez Laguna, agradeció la presencia de autoridades y expositores. Destacó después la importancia y trascendencia de la Feria de Muestras de Zaragoza.

● **DISCURSO DE LOPEZ RODO.**—Terminado el discurso del alcalde, hizo uso de la palabra el señor López Rodó.

«Yo quisiera—dijo—que este encuentro de hoy se centrara en un tema de fondo, que podría denominarse "la mentalidad de desarrollo".

La actitud mental ante los problemas socioeconómicos, que se había polarizado en torno a los portulados de libertad económica, primero, y luego del empleo, se centra hoy en la política de desarrollo, que ofrece una gama más amplia de objetivos y de instrumentos para conseguir la elevación del nivel de vida y favorecer el desenvolvimiento de la libertad y de la dignidad de la persona. Se trata de un desarrollo integral, que engloba el crecimiento económico y el progreso social solidariamente unidos.

Su importancia—siguió diciendo el ministro—es indudable, toda vez que lo decisivo para el desarrollo es el cambio de mentalidad. No cabe transformar las estructuras productivas si previamente no se modifican las actitudes mentales. La mentalidad de desarrollo requiere un espíritu de entendimiento, de colaboración entre la Administración y los particulares, entre el sector público y el sector privado.

● **COLABORACION PRIVADA.**—No basta una labor de previsión, por irreprochable que sea, ni tampoco es suficiente la más perfecta coordinación del sector público. Es absolutamente imprescindible—afirmó el señor López Rodó—estimular la actividad de los particulares con incentivos y resortes convenientes para movilizar a la iniciativa privada en la consecución de los objetivos del plan. Y no se olvide que la actuación de los particulares es indispensable en una economía de mercado. A este propósito obedece el régimen de acción concertada instrumentado en el Plan de desarrollo.

En resumen: la mentalidad de desarrollo exige de la Administración: "previsión" de cara al futuro, "coordinación" entre sus múltiples organismos y "estimulo" de la iniciativa privada.

Con objeto de no quedarnos en el plano de la generalidad—dijo más adelante el ministro comisario del plan—he pensado que podría ser útil

- Tan importante como aumentar la renta es distribuirla mejor
- Es necesario considerar la exportación como una tarea nacional
- Y atender de modo preferente a la enseñanza
- Resumen de objetivos: Asimilar el progreso técnico, estrechar la colaboración entre la administración y los particulares, aumentar las inversiones, exportar y elevar la productividad

examinar con ustedes esta tarde tres temas concretos que nos sirvan para contrastar y sacar consecuencias prácticas de la actitud psicológica que vengo llamando "mentalidad de desarrollo". Estos temas son: el consumo, la exportación y la productividad.

● **PROCESO PRODUCTIVO.**—Para abordar el tema del consumo—indicó el señor López Rodó—me serviré de una cuestión siempre actual, como es la de los precios. El desarrollo económico—subrayó—está justamente para eso, para mejorar el nivel de vida, elevando el de los menos favorecidos a través de una mejor distribución de la renta. Pero "una mentalidad de desarrollo exige pensar en la producción de mañana, que es la inversión de hoy". La mentalidad de desarrollo se esfuerza por liberar recursos del consumo para aplicarlos al proceso productivo. De este modo se está garantizando de una manera eficaz la seguridad y el consumo de mañana, a la vez que nuevos puestos de trabajo para las sucesivas promociones.

Quizá una de las muestras más claras de la madurez de un pueblo para afrontar un proceso de desarrollo sea su capacidad para la adopción disciplinada de una política de rentas, que refleje su deseo de seguir una pauta de justicia, por una parte, y de ponderación, por otra, en la distribución de la renta nacional, ya que tan importante como aumentar la renta es conseguir distribuirla mejor.

● **ESTABILIDAD DE PRECIOS.**—Pero no debe olvidarse que es base indispensable del propio proceso de desarrollo, si ha de ser continuado y no efímero y es objetivo de la política de rentas, la estabilidad de los precios. De ahí la atención del Gobierno hacia este tema y las medidas adoptadas en la pasada primavera, que han logrado mantener estable el índice del coste de la vida durante los meses de mayo, junio, julio y agosto—no se dispone todavía, como es natural, del índice de septiembre—, que fueron precisamente los meses que acusaron mayores alzas en el año anterior. Refiriéndose al segundo tema, el de la exportación, dijo que es necesario considerarla como una tarea nacional. Sólo la exportación permitirá programar la producción con vistas a mayores mercados potenciales y conseguirá que el desarrollo económico interno se halle en una línea de economía, por que exportar obliga a comprar todos los días el grado de eficacia con que funciona una empresa.

Nuestra economía no puede permanecer encerrada en sus fronteras. La integración es una idea básica del crecimiento económico y no puede haberla sin esa agresividad exportadora a que me estoy refiriendo. Yo diría que una de las aportaciones del Plan, tal vez de las más efectivas, es la de mostrarnos las reducidas dimensiones de nuestro mercado y, por tanto, la imperiosa necesidad de «producir para exportar».

● **CRECIMIENTO ECONOMICO.**—En cuanto al tercer tema—la productividad—el mi-

Aserradoras de bloques de mármol

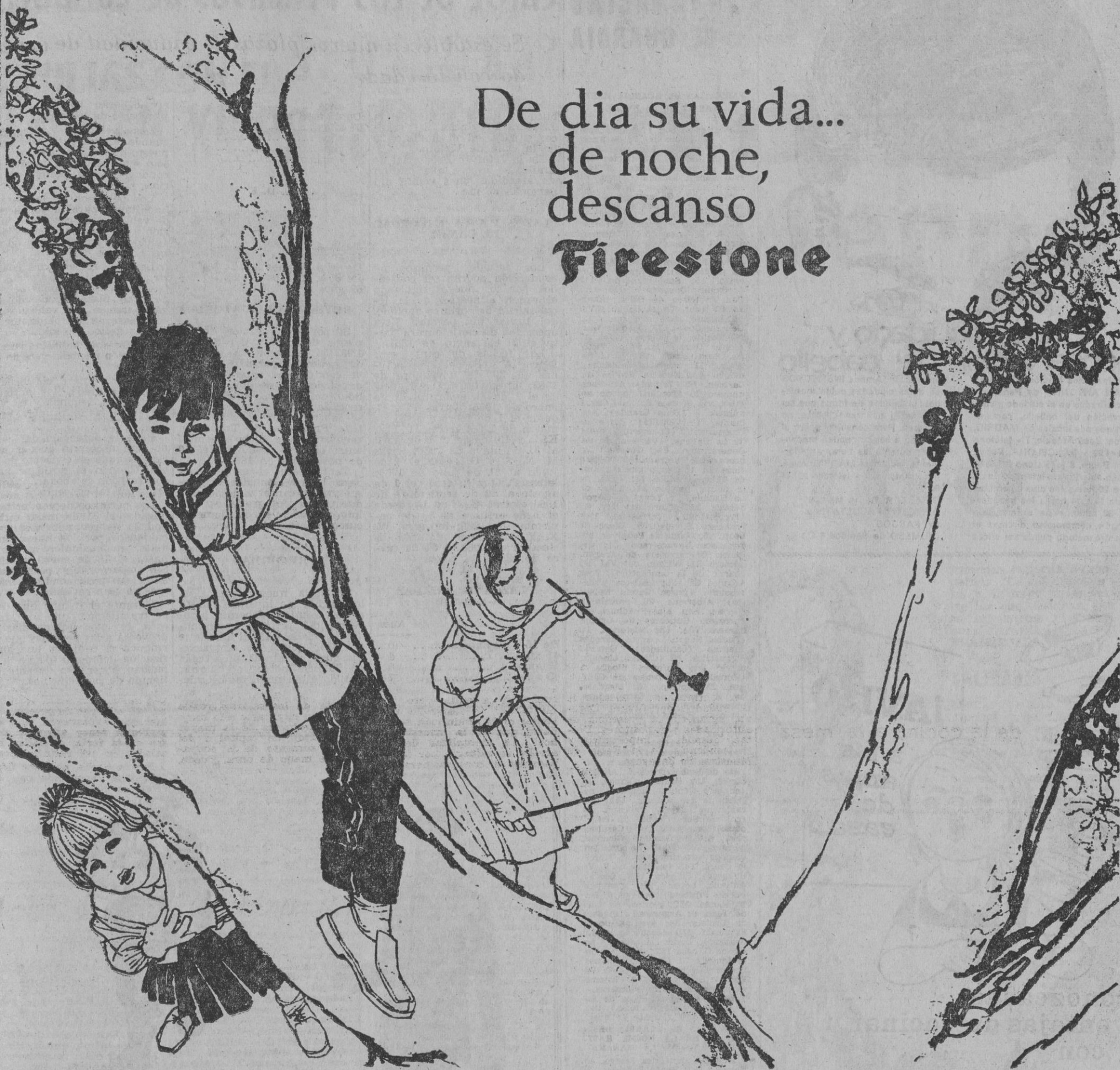
Se venden 4 máquinas aserradoras de bloques sobre vagonetas; también carro transbordador

FACILIDADES

Pueden verse funcionando

Apartado 3.050 - MADRID

De día su vida...
de noche,
descanso
Firestone



moltopren ESPUMA DE
Firestone POLIURETANO

COLCHONES
Firestone

ALMOHADAS, PLANCHAS Y PIEZAS MOLDEADAS

DISTRIBUIDORES:



ESPUMA DE **FOAM**
LATEX **Firestone**

RECAUCHUTADOS ESPAÑA
Francisco Rojas, n.º 9
Telf.: 223 39 92

COMERCIAL HISPANIA
Arapiles, n.º 18
Vallehermoso, n.º 28
Telfs.: 224 97 93
257 45 15

COLCHONERIAS CASTRO
Fuencarral, n.º 121 - Telf.: 223 05 83

LITEX, S. A.
O'Donnell, n.º 3 - Telf.: 276 39 77

AKRON, S. A.
Francisco Silvela, n.º 30
Telf.: 256 72 29

S. A. F. E. S. A.
Ayala, n.º 48 - Telf.: 226 51 57

DISTIPLAS
José Antonio Armona, n.º 12
Telf. 227 38 83
Alcalá, n.º 173 - Telf.: 225 74 3,
Carmen, n.º 26 - Telf.: 232 30 07

¡para
su
cabello!



para el cuidado y
conservación del cabello

Los Institutos Médicos Capilares "SAN ANTONIO" de París, especializados en el cuidado y conservación del cabello, comunican que sus locales de MADRID, Avda. José Antonio, 7 - teléfono 221 44 00 - BARCELONA, Ronda San Pedro, 8 - teléfono 231 58 83 están abiertos sin interrupción de 11 a 20 horas los días laborables y de 10 a 14 horas los sábados. En 30 minutos de examen, sin ningún compromiso diremos si nuestro método puede ser eficaz en su caso. Ambos INSTITUTOS en estas ciudades están montados, instalados de forma que las señoras y señores clientes no esperen. Para consultar sobre el método a seguir pueden presentarse durante las horas anteriormente indicadas, MADRID, Avda. José Antonio, 7 - teléfono 221 44 00
DIRECTOR: D. V. MARIN
DIRECTOR FACULTATIVO: Dr. PARDOS
(NUMERO de Sanidad 8 C.)



¡AVISO
a las
amas
de
casa...

conozca las
ventajas de cocinar
con

PYREX
FRANCE

Demostraciones
en los siguientes establecimientos:

Días 4, 5 y 6

GALERIAS PRECIADOS - Anexo c/ Abada
GALERIAS PRECIADOS - Arapiles, 10
EL CORTE INGLES - Preciados, 3

Días 7, 8 y 9

BAZAR VENTAS - Alcalá, 275
ALMACENES CAPITOL - Av. José Antonio, 43
SEPU - Av. José Antonio, 32

PYREX
FRANCE

de la cocina a la mesa

madrid, lo que pasa

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

Puerta del Sol, 14; Santa Apolonia, 5; Heróles del 10 de Agosto, 18; avenida Menéndez Pelayo, 45; Narváez, 12; Doctor Castelo, 45; Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa); Antonio Casero, 12; Sancho Dávila, 23; Alcala, 157; General Mola, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Puentes, 35; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; San Bernardino, 11; plaza de España, 12; plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (ermita San Antonio de la Florida); Marqués de Urquijo, 15; San Bernardino, 11 (próximo Quevedo); Rodríguez San Francisco de Sales, número 61 (ent. G. el Bueno); Vallehermoso, 63; Trafalgar, 11; General Godea, 34; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 30; Alonso Cano, 71; Reina Victoria, 3; Alvarado, 18; María Pez, 11; poblado Valdezarza, bloque 40; Nuestra Señora de Carmen, 14 (Tetuán); Azucenas, número 20 (Tetuán); barrio de Pilar, vía 8, casa 8; Julio Calvo, número 6 (Peña Grande); Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de la Habana, 144; avenida de Generalísimo, 69; General Casanova, 23; Serrano, 207; San Julio, 11 (próximo glorieta Ruiz de Alda); Pradillo, 13; Víctor de la Serna, parcela 31; paseo de la Habana, 52; López de Hoyos, número 282; Clara del Rey, 62 (Prosperidad); Cartagena, 130; Francisco Silveira, 75; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada, 31; Colomer, 9; carretera de Aragón, número 81; Virgen del Val, 20 (barrio de la Concepción); José Arce, 25; Realejos y Betancuña (grupo García Noblejas); Alberique, 20, parcela 1 (Gran San Blas); Achuri, 23 (próximo Gutiérrez de Cetina, número 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); parque Marqués Suanes (Canillejas); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); barrio San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza); carretera de Canillejas, 21; Toledo, 46; Magdale, na, 8; paseo de Extremadura, número 139; Juan Tornero, 42 (próximo Puerta Ángel); Ramón Azorín, 16 (entrada camino Leg. B. Luc.); San Antonio, s/n (carretera L. Pando); ronda de Segovia, 47; Mármol, 3 (canalización Manzanares); glorieta de Embajadores, 5; Antonio López, 15; Paulina Odaga, 31 (entrada General Ricardos); camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); Pelicano, 2 (colonia San Vicente de Paul); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); General Ricardos, número 200; Valle de Oro (viviendas experimentales); Marcelo Usera, 143 (entrada C. V. Villaverde); Pilarica, 114 (Usera); Antonio López, 206 (próximo puente Princesa); Bolívar, 6; Embajadores, 152; glorieta de Luc de Tena, 9; Argumosa, 19; Juan de Urbieto, 34; avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Nazaret); barrio Moratalaz, po Nazaret, casa 952; avenida Monte Iguelo, 31 (Puente Vallecas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras); camino bajo Palomeras (Puente Vallecas); Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas).

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS 12 DE LA NOCHE HASTA LAS 9.30 DE LA MAÑANA

Avenida Menéndez Pelayo, 45; Narváez, 12; Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa); Antonio Casero, número 12; Goya, 131; General Mola, 27; avenida de José Antonio, 12; Fuencarral, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; San Bernardino, 11; plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (ermita San Antonio de la Florida); Rodríguez San Francisco de Sales, 35; San Francisco de Sales, 31; Vallehermoso, 63; Trafalgar, 11; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Alvarado, 18; poblado Valdezarza, bloque 40; Azucenas, 20 (Tetuán); barrio del Pilar, vía 8, casa 8; Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); General Cabrera, 23; Serrano, 207; Víctor de la Serna, parcela 31; San Julio, 11 (próximo glorieta Ruiz de Alda); Clara del Rey, 62 (Prosperidad); Francisco Silveira, 75; Francisco Navacerrada, 31; carretera de Aragón, 81; Realejos y Betancuña (grupo García Noblejas); Alberique, 20; parcela E (Gran San Blas); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); parque Marqués Suanes (Canillejas); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); carretera de Canillejas, 21; Magdalena, 8; Juan Tornero, 42 (próximo Puerta Ángel); Ramón Azorín, 16 (entrada camino Leg. B. Luc.); Mármol, 3 (canalización Manzanares); glorieta de Embajadores, 5; Paulina Odaga, 31 (entrada General Ricardos); Pelicano, 25 (colonia San Vicente de Paul); General Ricardos, 200; Marcelo Usera, 143 (entrada C. V. Villaverde); Antonio López, 206 (próximo puente Princesa); Embajadores, 152; Juan de Urbieto, 34; barrio Moratalaz, polígono G, casa 952; Doctor Sánchez, 22 (Puente Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras); Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas).

CANJE DE LOS PERMISOS DE CONDUCIR

☆ Se establecen nuevos plazos de caducidad de acuerdo con la edad

Ha quedado abierta al público la nueva oficina de la Jefatura Provincial de Tráfico, situada en el número 20 de la calle de Viriato. En la Jefatura Provincial de Tráfico se espera que puedan ser atendidas unas veinte mil personas al mes.

44 años ...	5
De 45 a 66 años ...	5
67 años ...	4
68 años ...	3
69 años ...	2
70 y más años ...	1

car deberán los conductores proveerse de un carnet A-2. Los vehículos articulados, cuando el conjunto esté compuesto de vehículo tractor y un sólo semirremolque, pueden ser conducidos con permiso de la clase C.

Los permisos de la clase B habilitarán para la conducción de vehículos de capacidad inferior a los nueve asientos, portando un remolque que no exceda de los 750 kilos.

La clase D permitirá conducir automóviles destinados al transporte de personas de más de ocho plazas, pudiendo engancharse a los vehículos de esta clase un remolque que no exceda de los 750 kilos.

La clase E habilita para la conducción de toda clase de vehículos.

Con esta nueva clasificación quedan anuladas las antiguas de primera, segunda y tercera, así como la de primera especial.

Para la obtención del canje no será necesario abonar cantidad alguna en concepto de tasas. Cuando el canje se haga con revisión se abonarán 50 pesetas por tal concepto.

Los permisos de conducir caducados el 31 de mayo último podrán ser revisados y a la vez canjados por los nuevos modelos, en cualquier momento, hasta el 31 de enero de 1967. Sin embargo, tales permisos no autorizan para conducir mientras no sean revisados.

Durante el tiempo que dure la tramitación, que se estima será de unos quince días, se proveerá a las personas que verifiquen el canje de una autorización temporal para que puedan hacer uso durante ese tiempo de sus vehículos.

PLAZOS PARA EFECTUAR EL CANJE

Los actuales permisos de conducción podrán ser canjados por los nuevos siguiendo el orden alfabético de la letra inicial del primer apellido del titular del permiso. Esta operación de canje durará hasta el 31 de enero de 1967.

Las fechas de canje son: Letras A y B, del 2 de octubre al 30 de noviembre de 1965; letras C, Ch, D y E, desde el 1 de diciembre al 31 de enero de 1966; letras F y G, desde el 1 de febrero al 31 de marzo de 1966; letras H, I, J, K, L y LL, desde el 1 de abril al 31 de mayo de 1966; letras M, N, O, desde el 1 de junio al 31 de julio de 1966; letras P, Q y R, desde el 1 de agosto al 30 de septiembre de 1966; letras S, T y U, desde el 1 de octubre al 30 de noviembre de 1966; letras V, W, X, Y y Z, desde el 1 de diciembre de 1966 al 31 de enero de 1967.

C, D, E	
De	Años
De 21 a 43 años ...	5
44 años ...	4
De 45 a 59 años ...	3
De 60 a 68 años ...	2
69 años ...	1

REVISION OBLIGATORIA

Si por la aplicación de los plazos de validez del decreto 1933/65 la fecha en que ha de revisarse el actual permiso de conducir es anterior al 30 de noviembre de 1965, la validez del permiso queda prorrogada hasta esa fecha, pero se deberá solicitar de la Jefatura Provincial de Tráfico la renovación de dicho permiso entre el 1 de octubre y el 30 de noviembre de 1965.

Tanto para el canje como para la revisión deberá presentarse el carnet viejo de conducir, dos fotografías y los impresos oficiales, debidamente cumplimentados.

REFORMAS

Según la nueva legislación, los coches de inválidos, hasta ahora exentos, deberán proveerse del permiso correspondiente (clase A-1), al igual que los propietarios de motocicletas cuya cilindrada no exceda de 75 centímetros cúbicos; cuando estén provistas de side-

PLAZOS DE VALIDEZ A-1, A-2, B

De	Años
De 16 a 40 años ...	10
41 años ...	9
42 años ...	8
43 años ...	7

Con la rutina de ayer, hoy no se vende

HAGASE TECNICO DE VENTAS

vendedor jefe de ventas técnico publicitario escaparartista

Cursos orales y por correspondencia

CENTRO DE INSTRUCCION COMERCIAL E INDUSTRIAL

Patrocinados por la Comisión del Plan de Desarrollo y por las Cámaras de Comercio e Industria de Madrid.

Conde de Plasencia, 2
MADRID-12

Departamento de extensión por CORRESPONDENCIA. Anartado de Correos 50.886

Nombre ...

DOMICILIO ...

POBLACION ...

PROVINCIA ...

Remítanme gratis y sin compromiso un folleto sobre el CURSO de

madrid, lo que pasa

FAMILIAS CON EL ALMA EN VILO

El montón de cartas que tengo a la vista yo diría que estaba remitido por un grupo de familias que se han puesto de acuerdo para con- tarnos, en términos muy pa- recidos, lo que en este mo- mento constituye una razona- da preocupación. Pero esas cartas corresponden a remi- tentes de los cuatro puntos cardinales de Madrid. Resu- miendo: piden semáforos o guardias de la circulación en las zonas escolares de Ma- drid.

El Ayuntamiento de Madrid, al parecer, no tiene existen- cias de semáforos y se in- stalan con cuentagotas, pese a que se nos dijo que la su- culenta recaudación de la ta- sa de estacionamiento iba a dedicarse a adquirirlos. Un semáforo, poco más o menos, dicen que vale lo que un «600», y tan alto coste nos ayuda a construirnos un pa- norama muy pesimista res- pecto a la señalización lu- minosa de nuestras calles.

El Cuerpo de la Policía Muni- cipal anda tan escueto de personal que no puede dis- traer sus efectivos de los puntos neurálgicos donde los tiene situados. Los hombres que tiene aplicados a la «zo- na azul» tampoco pueden ser desconectados de la difícil y activa tarea de colocar mul- tas en los parabrasis de los automóviles.

Quiere decir todo ello que nuestros hijos, también este año, se van a jugar su pe-



queño tipo cada vez que en- tren y salgan de los colegios. Yo sé que hay colegios «bien», adonde acuden los vástagos de algún señor in- fluyente, que se preocupa de que manden un agente de la circulación a las horas de salida y entrada. Pero hay muchísimos colegios en Ma- drid que no tienen la misma suerte.

Se me ocurre pensar que qui- zá el Ayuntamiento podía conceder a los maestros y profesores una especie de nombramiento de agente ho- norario de la circulación pa- ra que administrasen el paso de los vehículos ante los co- legios en esas horas punta de extrema peligrosidad para los escolares. Esto se hace en in- finidad de capitales como la nuestra y el resultado se tra- duce en una significativa di- minución de las víctimas in- fantiles.

Si esto se llevara a cabo evi- taríamos que miles de fami- lias madrileñas estén con el alma en vilo hasta que apa- recen en casa, indemnes, los rapaces que van al colegio.

Juan Francisco PUCH

NECESITAMOS TORNEROS

25 pesetas hora prima

TALLERES B. K., S. A.
Calle Cronos, núm. 57

Zona industrial de Canillejas
(17.299.)

Solución al laberinto número 47 publicado el sábado

HORIZONTALES.—Arma de fuego: TRABUCCO.—Foto: PA- LACIO CONSISTORIAL.—Imi- ta muy mal: REMEDA.—Rio de Ovedo: SELLA.—Entregan: DAN.—Atraviesalo: PASALO. Uno de los dioses del mar: TRI- TON.—Ruido de ciertos golpes: TAC.—Número: CINCO.—Dar color del iris: IRISAR.—Vocal repetida: EE.—Negación: NO. Demostrativo: AQUÉLLA.—Peldaño de una escalera: PA- SO.—Marchad: ID.—Preposi- ción: EN.—Foto: RUA DEL VILLAR.—Igualdad de nivel: RAS.—Nombre de mujer: INES.—República de Africa: MALL.—Signo Morse: P.—Dati- vo del pron.: LES.—Pron. per.: OS.—Limpia: ACICALA.—Ne- gación: CA.—Signo Morse: T. Dar vueltas a una cosa: RO- DEAR.—Consonantes iguales: SSS.—Pariente: TIO.—Ruido li- gero de cosa al quebrarse: TRIS.—Interprete: LEA.—Con- sonante: CE.—Infusión: TE.—Signo Morse: K.—Hijo de Dé- dalo: ICARO.—Prepara los hi- los para tejer: URDE.—Mar- char: IR.—Signo Morse: C.—Foto: BOTAFUMERO.—Signos Morse: OA.—Artículo: LO.—Número romano: CL.—Foto: CAPILLA DE LA CORTICELA.—Signo Morse: X.

VERTICALES.—Cambiar: TROCAR.—Foto: PORTICO DE LA GLORIA.—Signo Morse: C. Foto: RELIQUIA DEL APOS- TOL.—Hermana: SOR.—Perío- do musical brillante que termi- na un trozo: CODA.—Dueña: AMA.—Todavía: AUN.—Signos Morse: ND.—Desvergonzada (fig.): RAIDA.—Consonante: PE.—Consonantes: BES.—Abandona: CEDE.—Consonan- te: ELE.—Tratamiento: SR.—Rio del Asia central: ILL.—Cu- na de la raza aria: UDA.—Ar- tículo: LO.—Afluente del Due- ro: ESLA.—Liliacea de jugo amargo: ALOE.—Nota: LA.—Foto: CAPILLA MAYOR.—As- pero y picante al gusto: ACRE. Dat. y acus. del pron.: ME.—Signos Morse: GL.—Molusco

Biblioteca musical del Ayuntamiento

Hoy comienza el plazo de admisión de instan- cias para practicar en los pianos instalados con es- te fin en las cabinas de estudio de la Biblioteca Musical del Ayuntamien- to, así como para solici- tar el préstamo de ins- trumentos de cuerda, po- pulares y de cámara, du- rante el curso escolar 1965-66.

Los impresos de solici- tud pueden recogerse en la biblioteca, calle Impe- rial, 8, piso cuarto iz- quierda, todos los días laborables, de diez a una y media.

El servicio normal de lectores—préstamo de métodos, partituras, lite- ratura musical, etc.—funciona a las mismas horas.

Para utilizar todos los servicios enumerados es condición indispensable poseer el carnet regla- mentario que la Bibliote- ca Musical concede gra- tuitamente, mediante ciertas garantías: pre- sentación del documento nacional de identidad y justificación de residen- cia estable en la capital.

AVISOS

Religiosa

● MISA POR EL ALMA DE GUILLERMO FERNÁNDEZ-SHAW. Mañana, martes, a las doce de la mañana, y en la iglesia de San Manuel y San Benito (calle de Alcalá, 83), se oficiará una misa de réquiem por el alma de don Guillermo Fernández-Shaw. Ha sido dispuesto el acto religio- so por la Asociación de Amigos de los Quintero, de la que el ilustre escritor y periodista era vicepresidente. La Junta directi- va de la entidad ruega a sus socios y a los amigos y admi- radores de Fernández-Shaw la asistencia a dicha misa.

VARIOS

● COLOQUIO HISPANO-FRAN- CES SOBRE «INVESTIGACIÓN OPERATIVA EN EL DESARROLLO ECONOMICO». — La Asociación Hispano-Francesa de Cooperación Técnica y Científica y el Institu- to de Investigaciones Estadísti- cas del Consejo Superior de In- vestigaciones Científicas han or- ganizado un coloquio hispano- francés sobre la «investigación operativa en el desarrollo eco- nómico», bajo el patrocinio del Comité d'Etudes Economiques Franco-Espagnoles. La Escuela de Estadística de la Universidad de Madrid, el Seminario de Estadística Aplicada e Investigación Operativa y la Sociedad Española de Investigación Operativa.

El coloquio tendrá lugar en Madrid, los días 13, 14 y 15 de octubre, estando las sesiones de- dicadas a los siguientes temas: «La investigación operativa al nivel nacional», «La investiga- ción operativa al nivel regional rural», «La investigación opera- tiva al nivel de la empresa» y «La investigación operativa en las organizaciones complejas».

● CUPON DE CIEGOS.—El nú- mero premiado el sábado es el 689.

OFICIALES DE 3.ª COMPROBADORES DE CIRCUITOS

necesita importante empresa, reuniendo las siguientes características:

- Edad, 17 a 28 años.
- Situación militar, cumplido, o que falte, como mínimo, dos años para su incorporación.
- Conocimientos de aritmética y electricidad.
- Condición indispensable, estar dispuesto a viajar.
- Excelentes condiciones económicas.
- Los seleccionados realizarán un curso de dos meses para su formación.

Presentarse mañana en:

Doctor Esquerdo, 107, de 5,30 a 8,30 de la tarde (17.566.)

oño invierno 65-66 tejidos

Inmensa variedad de mo- dernas TELAS naciona- les y de importación en- tre las que destacan, por su inigualable elegancia, unas maravillosas LANAS FRANCESAS.

CALIDADES

Ligeras lanas de tipo crochet y de estampados Cachemir. Elegantes Bou- cles Planos. Preciosos Ga- bardinas. Modernas Lanas Mecha y Trenzados Mecha de marcado diagonal. Maravillosos Reversibles. Tweed en originales mez- cles de color. Gasas de vuelta en lana y Lanas Perforadas de nuevo estí- lo. Tricots, Tergales..., etc.

COLORES

de promoción como son, entre otros: el Azul Noble profundo y los suaves Azules Frios Agrisados. El Verde Roble. Rojo Brillo. Rosa Violáceo. Los Beigs en toda su extensa ga- ma..., etc.

COMBINACIONES

deliciosamente audaces, entre las que figuran: Rosa con Beigs. Rosa y Verde. Rosa y Gris. Verde y Malva. Gris acero y Mostaza..., etc.

... y, con estos bellos teji- dos, usted misma podrá confeccionar, muy fácil- mente, modernos mode- los, si utiliza los

PATRONES Mc CALL'S



Mazon

Fuencarral, 103 - Carretas, 14 - Esparteros, 9
Ventas al mayor y detall. Envíos a provincias

madrid, lo que pasa

CENA AL COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL

Anoche se celebró en el Ayuntamiento una cena de gala ofrecida por la casa de la villa a los miembros del Comité Olímpico Internacional. Durante la velada, varios artistas, correspondientes al cuadro de un «tablao» flamenco, ofrecieron a los invitados una muestra de su arte. Asistieron las primeras autoridades municipales y destacadas personalidades del mundo deportivo español.

TEATRO

Estreno en el Eslava de «La bella de Texas»

En el Eslava, donde no se escatimó nada en el lujo de los figurines y de los decorados diseñados por Emilio Burgos ni en la vivaz y graciosa coreografía de Portillo, se estrenó «La bella de Texas», fantasía musical de Nati Mistral y Luis Escobar, dirigida por este último y basada en «La corte de Fa-

raón», de Perrin y Palacios, con música de Lleó. Fueron repetidos varios números entre grandes ovaciones y al final, mientras se alzaba muchas veces el telón, Escobar tuvo que dar las gracias con un gentil recuerdo para los autores de la obra primitiva.

Los espectadores nostálgicos de «La corte de Fa-raón» por fuerza tuvieron que advertir la diferencia entre aquel texto y su trasplante de Egipto a Norteamérica. El público joven pudo recrearse y solazarse con la delicia de la partitura y de sus insertos melódicos a los que no es ajeno —según se desprende de una nota del programa el maestro Cisneros— y con las cómicas intervenciones de «gangsters» y «girls», o con frases y situaciones más o menos «verdes» o de doble sentido que corrieron a cargo de muy expertos comediantes: Antonio Martelo, Paquito Cano, Pedro Osinaga—grandes bailarines, también estos dos últimos—, Ruiz, Doria, Monje... Y de ellas, la graciosa y simpaticísima Esperanza Roy, Maruja Recto, Pilar Clemens y —feliz revelación importada de Málaga— Fiorella Faltoyano.

Nati Mistral triunfó una vez más y en toda la línea: bella, expresiva, insinuante y picara o con feliz desgarrero cuando el papel lo requería; fué la actriz y cantante, dotada de ese don difícil de la personalidad y con estilo propio que arrebató y cautivó al público en todas sus intervenciones. A sus manos fué a parar justamente la mayor parte de la cosecha de los aplausos.

A. MARQUERIE

Enlace Mengotti San José Martí - Solís Pérez



Se ha celebrado en la iglesia de los Sagrados Corazones del Padre Damián la boda de la señorita Marisa Mengotti San José Martí con don Felipe Solís Pérez.

La desposada entró en el templo, a los acordes de la marcha nupcial, del brazo de su padre, padrino de boda, don Carlos Mengotti Giner; seguidamente iba el novio, que ofrecía el brazo a su madre y madrina, doña Esperanza Pérez de Solís, que lucía elegante atavío. La novia vestía traje de raso natural; en el tocado, velo de tul ilusión, sujeto con diadema de flor. Se adornaba con aderezo de perlas.

La sagrada unión fué bendecida por el tío de la desposada ilustrísimo señor don Joaquín Ferrero Jiménez, profesor del seminario de Arenas de San Pedro, quien pronunció una sentida homilía.

Ante el representante del Juzgado, firmaron como testigos por la novia su tío don Francisco Mengotti Giner, don Fernando Barrero, don Carlos Gamo y su hermano don Carlos Mengotti San José Martí.

Por el novio firmaron su padre, don Domingo Solís Ruiz; sus tíos don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento, y don Felipe y don Eduardo Solís Ruiz; don Salvador Codos y don Ignacio Manresa.

Durante la ceremonia religiosa, la escolanía de los Sagrados Corazones interpretó, acompañada de orquesta, varias composiciones sacras.

Don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento, asistió a la ceremonia acompañado de su distinguida esposa, doña Ana María Rodríguez Sedano.

A continuación del acto religioso, los invitados se trasladaron al Museo de José Luis, donde fueron obsequiados con un cocktail.

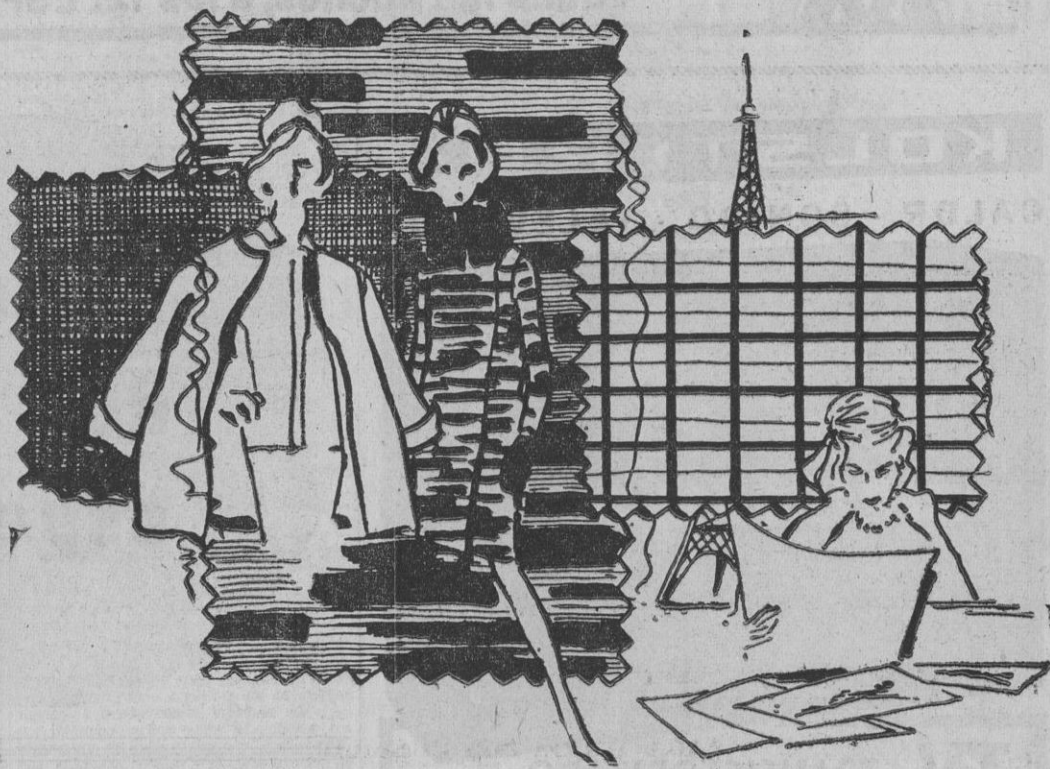
Los recién casados, señores de Solís, recibieron numerosas felicitaciones; seguidamente, emprendieron viaje de luna de miel, durante el que visitarán la Costa del Sol y Palma de Mallorca.

El Encanto

FUENCARRAL 56, esquina a Farmacia. A sólo 4 manzanas de Gran Vía! A 5 de Gta. de Bilbao!

EL INVIERNO

PROPONE UNA NUEVA ELEGANCIA



Y tenemos para usted los tejidos que más la realzan

Visite nuestro gran Departamento de Tejidos. ¡Toda una planta rebosante de maravillosas, impresionantes creaciones! Una fabulosa representación de la Nueva Moda.

Bellísimos tejidos para abrigos, para trajes de chaqueta, para vestidos...

Telas suntuosas, a muy bajos precios, que la incitan a hacer una realidad de ese modelo con que Vd. sueña, y que es, por eso, completamente suyo, inimitable...

Le esperan aquí las más finas telas. Las calidades, los colores y los dibujos de auténtica moda y novedad.

Todo marcado a los más bajos precios.

Tejidos, Planta Sótano.



FUENCARRAL 56, esquina a Farmacia. Muy cerca de Gran Vía y de Glorieta de Bilbao.

Genes

Se complica en comunicar a su distinguido cliente la reproducción de su

ESTUDIO FOTOGRAFICO DE ARTE

Calle Isabel la Católica, 12 - 1.º MADRID-13

Se ruega reservar hora Teléfono 247 86 01

Reuniones en el Instituto de la Juventud

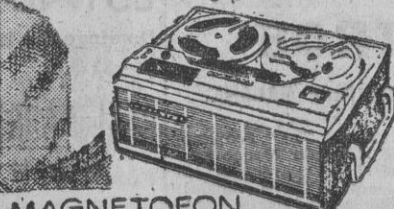
A primeros de noviembre de este año, y hasta finales de abril de 1966, en el domicilio del Instituto de la Juventud (calle del Marqués del Riscal, 16, Madrid), se celebrarán reuniones de seminarios con una periodicidad no inferior a una reunión semanal.

Los temas a tratar durante estos seminarios serán: Psicología juvenil, Pedagogía juvenil, Sociología juvenil, Legislación juvenil, Formación de mandos de juventudes, Formación de dirigentes de juventudes, Formación de profesores de juventudes, Actividades juveniles culturales, Actividades juveniles de aire libre, Educación física y deportiva de la juventud, Educación cívica y social de la juventud y Estudios internacionales.

Podrán pertenecer a estos seminarios personas de ambos sexos y de cualquier nacionalidad sin más limitaciones que la de haber cumplido los dieciocho años de edad. Los interesados deberán cursar instancia a dicho instituto antes del veinte del presente mes de octubre.

Aprenda idiomas con facilidad

Vd. puede aprender y dominar cualquier idioma, con la máxima comodidad, rapidez y perfección



MAGNETOFON

INGRA

CUANDO TENGA QUE COMPRAR UN MAGNETOFON COMPRESE LAS VENTAJAS DE INGRA: CALIDAD, BELLEZA Y SONORIDAD A MEJOR PRECIO

ADQUIERALO EN



martin

APARATOS ELECTRICOS TV Y RADIO

FUENCARRAL, 18 • TELEF. 221 63 75

"Si, pero

CASABLANCA

...es más agradable"

Y
COMO SIEMPRE
PRESENTA

LAS MEJORES ATRACCIONES Y ORQUESTAS

Todas las noches, a las 12: ESPECTACULO TIPICO ESPAÑOL

221 18 08
PLAZA DEL REY. 7

KOLSTER 

CALOR - SONIDO - TELEVISION



TV. TRANSISTORIZADO
TRES ALTAVOCES - SIN SELECTOR DE CANALES

DISTRIBUIDOR
Establecimientos ORIENTE
Paseo Onésimo Redondo, 18 - Tel. 247 78 19

**Cartelera
de
espectáculos**

Principales programas de TV. E.

● PARA ESTA NOCHE. - 8: Retransmisión de la llegada de Pablo VI a la sede de las Naciones Unidas. - 9: Ayer, domingo. - 9.30: Telediario. - 9.45: Novela seriada. - 10.15: Hombres en crisis. - 10.45: La unión hace la fuerza. - 11.45: Telediario, despedida y cierre.

● PARA MAÑANA. - 12.15: Llegada del Pontífice a Roma. - 1.45: Carta de ajuste. - 2: Presentación del programa de sobremesa. - 2.02: Avance de Telediario. - 2.05: Mundo animal. - 2.35: Panorama de la actualidad. - 3: Telediario. - 3.20: Punto de vista. - 3.30: Novela (capítulo II). - 3.50: Revista para la mujer. - 4: «Las enfermeras». - 7.15: Carta de ajuste. - 7.30: Presentación del programa. - 7.32: Avance de Telediario. - 7.33: Las artes. - 7.42: Espacio cultural. - 8: Inglés para todos. - 8.50: Dibujos animados. - 9: Sala de conciertos. - 9.30: Telediario. - 9.45: Novela (capítulo II). - 10.15: Rueda de Prensa. - 10.45: «El Santo». - 11.45: Telediario. - 12: El programa de mañana, despedida y cierre.

GACETILLAS

PROXIMAMENTE, INAUGURACION TEMPORADA

Milagros Leal, en «LA CELESTINA», de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, con Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna. Teatro Bellas Artes. Director: José Tamayo.

«LA CELESTINA», de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona). Próximamente, inauguración temporada. Teatro Bellas Artes.

TEATRO BELLAS ARTES
Próximamente, inauguración temporada. «LA CELESTINA», de Fernando de Rojas (revisión de Alejandro Casona).

VALLE DE LOS CAIDOS-ESCORIAL
Salidas diarias 9 horas. San Bernardo, 9 (Gran Vía). Teléfono 2485048. Guías; autocares de lujo; hotel 1.ª A. Todo 150 pesetas. VIAJES MARITIME. Creamos esta excursión hace 7 años. Garantía absoluta.

ORQUESTA NACIONAL
Temporada de 1965-1966

Renovación de tarjetas de reserva de localidades para el Palacio de la Música, del 11 al 20 de octubre, de 10 de la mañana a 6 de la tarde, sin interrupción, en la calle de Carlos III (edificio del teatro Real). Obligatoria

RESPONSABLE

Para la formación teórico-práctica de aprendices, necesita fábrica de Madrid. Título maestro industrial o similar. Conocimiento de electrónica y electrotécnica. Edad, 30 a 40 años. Preferible con experiencia en la enseñanza.

Escribir al apartado de Correos 23.015
acompañando «curriculum vitae» e indicando pretensiones económicas

(18.025.)

entre Gran Vía y Santo Domingo. Teléfono 247-51-31). - 7 y 11: Arturo Serrano presenta La caza de la extranjera (de Alfonso Paso). («Una obra cómica muy divertida! Verdaderas cataratas de carcajadas.» F. Galindo. «Digame».)

ARNICHES (Cedaceros, 7. Teléfono

ACLARE SU PIEL

Para aliviar la sensación de ardor, quemazón y picor de la piel, el científico, antiséptico, germicida NIXODERM, en su farmacia, hoy mismo. Actúa mientras usted descansa, haciendo su piel más clara, más suave y más tersa. Recomendado en todos los casos rebeldes. Consulte su médico y compre NIXODERM. C. P. S. 613.

222-49-91). - 7 y 11. Compañía Juanjo Menéndez. Educando a una idiota (de Alfonso Paso). Con Conchita Núñez y Pepe Calvo.

BELLAS ARTES (Teléfono 2324437. Director: José Tamayo). - Próximamente, inauguración temporada. Milagros Leal, en La Celestina (de Rojas; revisión, Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, con Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna.

CALDERON. - 7 y 10.45: El idolo (Manolo Escobar). Presenta Compañero de la copia. Con grandes figuras. Tolerada.

CIRCO PRICE (Teléfono 2314607). 7 y 10.45: La verdad del cante, con Niña de Antequera, Enrique Montoya, Rocio Aragón, Los Canasteros, Gene y Reynet, El Loreño, Cendejas, ballet Sacromonte, la colaboración de Porrina de Badajoz y más de cincuenta artistas. Localidades con cinco días. (Apto.)

KRON (Teléfono 2794700. Instalado en los terrenos de la Plaza Castilla). - 7 y 10.45: Circolandia. «La lucha de los cocodrilos bajo el agua! ¡Serpientes! ¡Chimpancés! ¡Perros! ¡Patos comediantes! ¡Trapecios volantes! ¡Malabaristas! ¡Acrobacias! ¡Los mejores icarios del mundo! ¡Equilibristas! Los payasos Floren y Cugat y muchas otras atracciones.

CLUB (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 222-04-17). - Mañana martes, 11 noche, estreno de El escondite (de Michel André). Adaptación de Conchita Montes por la compañía de Rafael Alonso, con María Massip, Josefina Jartín, José Luis Lespe, Jesús Guzmán.

COMEDIA (Compañía Gracita Morales). - 7: Un paraguas bajo la lluvia (de Victor Ruiz Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar, la colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba. Hoy lunes, noche, sin función, por descanso compañía.

COMICO (Teléfono 222-72-89). - A las 7 y 11: Jaque a la juventud. Divertidísima, extraordinaria comedia de Julia Maura. Director: Leandro

Navarro. Más de ciento cincuenta representaciones. Por compromisos de programación, tres últimos días.

ESLAVA (231-19-64). - Hoy, 7 y 11: Nati Mistral presenta La bella de Tejas, fantasía musical de Nati Mistral y Luis Escobar, inspirada en La corte de faraón (de Perrin y Palacios, música del maestro Lleo), con Paquito Cano, Pedro Osinaga, Antonio Martelo y Pilar Clemens, con la colaboración de Esperanza Roy; ballet y coreografía, Alberto Portillo; coros del maestro Perera. Dirección: Luis Escobar.

GOYA. - 7 y 11: Irene G. Caba y José María Prada, en Juan Pérez (de Alfonso Paso), con Francisco Villedares y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierra.

INFANTA ISABEL (221-47-78. Metro Banco). - 7 y 11. El mayor éxito cómico de Nueva York: La extraña pareja (de Neil Simon).

LARA (221-16-31. Compañía Alejandro Casona). - 7 y 11: María Dolores Pradera, Ismael Merlo, en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enriqueta Carballeira, Enrique Cerro, Montserrat Julio y Manuel Torremocha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

LATINA (Nueva compañía titular de revistas Colada). - 7 y 11: Un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega, María Victoria, Rubén García, colaboración Eugenia Roca y Noppy, en la sensacional revista ¡Las fascinadoras! Ballet Bataclán Dancer.

MARAVILLAS (Compañía comedias cómicas). - 7 y 11: El tío Miseria

TEATRO CLUB

(Bajos Palacio de la Música)

MAÑANA MARTES, 11 NOCHE

ESTRENO

EL ESCONDITE

de MICHEL ANDRE

Adaptación:

CONCHITA MONTES

Por la
compañía de comedias

RAFAEL ALONSO

con

MARIA MASSIP

JOSEFINA JARTIN

JOSE LUIS LESPE

MARCIAL GOMEZ

JESUS GUZMAN

ESTADIO METROPOLITANO

Domingo día 10 de octubre, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

JORNADA ECONOMICA

REAL MADRID C. de F.-CLUB ATLETICO DE MADRID

Campeón de Liga

Campeón de Copa

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES. - (Taquillas de la calle Barceló.)

RETIRADA DE LOCALIDADES DE ABONO EXCLUSIVAMENTE. - Previa presentación de la tarjeta de abono respectiva: HOY LUNES, MARTES 5 y MIERCOLES 6, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche.

ENTRADAS DE PIE PARA SEÑORES SOCIOS. - HOY LUNES 4, MARTES 5, MIERCOLES 6, VIERNES 8, SABADO 9, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y en las taquillas del estadio, desde las TRES de la tarde.

Venta de toda clase de localidades. - VIERNES 8 y SABADO 9, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde. Las sobrantes, en las taquillas del estadio, desde las TRES de la tarde.

so a la ENTRADA LATERAL DE PIE previa presentación del carnet al corriente de pago y una entrada especial de VEINTE PESETAS. Para entrar por las puertas de asientos habrán de presentar, además, la localidad numerada correspondiente.

4 de octubre de 1965

PUEBLO

MINISTERIO DEL AIRE SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL Dirección General de Infraestructura

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de las obras comprendidas en los proyectos que a continuación se indican, cuya adjudicación se efectuará a un mismo contratista.

«AMPLIACION DEL CAMPO DE VUELOS EN EL AEROPUERTO DE BARCELONA», por un importe total máximo de 366.246.902,99 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, a realizar en tres anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por un total de 3.733.075,77 pesetas; la segunda para el próximo 1966, por un total de 186.653.788,40 pesetas, y la tercera para 1967, por un total de 175.860.038,82 pesetas. Siendo el plazo de ejecución de la obra de veinticuatro meses a partir de la fecha de la adjudicación.

«AMPLIACION Y MEJORA DE LA PISTA 02-20 EN EL AEROPUERTO DE BARCELONA», por un importe total máximo de 116.109.956,68 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, a realizar en dos anualidades: la primera para el presente ejercicio económico, por un total de 69.837.181,25 pesetas, y la segunda para el próximo de 1966, por un total de 46.272.775,43 pesetas. Siendo el plazo de ejecución de la obra de dieciséis meses, a partir de la fecha de la adjudicación.

Este segundo proyecto de «AMPLIACION Y MEJORA DE LA PISTA 02-20 EN EL AEROPUERTO DE BARCELONA» fué convocado el 22 de mayo, para celebrarse el día 27 de julio del corriente año, a las 10.30 horas, siendo aplazado indefinidamente con fecha 10 de julio.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire-Madrid-, todos los días laborables, de 9.30 a 13.30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 9.647.137,19 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire-Madrid-, el día 9 de noviembre, a las 10.30 horas.

Diez días antes del plazo fijado para la celebración de este concurso los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 28 de septiembre de 1965.-El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

CARTELE A DE ESPECTACULOS

(de Carlos Arniches). 203 y 204 representaciones. 40 pesetas butaca.
MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231-84-67). - 7 y 11: Cándida Losada, Luchy Soto, en Los gatos (de Agustín Gómez Arco). Colaboración: Alicia Hermida. Dirección: Prat Gay.
MARTIN (Gran compañía Celia Gámez). - 7 y 10,45: Aquí, la verdad desnuda (versión moderna de Cinco minutos nada menos, de Muñoz Román y maestro Guzmán). Principales intérpretes: Celia Gámez, con Ángel de Andrés, Diana Davey, Alberto Berco y la extraordinaria colaboración de Pepe Bárcenas.
REINA VICTORIA. - 7 y 11: Analía Gadé y Fernando Fernán Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Milán). Lunes, miércoles y viernes no hay función de tarde por descanso compañía.
VALLE INCLAN (Torre Madrid. Teléfono 241-13-89). - 7 y 11: Narciso Ibáñez Menta, con Manuel Díaz González, Rosario García Ortega y la colaboración de Manuel Collado, en Los físicos (de Friedrich Dürrenmatt), con Ramón Corroto. Dirección: José María Morera. («Por favor, señores; si como crítico les merezco algún crédito, vayan al Valle Inclán.») García Pavón. «Arriba» Localidades con tres días.
ZARZUELA (221-43-41). - (Gran éxito de Antonio y sus ballets de Madrid) 10,30 noche: Cinco danzas españolas. Eterna Castilla. Estampa flamenca. Localidades, en contaduría.

CINES

SESION NUMERADA
ARGUELLES CINEMA (El más chico). - 6,45 y 10,15: Los vencedores. (Panavisión.)

EN EL CENTRO COMERCIAL DE CAÑO ROTO

APERTURA DE FINALES DE MES

Completado: fruterías, ultramarinos, salchichas, casquerías y otros

QUEDAN AUN:

- 2 Carnecerías
- 3 Pescaderías
- 3 Aves, Huevos y Caza
- 1 Artículos de limpieza
- Zapatero
- Afilador

EDICOR, S. A.
BRAVO MURILLO, 50

REVALIDA Y 5.º

¡¡¡EN UN CURSO!!!

5.º. 6.º Y REVALIDA (en un curso)

Especial para futuros ingenieros técnicos

INGRESO, 1.º y 2.º ó 3.º y 4.º (en un curso)

OPOSICIONES Y CURSOS DE MAGISTERIO

ACADEMIA ARIEL

CORREDERA BAJA, 19 (Metro Callao) - TL. 2310032

AVENIDA (221-75-71). - 7 y 10,30: El tigre de Scotland Yard (Norman Wilson, Jennifer Jayne). (Tolerada.)
BARCELO. - 7 y 10,45: La leyenda del lobo. Completada con Donald en el país de las matemáticas. (Tolerada.)
BENLUIRE. - 7 y 10,45: La leyenda del lobo. Completada con Donald en el país de las matemáticas. (Tolerada.)
CALLAO. - 7 y 10,30: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margaret, Van Heflin, Jack Palance).
CAPITOL. - 7 y 10,30: Mauricio y la menor (Ugo Tognazzi, Danielle de Metz).
CARLTON (Ayala, 95). - Continúa. 4,45: Becket (Richard Burton, Peter O'Toole). (Todd-ao. 70 mm. Último pase película: 10,20. Sábados y festivos, tres sesiones numeradas: 3,45, 7 y 10.)
CARTAGO (2577023). - 7 y 10,30: Valiente marino. (Cinemascopio, color. Mayores 14 años.)
COLISEUM. - 7 y 10,30: La familia y uno más (Alberto Closas, Julia G. Caba, José Luis L. Vázquez y Soledad Miranda). (El mayor éxito cómico!)
CONDE DUQUE. - 4: Función especial: La colina de los pequeños diablitos. (Recomendada menores. Butacas: 15. Festivos: 20.)
CONDE DUQUE. - 6 y 9,45: El cardenal (Romy Schneider, Tom Tryon). (42 semanas.)
EL ESPAÑOLETO (Fernández de los Ríos, 67). - 7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). (Mayores 14 años.)
FUENCARRAL. - 7 y 10,45: Las aventuras de Simbad. (Technicolor. Tolerada.)
GRAN VIA. - 7 y 10,30: Espejismo (Gregory Peck, Diane Baker). (Mayores 14 años.)

LOPE DE VEGA. - 7 y 10,45: ¡Busquen al 202! (Diana Dors).
MADRID. - 7 y 10,30: Los novios de mis hijas (Amparo Rivelles). (Tolerada.)
PALACIO DE LA MUSICA. - 7 y 10,45: El valle de la violencia (James Stewart).
PALAFIX (El mejor cine de Europa). - 6,45 y 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas, Henry Fonda). (Panavisión. 70 mm.)
PAZ. - 7 y 10,30: El hombre de Co-cody (Jean Marais, Liselotte Pulver). (Technicolor, cinemascopio. Tolerada.)
POMPEYA. - 7 y 10,30: Moulin Rouge (José Ferrer, Zsa Zsa Gabor). (Technicolor.)
PROYECCIONES (Cinerama). - 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Technicolor. Apto para todos los públicos.)
REAL CINEMA. - 6,30 y 10: El mundo está loco, loco, loco. (Estreno en 70 mm. Todd-ao. ¡Monumental a la risa y alegría de vivir! Tolerada.)
REX (247-12-37). - Continúa. de 11 a 6: numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Desde Rusia con amor.
RIALTO. - 7 y 10,30: Una casa no es un hogar (Shelley Winter, Robert Taylor, Broderick Crawford).
RICHMOND. - 7 y 10,45: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margaret).
SAN MIGUEL. - 7 y 10,30: Jerry Calamidad (Jerry Lewis). (Color. Tolerada menores.)
TORRE DE MADRID (247-16-57). 6,45 y 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas). (Todd-ao.)

SESION CONTINUA

ASTUR. - 3,30: El analfabeto y Las raíces del cielo. (Toleradas.)
ALEXANDRA. - 10 mañana: Valiente marino. (Technicolor. Mayores 14 años.)
BAHIA. - 4: Un día en las carreras y Tres sargentos bengalíes. (Toleradas.)
BELLAS VISTAS. - La humanidad en peligro y Como dos gotas de agua.
CANDILEJAS. - 4: Las pistolas no discuten y Valiente marino. (Mayores 14 años.)
CAPRI (252-10-69). - 4,30: El rastro del asesino (Tony Curtis, Marisa Pavan) y Valiente marino (Robert Walker, Curt Jurgens). (Mayores 14 años.)
COLON. - 4,15: La reina del Chan-tecter (Sara Montiel) y El hombre que mató a Liberty Wallace (James Stewart).
CONCEPCION (Primer reestreno). 5: Pistolas en la frontera y Raíces del cielo. (Tolerado.)
EMPERADOR (243-11-51). - Continúa 4: Titanes de la montaña (Sterling Hayden) y Regreso a Pleiton Place (Jeff Chandler, Eleanor Parker). (Cinemascopio. Ambas color.)
FANTASIO. - 4: Una casa no es un hogar (Shelley Winter, Robert Taylor, Broderick Crawford).
FIGARO. - 4: Una casa no es un hogar (Shelley Winter, Robert Taylor, Broderick Crawford).
GALILEO. - 4: El último tren de Gun Hill (Kirk Douglas, Anthony Quinn) y Una mujer marcada (Elizabeth Taylor). (Ambas color, cinemascopio.)
IDEAL (Refrigerado). - 4,30: Monsieur (Jean Gabin). (Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.)
IMPERIAL. - 10 mañana: Complementos y Los vencedores (George Hamilton, Romy Schneider).
IRIS. - Continúa 4,30: El capitán Blood y Doris Day en el Oeste. (Tolerado menores.)
MAGALLANES. - 3,30: El asesino y Juzgado a la italiana (Sofía Loren, Sylvana Pampanini, Alberto Sordi).
MARVI. - 5: Monsieur (Jean Gabin, Liselotte Pulver).
MOLA (General Mola, 86. Teléfono 225-74-41). - Continúa 4: Yo y los hombres de cuarenta años (Dany Saval, Paul Meurisse).
MONACO (Teléfono 215-74-99). - 4,30: Valiente marino. (Color. Mayores 14 años.)
MONTECARLO. - 4,30: Pánico en Backlog (Quentin Mathews, Pier Angeli) y Las raíces del cielo (George Wharff, Juliette Greco). (Tolerado.)
MONUMENTAL. - 5: El caso de Lucy Harbin.
MUNOZ SECA (231-51-41). - 10: El asesino y Juzgado a la italiana.
MURILLO. - 4: Cerco de fuego y Río Conchos.
PALACE. - 4: Moulin Rouge (José Ferrer, Zsa Zsa Gabor). (Technicolor.)
PALACIO DEL CINE. - 5: Complementos y Valiente marino. (Mayores 14 años.)
RIVIERA (265-07-55). - 5: Cumbres borrascosas y Chica para todo.
ROSALES. - 4: El hombre de Co-cody (Jean Marais, Liselotte Pulver). (Color. Tolerada.)
SAINZ DE BARANDA. - 4: O. S. S. 117 y Asesino de mujeres.
SALAMANCA (Primer reestreno preferente y exclusivo en Madrid). 5: Las hijas de la noche (Georges Marchal, Nicole Berger, Kay Fischer). (Una película de descarnado realismo. 2.ª semana.)
SAN CARLOS. - 5: Los canallas y Como matar a su propia esposa. (Color. cinemascopio.)
SAN DIEGO (Puente Vallecas). - 4,30: Cuatro tios de Tejas y Los pistoleros de Casa Grande.
SOL. - 11 mañana: Jandro (color, cinemascopio) y Querida Brigitte.
SORRENTO. - 4: A 23 pasos de Baker Street y Tres sargentos bengalíes. (Toleradas.)
TIVOLI. - 4,30: El hombre de Co-cody (Jean Marais, Liselotte Pulver). (Color. Tolerada.)

URQUIJO. - 5: Complementos y Valiente marino. (Mayores 14 años.)
VOZ (Alcalá, 184. 245-82-99). - Continúa desde las 5: Monsieur, todo un señor (Jean Gabin, Liselotte Pulver).

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276-00-17). - Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas Los Santos y Los Batangas.
CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléfono 269-31-32). - Carmen Gómez, ballet Las Rosas, ballet Tino Gallar y sus modelos, con la vedette Eva de Lús. Cuarenta vedettes en pista.
CARTAGO (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo). - Las mejores atracciones.
CISNE NEGRO (Cartagena, 89). - Los Korosenyi, pareja de baile Cuban Dancers, Xavier de la Vega, Gitana Rubia, con las mejores bellezas en pista.
CLUB AYALA. - Tarde: Los Bohemios y Los Hispanos. Canta: Tony Calabria. Grandioso éxito de Rosa Nogués y Francisco Rey.
CLUB CARAVELLE (Barceló, 11). - Sólo tardes. Presenta: Fraky, Cefe y Los Gigantes, Los Flamings y Los Unisonos. Mañana martes, debut de Les Surf.
CLUB IMPERANTE (Almendrales, número 41. Teléfono 243-60-03. Metro Legazpi, a un puente del paseo Delicias). - Fantástica sala de juventud. Unicamente tarde.
CLUB IMPERATOR (Primera sala de juventud. Fernández de los Ríos, número 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles). - Festival de estrellas. Unicamente tardes.
CLUB LA TUNA (Andrés de la Cuesta, 3. Argüelles). - Unicamente tardes.
CLUB MADISON (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59). - La sala de la juventud a ritmo internacional. Sólo tardes.
CLUB MONACO (Fundadores, 9). - Sólo tardes. Presenta: Jaime Morey, Los Caravelles, Los Flamencos y Nelo Costa. Mañana martes, debut de Les Surf.
CLUB PRINCIPADO (Alcalá - Goya. Conde Peñalver, 8). - Atracciones internacionales. Orquestas y conjuntos de fama.
CLUB STUDIO (Andrés de la Cuesta, 5. Argüelles). - Té baile todas las tardes.
EL BOMBO CHINO (Isabel la Católica, 6. Teléfono 2485081). - Tarde y noche presenta: Maritza The Wolmeday's, Tino Contreras y su orquesta de jazz, Juanito Sánchez.
FADO (Restaurante típico portugués). - Distinto a todo lo que usted conoce. Deléitese una noche en Fado con los exquisitos platos de la cocina regional portuguesa, oyendo al mismo tiempo a los más afamados intérpretes de las dulces y melancólicas canciones del país hermano. Si usted pasa una noche en Fado no la olvidará jamás. Dinera Club y American Express. Plaza de San Martín, 2 (junto al nuevo aparcamiento de las Descalzas). Teléfonos 2318924 y 2321594.
FOLIES (Paz, 11. Teléfono 2312440. Refrigerado). - Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones.
LA DOLCE VITA (Castelló, 24. Teléfonos 2751813, 2760169). - Prestigiosas atracciones internacionales, las más lindas modelos y los sensacionales conjuntos Los Chavales y Ritmo. Ambiente único.
LIDO (Alcalá, 20. Tel. 2320018). - La fastuosa revista Tentación, con las estrellas Sandra Taylor y Sabina, Antonio Vilches y su internacional ballet español, Armando Orefiche y sus Havana Cuban Boys.
LUSS-MAY (Junto a la fuente luminosa de Atocha. La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Teléfono 230-31-19). - Tarde y noche, el mejor ritmo de la actualidad, con el número uno de los modernos conjuntos: Los Corales y Atlántida.
MICHELETA CLUB (Nigh Club. Teléfono 248-50-55). - Tarde y noche presenta a Luis Mariano, ballet Roberto Show, quinteto italiano de Philippe Carletti, Rafael Cardona con su gran orquesta... y siempre las más bellas modelos.
MOLINO ROJO (Tribulete, 16). - Tarde y noche: Trio Bedonis, Luisa Linares y Galindo. Set magníf.
MOROCCO (Marqués de Leganés). - Como siempre, el cabaret de Madrid.
NUOVA ROMANA (Carretera de La Coruña. Km. 9,200. Desviación Arzobispo. Tels. 207-00-61, 207-03-33). - Tarde y noche: Grandes orquestas y atracciones, y siempre las más bellas maniqués.
PASAPOGA. - Grandioso éxito, tarde y noche, de su extraordinario espectáculo, con la fabulosa revista internacional ¡Ah...! les femmes. Dany Rolphe, ballet español de Luis Príncipe y las orquestas de Arturo Fornés y Pedro Iturralde, con Francisco Carral.
SARATOGA (Doctor Cortezo, 1). - Presenta su maravilloso desfile de estrellas.
SEÑORIAL CLUB (Leganitos, 41. Teléfonos 247-73-38, 247-10-06). - Tarde y noche presenta al fabuloso conjunto vocal de color The Chariots. Las Maruselas, hermanas Ramírez.

conjunto músico-vocal Los Aguilas, Regoli, orquesta con Raúl Navarro... y las señoriales de Señorial Club.
SULTAN (Flor Baja, 1. Gran Vía. Teléfono 247-11-41). - La «bolita» de Madrid.
TEYMA. - Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.
YORK CLUB (247-10-24). - Ballet Antonio Alegrias, ballet Fili Infante.

Ana Matilde, María del Puerto y Los Ortegás.

Otros espectáculos

FRONTON MADRID. - 10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta-punta y tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anocha.



Todo el servicio post-venta que SEAT le ofrece, lo encontrará en VILLAMAGNA Servicio Oficial Seat.

- Entrega de vehículos
- Revisiones
- Taller
- Engrase
- Estación de servicio
- Chapa y pintura
- Recambios originales
- Coches de alquiler

ESTAMOS A SUS ORDENES

VILLAMAGNA
SERVICIO OFICIAL SEAT

Marqués de Villamagna, 8 - Tel. 275 78 07



- Protege su receptor de TV.
- Proporciona una imagen nítida y sin oscilaciones

***** ES
 UNIVERSAL,
 SEGURO Y
 SILENCIOSO

Fabricado por:

ESPARTA
 DOCTOR ESQUERDO, 8 - MADRID

CON SU SABOR...

GINEBRA



"FRIKI"

Encuentran el cadáver (SIN IDENTIFICAR) de una joven en el Manzanares

EL CUERPO LO DESCUBRIERON UNOS NIÑOS

La Policía se pregunta: ¿Iba acompañada la desconocida?

LA pandilla de chicos caminaba a lo largo del río, en dirección al pueblo. Desde el barrio de Mingorrubio habían echado por la vereda que conduce al Manzanares. La distancia a que este sector se halla del núcleo urbano de El Pardo apenas es nada, y menos para una pandilla de chicos. Iban contentos, pues El Pardo se encuentra en fiestas, con sus calles engalanadas, y pensaban los muchachos pasar una buena tarde.

De pronto, uno de los chicos señaló hacia el río y dijo algo que hizo atenderle a los otros.

—Parece la cabeza de una persona. Vamos a avisar a la Guardia Civil.

Luis Pereira Bouzas, de trece años, que vive muy cerca del cuartel, en la calle de Las Almenas, número 16, fué quien dió directamente noticia del hallazgo. Minutos después, junto a la orilla, se congregaba un grupo cada vez mayor. Un pescador, que por allí estaba con su caña, lanzó el anzuelo en dirección al cuerpo que flotaba sobre el agua. Por fin, una de las veces el anzuelo enganchó los vestidos y el cuerpo pudo ser arrastrado hacia la orilla. Un practicante, avisado al efecto, intentó practicar la respiración artificial, pero todo era inútil.

Ropas

EL cadáver correspondía al de una muchacha joven, quizá de veinte años, que llevaba un vestido rojo sin mangas; unas tapas falsas sobre la cadera simulaban ser unos bolsillos. Bajo el vestido, la muchacha se había puesto un suéter azul; tenía además combinación negra de nylon y ropa interior del mismo tejido de color rojo. La desconocida aparentaba pesar unos 50 kilos y medir poco más de metro y medio de estatura. De pelo castaño oscuro, llevaba en su dedo anular izquierdo una sortija que parecía de oro, sin inicial ni sello de contraste.

Una inspección detenida en las inmediaciones del lugar donde fué depositado el cuerpo permitió hacer varios interesantes descubrimientos. Sobre el tocón de un viejo fresno había colgada una chaqueta tipo gabardina de color beige y con franjas marrones en los bolsillos. Dentro del bolsillo derecho había un paquete vacío de Celtas largos, con diversas monedas por un total de 77,90 pesetas y dos billetes de la empresa turística que hace recorrido entre El Pardo y Madrid; uno de los billetes, de color azul, y el otro, de color blanco.

Posteriormente investigaciones determinaron que dichos billetes habían sido expedidos aquella misma tarde. El hallazgo del cadáver por los chicos tuvo lugar a las cinco y minutos de la tarde; al parecer, la muchacha había llegado al pueblo en el autobús de las cuatro. La empresa utiliza billetes de color azul para el trayecto Madrid-El Pardo, y de color blanco para el regreso. Se da la circunstancia de que los billetes valen 5,50 pesetas, y esto puede ser un dato importante para la investigación, que suponemos habrá sido tenido en cuenta.

Junto a la chaqueta había, en el suelo, unas zapatillas de antelina marrón con piso de goma. Un ajuar, como puede

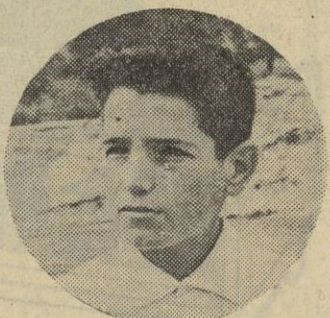


El lugar del suceso

verse, modesto y que, sin duda, puede corresponder al de una muchachita trabajadora; quizá una sirvienta que fuera al pueblo aquella tarde.

Sin documentación

NINGUNA documentación permitió identificar a la muchacha, cuyo cadáver fué en-



Uno de los niños que descubrió el cadáver

viado a Madrid, al Departamento Forense, para la práctica de la autopsia, cuyo informe será enviado al Juzgado número 11, encargado de las diligencias. Este mediodía la muchacha seguía sin ser identificada; una señora que acudió al departamento con el triste deseo de ver si el cadáver correspondía al de un ser querido se marchó sin lograrlo. Nadie sabe quién es la muchachita muerta en el Manzanares, quizá ahogada o quizá víctima de una congestión previa. Nadie sabe si fué un accidente, un suicidio o un hecho de peores consecuencias; en todo caso, aun suponiendo que se trate de un accidente se ignora si existió un testigo que procura ocultarse para no verse envuelto en el asunto.

Esto lo decimos a la vista del dinero hallado en el bolsillo de la chaqueta y del costo del billete de la empresa que hace transporte al pueblo. Normalmente, los viajeros sacan ida y vuelta y abonan once pesetas; si la muchacha iba acompañada y pagó los cuatro billetes, le costaron veintidós pesetas. Imaginemos que entregase al empleado un billete de veinte duros y comprobemos que le devolverían entonces setenta y ocho pesetas. Si la vuelta fué en moneda fraccionaria, incluso alguna peseta en calderilla, no hace falta estrujarse mucho el cerebro para pensar que la desconocida llevaba setenta y siete pesetas con noventa céntimos. Los 10 céntimos que faltan en la cuenta pudieron perderse o caerse al suelo sin que la chica se agachara a recogerlos.

Es decir, existe la posibilidad de que fuera acompañada al pueblo, quizá para estar durante la fiesta. Probablemente iba con el novio y se marcharon a

dar un paseo a la orilla del río. Aquí suelen ir muchas parejas, pues el sitio es tranquilo y hay árboles, a cuya sombra pueden sentarse sobre la arena. No es descabellado pensar que en estos momentos exista alguien que sepa quién es la muchacha y por qué murió, y que intente mantenerse en el anonimato con todas sus fuerzas.

Cigarrillos

POR otra parte, lo extraño es que la chica estuviera sola

Hasta ahora, la hipótesis que algunos mantienen es la de que la muchacha se descalzó y quitó la chaqueta para mojarse los pies junto a la orilla. El sitio es peligroso, y varios carteles lo avisan por las inmediaciones, prohibiendo bañarse. Metros más allá del lugar del suceso, hay otro tocón al que está amarrado un cable de acero, sujeto a otro árbol en la orilla contraria. El cable lo usan para pasar el río en una balsa, y a ese cable pudo haberse cogido la muchacha para asegurarse

car y el dinero en cantidad que nos parece significativa. El hecho de los cigarrillos aún humeantes y las ropas dejadas a propósito en el tronco del árbol. El hecho de que llevara tan escaso tiempo en el agua y que todo ocurriera en momentos en que debía hallarse en plena digestión...

La muerte de una muchacha joven, sin aparentes motivos para morir o para buscar la muerte, está pidiendo una pronta solución al misterio que, sin duda, modelan las circunstancias enumeradas.

A. GOMEZ ALFARO

Sucesos.



floid

HAUGROLIZADO

Comisionista, vendedor, agente de negocios, quien quiera busque producir una impresión simpática, debe cuidar el aspecto de su persona. Y principalmente del rostro, donde convergirán las miradas de su interlocutor. Unas mejillas irritadas o granujentas, un cuello semidesollado, una serie de cicatrices mal cerradas no son una buena recomendación. Apresúrese a adquirir un frasco de FLOID y dése un masaje después de cada afeitado. La salud, integridad y lozanía de su rostro serán el mejor aval para sus afirmaciones.



Series
"INTERNACIONAL"
y "DE LUXE"

HAUGRÓN CIENTIFICAL, S.A.
NEW YORK • PARIS • BARCELONA

HOMENAJE A «USTEDES SON FORMIDABLES»

En justo homenaje al más popular programa de la S.E.R. «Ustedes son formidables», el original pintor Juan de España, creador de la pintura en relieve, que bautizó con el nombre de «Impresionismo español», presenta esta tarde una bella y personalísima colección de paisajes, marinas y flores, en el salón sindical de exposiciones de avenida de José Antonio, 69.

El artista, gran admirador y benefactor de ese programa, de tan altas calidades humanas, expone sus obras como público y merecido aplauso a los que son factores fundamentales del programa: Alberto Oliveras, Joaquín Peláez, Joaquín Pratt y Vicente Marco.



Ramón Sota y Ángel Miguel (Foto R. Cancio)

ESPAÑA, SUBCAMPEON EN LA COPA CANADA DE GOLF

☆ EL EQUIPO DE AFRICA DEL SUR RESULTO CAMPEON

FINALIZO ayer la Copa Canadá de Golf de 1965, disputada en los links de la Real Sociedad Hípica Club de Campo. En el grabado, los sudafricanos Gay Player y Henning, felices y sonrientes, tras su triunfo logrado brillantemente. Player y Henning, sin discusión alguna, han sido los mejores jugadores, como equi-

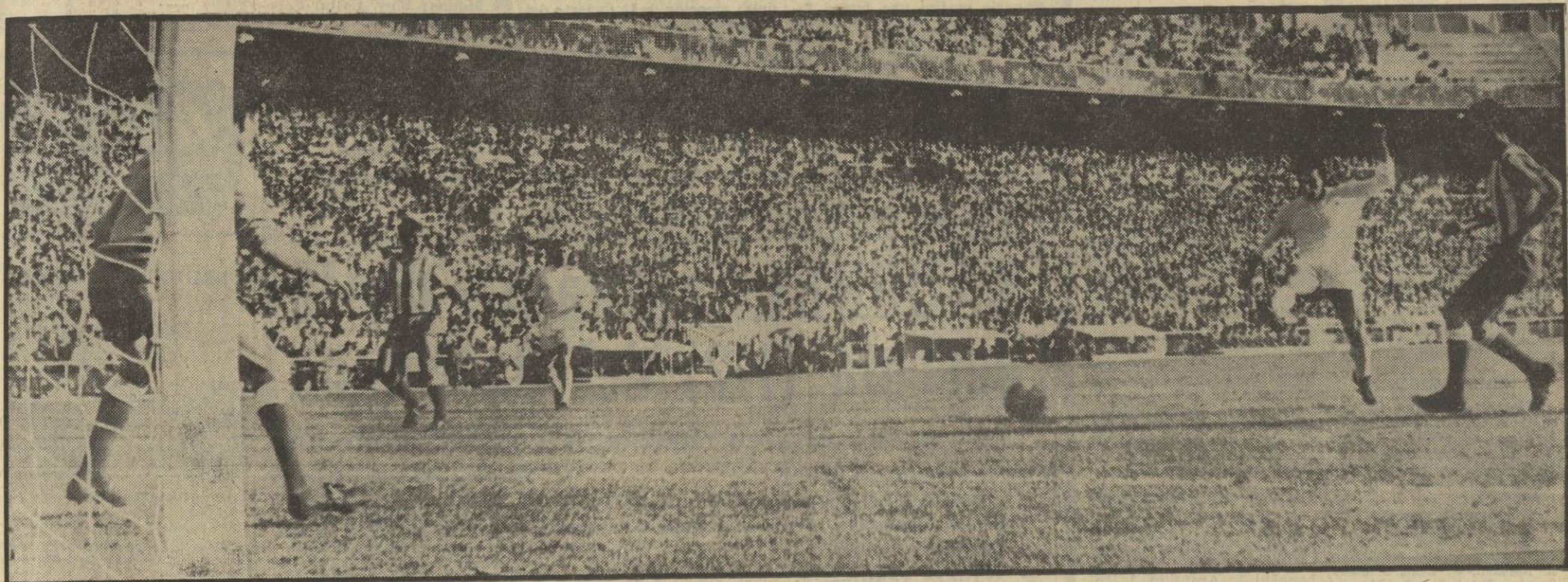
po, del torneo. Ayer jugaron su partido con España y, aunque Ángel Miguel y Ramón Sota acabaron el recorrido con mejor par, la diferencia alcanzada por aquéllos en las jornadas anteriores hacía virtualmente insalvable la diferencia de puntos. Sudafrica, pues, ha ganado la decimotercera edición de la Copa Canadá y España

ha quedado en un dignísimo segundo lugar. Quedar subcampeones en este torneo es ya una hazaña de gran mérito. Los norteamericanos han quedado terceros. En la clasificación individual, el mejor ha sido también un sudafricano, Gay Player, seguido del norteamericano Nicklaus y de Ramón Sota.



PUEBLO - EXTRA

4 de octubre de 1965 ☆ 20 páginas especiales



Minuto seis del primer tiempo: primer gol del Real Madrid, materializado por Amancio. Parecía que este gol iba a ser el primero de unos cuantos, pero tras diez minutos de juego movido, los jugadores blancos empezaron a no entenderse, y a partir de ese momento el único interés del encuentro, de baja y sosa calidad, estribó en si el Real Madrid conseguiría o no ganar. (Foto, Raúl Cancio.)

Tercera victoria (2-1), por los pelos, del Real Madrid en Chamartín

ALINEACIONES.—REAL MADRID: Betancort; Miera, Santamaría, Sánchez; Ruiz, Zoco; Serena, Pirri, Amancio, Puskas y Gento.—CORDOBA: Reina; Simonet, Martí, López; Ravelo, R. Costa; Jara, Juanin, Riera, Martínez y Cabrera.

GOLES.—A los seis minutos del primer tiempo, gol de Amancio, en tiro raso, a pase de Puskas. Se llega al descanso con este resultado. A los veintidós minutos de la segunda parte, avance combinado del Córdoba, iniciado desde atrás por Simonet. Ravelo pasa a Jara y éste, sobre la marcha, un poco a la media vuelta, envía un disparo fuerte y cruzado. Es el gol del empate cordobés. A los veinticinco minutos, mano de un defensa cordobésista. Tiro directo. Lo ejecuta Puskas magistralmente, desde lejos y en chut fuerte y colocado bate a Reina. Total, dos a uno a favor del Real Madrid.

ARBITRAJE.—A cargo del señor Rigo, excesivamente contemporizador, sobre todo con Simonet, al que amonestó reiteradas veces. Momentos antes del gol de Puskas, de tiro directo, Zoco había resuelto una situación comprometida en los aledaños de su área con empujones descarados, que el árbitro vió, pero no sancionó. Fue su error técnico más abultado.

FACTORES VARIOS.— Tarde solada, sin viento, de grata temperatura. Juego duro, agresivo y áspero en ocasiones, sobre todo por parte del Córdoba, pero en el que también participaron algunos jugadores blancos. Serena se lesionó en el primer tiempo, sobre el minuto veinticinco, y cojeó el resto del

● **Y una vez más fué la zurda de Puskas, al ejecutar un tiro directo, la que resolvió el partido**

● **Marcó Amancio en el primer tiempo, y el Córdoba empató en el minuto sesenta y siete**

partido. El masajista del Córdoba hubo de prestar también sus servicios en la banda al ariete Riera.

EL PARTIDO.—El Real Madrid volvió a sudar la victoria, y el dos a uno debe ponerle contento, porque el Córdoba le dió guerra, tuvo empatado el partido a uno en el segundo tiempo y fué enemigo peligroso y entero hasta el final. El Córdoba, hay que decirlo en seguida, nos gustó. Marcó bien, con seguridad e inteligencia; tuvo más orden en el campo que el Real Madrid; combinó también mejor y realizó un fútbol más armonioso y penetrante. Como conjunto, el Córdoba fué mejor que el Real Madrid.

¿Por qué? Miguel Muñoz, por los motivos que sea, quizá por imponderables a él ajenos—no vamos a entrar ahora en el análisis de esta cuestión—, modifica la delantera cada jornada. El ataque blanco es distinto cada domingo, y esto, lógicamente, impide la cohesión y el entendimiento y hace, probablemente también, que los elegidos salgan a jugar con desconfianza o temor de defraudar. Ya sabemos que en la actual plantilla del Real Madrid no hay indiscutibles. Que incluso lo mismo da que salga éste o aquél. Todo esto puede ser

verdad, y acaso lo sea. Es más: creemos que es así. ¿Cómo remediar, pues, este tráfigo de jugadores? Esta, precisamente, es la misión del entrenador. Porque de lo que no hay duda es de que el Real Madrid está como está por no haber conseguido todavía encontrar su «conce».

Hay que arriesgarse, por consiguiente, y elegir cinco delanteros, los que sean. Pero una vez elegidos hay que alinearlos y mantenerlos. De lo contrario el Real Madrid, por lo que estamos viendo, va a padecer muchos sustos, y quizá, también, algún que otro resultado adverso en Chamartín, donde ha ganado por los pelos, a trancas y barrancas, los tres partidos de Liga jugados hasta ahora. Recordando: uno a cero al Sabadell y al Pontevedra y dos a uno al Córdoba.

Hecha esta disgresión, digamos que el Real Madrid actuó sin orden y con atolondramiento. No realizó fútbol de conjunto, no mandó, estuvo descen-

trado y hasta flojo de condición física en el segundo tiempo. Félix Ruiz empezó bien, pero luego se desfondó: lógico, sin embargo, a causa del tiempo que lleva inactivo. A Zoco se le ha multiplicado el trabajo en la actual temporada y el pluriempleo de funciones en fútbol es nefasto, amén de ir en detri-

mento del que lo ejerce. Amancio, que reaparece, no jugó con reservas, lo que ya es importante, y realizó, además, un gol. Puskas sigue siendo el único artillero. El único indiscutible, a pesar de los años, a pesar de que ya no corre, a pesar de que ya no llega a mu-

chos balones. Bueno, pues a lo posible, sea siempre la misma.

Y ya sólo resta consignar que Reina estuvo espléndido en dos ocasiones. Una en el primer tiempo, al anular un tremendo trallazo de Gento, y la otra en la segunda parte, al detener un disparo de Puskas. El medio Ravelo es ágil, corre bien el campo y cuando se va hacia delante sabe organizar y crear peligro. Dura y rápida la defensa y hábil el extremo derecha, Jara.

Si el Córdoba, en lugar de perder hubiera empatado, lo cual estuvo a punto de conseguir, ahora mismo escribiríamos: justo el empate; empate merecido.

Miguel ORS

Un regalo
PHILIPS

7

OCTUBRE

Nuestra Señora
del Rosario



Mejores no hay

DE LUXE



CON MUCHOS
RESERVAS
EN LAS
FORMACIONES

EMPATARON (1-1) EL SEVILLA Y EL ZARAGOZA (Cardoso sufre probable fisura de radio)

♦ PARTIDO ABURRIDO Y POBRE DE CALIDAD

SEVILLA, 3. (Crónica telefónica de nuestra Redacción.)

FACTORES VARIOS.— Tanto el Zaragoza como el Sevilla llegaron a este encuentro con sensibiles ausencias en sus filas. A uno y otro conjunto las le-

siones y algunas otras circunstancias —los respectivos arietes titulares se hallan cumpliendo condena federativa— habían obligado a modificar sus líneas.

Ello, no obstante, no fue óbice para que el estadio Sánchez Pizjuán registrara una buenísima entrada; aunque con ligeros nublados, también el tiempo fue bueno.

INCIDENCIAS.— A los ocho minutos de iniciado el partido, Achúcarro profundiza en terreno aragonés y envía un buen servicio que Cardoso pretende atajar y Velasco rematar. En el choque sufrido por ambos jugadores, el meta queda lesionado en el brazo izquierdo. Le atienden los jugadores, y aunque Cardoso se reintegra bajo los palos trece minutos después, tras haber detenido un disparo de Lax, se ve obligado a ceder su puesto a Yarza. El guardameta padece probable fisura de radio.

GOLES.—Hasta los veintiséis minutos de la segunda mitad no se mueve el marcador. Canario realiza una buena jugada ante la pasividad de los jugadores sevillistas y cede a Santos, que le devuelve el cuero. Avanza el brasileño unos pasos y de tiro fuerte y por alto vulnera la meta defendida por Molina.

Cuando faltaban cinco minu-

tos para la terminación del encuentro, el Sevilla consigue la igualada. Yarza despeja de puño un balón centrado por Velasco y lo recoge luego Pintado, que desde fuera del área chuta por bajo y angulado, logrando la igualada.

ARBITRAJE.—El colegiado señor Birigay no tuvo dificultades para el desempeño de su labor. A pesar de ello, de la corrección de ambos contendientes, no puede calificarse de buena la actuación arbitral. Aparte de otros errores, escamoteó al Sevilla un clarísimo penalty de que fue objeto Felo cuando en el borde del área pequeña se hallaba en inmejorables condiciones de marcar.

EL PARTIDO.—Las ausencias de jugadores clave en uno y otro equipo quizá justifica lo pobre del juego desarrollado. El encuentro fue aburrido, con la única emoción de lo incierto del resultado.

Ni Lax ni Felo fueron capaces de sujetar a Lapetra y Santos, respectivamente, y como, por otra parte, tampoco Isasi tenía quien le estorbara en demasia, sobre este triángulo de jugadores descansó el juego des-

arrollado en el centro del terreno, cuya iniciativa fue siempre del conjunto zaragocista. Una iniciativa inútil, pues en raras ocasiones los «magníficos» supervivientes inquietaron la meta local.

Los de casa, apoyados en una sólida y voluntariosa cobertura, capitaneada por Achúcarro, profundizaron más, llegando más veces al área maña y tuvieron mayores oportunidades de cara al gol. Pero éstas no se consumaron, debido, en gran parte, a la biseñez del ataque blanco, desacertado casi siempre y desafortunado en tres ocasiones.

Desarrollado así el encuentro, el reparto de puntos —el tercero consecutivo en terreno sevillista— hay que considerarlo como una consecuencia normal de los pobres merecimientos exhibidos por uno y otro equipo.

LINEACIONES.—SEVILLA: Molina; Eloy, Costa, Rebellón; Lax, Achúcarro; Velasco, Pintado, Lizarralde, Felo y Román.

ZARAGOZA: Cardoso (Yarza); Irusqueta, Pepin, Reija; Isasi, Violeta; Canario, Santos, Gonzalo, Lapetra y Encontra.

Manuel LORENTE

RECuento
DE GOLES
Y PUNTOS

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

ELCHE, 1; LAS PALMAS, 1.
MALAGA, 0; R. C. D. ESPANOL, 0.
BARCELONA, 1; VALENCIA, 2.
REAL MADRID, 2; CORDOBA, 1.
AT. DE BILBAO, 0; AT. DE MADRID, 2.
MALLORCA, 0; PONTEVEDRA, 3.
SABADELL, 4; BETIS, 1.
SEVILLA, 1; REAL ZARAGOZA, 1.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
At. de Madrid	5	3	2	0	9	3	8
R. Madrid	5	4	0	1	6	5	8
Pontevedra	5	3	1	1	7	3	7
Valencia	5	3	1	1	7	3	7
Barcelona	5	3	0	2	11	7	6
Las Palmas	5	2	2	1	6	7	6
Zaragoza	5	1	3	1	11	7	5
Córdoba	5	2	1	2	5	5	5
Elche	5	2	1	2	7	10	5
Espanol	5	1	3	1	3	5	5
At. de Bilbao	5	2	0	3	7	7	4
Sabadell	5	2	0	3	6	6	4
Mallorca	5	2	0	3	7	9	4
Sevilla	5	0	4	1	3	4	4
Málaga	5	0	2	3	1	5	2
Betis	5	0	0	5	5	18	0



SEGUNDA DIVISION

Primer Grupo

RESULTADOS

LEIRIA, 1; EUROPA, 0.
CONDAL, 1; BURGOS, 1.
BADALONA, 1; BARCELONA, 0.
CORUNA, 1; REAL SANTANDER, 0.
LANGREO, 2; INDAUCHU, 1.
CELTA DE VIGO, 2; REAL OVIEDO, 1.
OSASUNA, 3; HOSPITALLET, 1.
REAL GIRON, 2; REAL SOCIEDAD, 1.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
R. Gijón	5	5	0	0	13	5	10
Coruña	5	4	0	1	11	5	8
Badalona	5	3	1	1	6	3	7
R. Sociedad	5	3	1	1	9	6	7
R. Oviedo	5	3	0	2	11	6	6
Celta	5	3	0	2	9	7	6
Burgos	5	2	1	2	6	6	5
Condal	5	2	2	2	6	7	5
Leiria	5	2	0	3	6	5	4
R. Santander	5	2	0	3	5	6	4
Hospitallet	5	2	0	3	7	11	4
Osasuna	5	2	0	3	4	6	4
Indauchu	5	2	0	3	5	8	4
Langreo	5	1	0	4	3	8	2
Europa	5	1	0	4	3	9	2
Baracaldo	5	1	0	4	3	9	2

Segundo Grupo

RESULTADOS

TENERIFE, 1; HERCULES, 0.
REAL MURCIA, 0; MESTALLA, 2.
LEVANTE, 2; ALGECIRAS, 0.
AT. DE CEUTA, 1; R. VALLADOLID, 1.
RAYO VALLECAÑO, 1; MELILLA, 1.
CALVO SOTELO, 0; CONSTANCIA, 0.
R. DE HUELVA, 0; R. GRANADA, 1.
BADAJOZ, 0; CADIZ, 0.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
Granada	5	5	6	0	10	2	10
Levante	5	3	2	0	12	1	8
C. Sotelo	5	3	1	1	9	5	7
Hércules	5	3	0	2	6	3	6
Mestalla	5	1	3	1	7	6	6
At. de Ceuta	5	2	1	2	6	7	6
Rayo Vall.	5	2	1	2	6	3	5
Cádiz	5	2	1	2	4	3	5
Constancia	5	2	1	2	2	10	5
Tenerife	5	2	0	3	9	4	4
Huelva	5	2	0	3	5	4	4
R. Murcia	5	2	0	3	4	6	4
R. Valladolid	5	1	2	2	5	9	4
Badajoz	5	1	1	3	2	8	3
Algeciras	5	1	0	4	2	5	2
Melilla	5	0	1	4	4	6	1

TERCERA DIVISION

Décimocuarto Grupo

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
Moscárd	4	4	0	0	12	2	8
P. Ultra	4	2	2	0	13	2	6
G. Segoviana	3	3	0	0	9	1	6
Talavera	4	2	1	1	9	7	5
Carabanch	4	2	1	1	6	5	5
Avila	4	2	0	2	9	6	4
Alcalá	4	2	0	2	10	14	4
Sta. Bárbara	4	1	1	2	3	6	3
Aranjuez	4	0	2	2	4	6	2
Toledo	3	1	0	2	4	7	2
Femsa	4	0	2	2	7	12	2
Getafe	4	0	2	2	2	11	2
Torrijos	4	1	0	3	3	9	2
Boetticher	3	0	1	2	1	5	1

Tercera División

GRUPO PRIMERO

Orense, 2; Turista, 2.
Alondras, 1; Corujo, 1. Bouzas, 1; Choco, 0. Lemos, 1; Fabril, 3. Compostela, 1; Gran Peña, 0. Arosa, 1; Arentelro, 0. Ferrol, 5; Brigantium, 0. Lugo, 2; Couto, 3.

GRUPO SEGUNDO

Turon, 1; Lieres, 0. Sierno, 1; Ensidesa, 1. Avilés, 3; Calzada, 0. Caudal, 3; San Martín, 0. Proviano, 6; Santa Marina, 1. Ceares, 0; Camocha, 6. Vetusta, 4; Luarca, 0.

GRUPO TERCERO

Astilleros, 2; Sestao, 1. Santurce, 0; Guecho, 2. Laredo, 1; Arenas, 0. Torrelavega, 4; Basconia, 1. Eranio, 0; Barreda, 3. Galdacano, 0; Amorebieta, 2. Portugete, 1; San Vicente, 2. Rayo, 2; Guarnizo, 1.

GRUPO CUARTO

Calahorra, 1; Chantrea, 0. Logroñés, 2; Oberena, 2. Euskalduna, 0; Villafraña, 0. Haro, 1; Alavés, 1. Real Unión, 0; Mirandés, 1. San Sebastián, 3; Alfaro, 1. Motrico, 2; Touring, 2.

GRUPO QUINTO

Ejea, 0; Jacetano, 0. Arenas, 2; Caspe, 1. Utebe, 2; Renfe, 0. Monzón, 2; Bastro, 0. Aragón, 2; Escatron, 1. Mequinenza, 4; Andorra, 5. Huesca, 4; Numancia, 1.

GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Villanueva, 1; Gimnástico, 2. Mataró, 0; Olot, 2. Sans, 0; A. Cataluña, 3. Manresa, 1; Tortosa, 0. Figueras, 2; Gerona, 1. Balaguer, 2; Granollers, 3. San Andrés, 2; Gava, 2. Puigreig, 1; Júpiter, 1. Reus, 2; Calella, 1. Vich, 4; Terrasa, 0.

GRUPO NOVENO

Gandía, 3; Olímpico, 0. Acero, 0; Castellón, 4. Sueca, 0; Alcoyano, 0. Carcagente, 1; Benicarló, 0. Re-

quena, 4; Buñel, 1. Onda, 1; A. Levante, 1. Torrente, 3; Alcira, 0. Onteniente, 1; Saguntino, 2. Oliva, 3; Burriana, 0.

GRUPO DECIMO

Picentino, 5; Novelda, 1. Jumilla, 0; Eldense, 3. Lorca, 2; Abarán, 1. La Roda, 1; Albacete, 2. Cieza, 1; Aguilas, 0. Rayo, 4; A. Cartagena, 1. Orihuela, 1; Imperial, 1. Cartagena, 5; Alicante, 3.

GRUPO UNDECIMO

A. Algeciras, 3; Torremolinos, 1. Almería, 2; Málaga, 2. R. Grau, 2; Fuengirola, 1. Jaén, 3; Adra, 0. Santana, 3; Antequera, 1. Piturqui, 1; Marbella, 0. Córdoba, 2; Imperio, 1. Linares, 2; Ronda, 1.

GRUPO DUODECIMO

Riotinto, 3; Utrera, 0. Jerez Ind., 3; Alcalá, 0. Onubense, 0; Sevilla A., 1. Triana, 0; Jerez, 0. Balón, 2; Coria, 1. San Fernando, 1; Portuense, 0. P. Real, 2; Ayamonte, 2. Chiclanero, 2; Sanluqueño, 3.

GRUPO DECIMOTERCERO

Arandina, 2; Ponferradina, 4. Astorga, 1; Júpiter, 2. Juventud, 2; Hullera, 2. Salamanca, 4; Sabero, 0; Castida, 1; Béjar, 0. Europa, 2; C. Rodrigo, 1. Laciana, 2; La Bañeza, 2. Leonesa, 5; Medinense, 0.

GRUPO DECIMOCUARTO

Torrijos, 1; Avila, 0. Conquense, 4; Santa Bárbara, 1. Getafe, 0; Moscardó, 1. Femsa, 1; Plus Ultra, 1. Carabanchel, 2; Aranjuez, 1. Toledo, 3; Talavera, 1. Segoviana, 6; Alcalá, 0.

GRUPO DECIMOQUINTO

Cacereño, 3; Emeritense, 2. Madrideño, 1; Bolañero, 0. Tomelloso, 3; Diter, 0. Plasencia, 5; Pastas Gallo, 0. Extremadura, 3; Manchego, 1. Socuellamos, 3; Pedro Muñoz, 1. Alcázar, 1; Don Benito, 3. (Mencheta.)

Decidieron el partido los porteros

SADURNI, culpable de la derrota (1-2) del Barcelona

♦ Zamora, en cambio, héroe del Valencia

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)

FACTORES VARIOS.—Entre la colonia levantina y la goleada anterior al Madrid, la visita del Valencia sirvió para que el estadio del Club de Fútbol Barcelona se llenase casi hasta los toques. Tras la derrota, les quedará a los azulgranas el consuelo de una magnífica taquilla, aunque ya se sabe que los duelos con pan son menos. Tarde espléndida y, por primera vez, se volvía a un horario en fútbol, las cuatro y media de la tarde.

EQUIPOS Y ARBITRO.—El Ortiz de Mendibil, aunque protestado en muchas ocasiones, no cometió tantos errores como se le atribuyeron. Falló, eso sí, en la aplicación de la ley de la ventaja en jugadas que podían ser importantes, pero su anulación del gol de Re, por orsay, fue justa. A sus órdenes los equipos formaron así: BARCELONA: Sadurni; Foncho, Olivella, Eladio; Gallego, Fusté; Rife, Pereda, Re, Seminario y Vicente. VALENCIA: Zamora; García Verdugo, Mestre, Videgany, Egea, Roberto; Poli, Sánchez Lage, Navarro, Guillot y Muñoz.

GOLES.—A los veinte minutos, remates y despejes en corto dentro del área levantina con intervención de los azulgranas Vicente y Seminario. Finalmente, Rife dispara raso y cruzado y Zamora, descolocado por tanto vaivén, despeja con la punta de la bota para que Re marque a placer. El 1-0. A los treinta y tres minutos, falta de Foncho en su demarcación, que, lanzada por Muñoz, permite a Roberto cabezar a la red, aprovechando la indecisión y descolocación de Sadurni (1-1). A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo, pase larguísimo de Sánchez Lage en rápido contraataque. Poli, en la banda izquierda, atrae a los dos únicos defensores azulgranas y, con ellos encima, cambia el balón hacia el lado opuesto, donde Navarro remata impune a la red, aprovechando que Sadurni andaba

más atento a la situación de Poli que al lógico pase que éste debía hacer. Total 1-2.

JUICIO CRITICO.—El Barcelona ha tenido mala suerte y el Valencia ha tenido a Zamora. Fundamentalmente, el partido ha sido eso; después, hilando más delgado, puede añadirse que los azulgranas no supieron contrarrestar el planteamiento táctico de los merengues, que, saliendo a jugar a la contra, la utilización de sus mejores piezas y pese a su esquema defensivo, no abandonaron el contraataque, en el que la fortuna estuvo de su lado también.

El inicio del partido fue un aviso serio de las intenciones del Valencia y de la tarde poco afortunada de Sadurni. A los tres minutos, Olivella tuvo que salvar un cabezazo de Navarro, que había rebasado ya al portero barcelonista. Pero como, a los diez minutos, Pereda lanzó un sensacional disparo que, tras salvar a Zamora, dió en el travesaño, todo se dió por olvidado, creyendo una vez más que se iba hacia una jornada de trámite.

Después, en el transcurrir de los minutos vendrían los fallos de unos, los remates desgraciados de otros y, sobre todo, la gran tarde de Zamora. El Barcelona había dado entrada a Fusté, con permiso militar, para sustituir a Muller, pero el inter-

nacional azulgrana dista mucho de su mejor forma y se convirtió en el primer lunar serio de un Barcelona en el que fallaron los dos exteriores, anduvieron muy sujetos Re y Seminario y donde Pereda sólo pudo escapar, de cuando en cuando, al férreo marcaje del extremo Poli. Pese a ello, se sucedieron las jugadas de gol ante el portal valencianista, y amén los dos goles de Re —el válido y el anulado—, se produjo el tiro de Pereda al travesaño, un gran disparo angulado de Seminario, que cortó Zamora en no menos gran intervención; un cabezazo en plancha de Rife, que también interceptó el meta valenciano, un pase en profundidad de Pereda, con ventaja para Re y en el que el portero levantino se jugó el tipo, etc.

La primera mitad, dentro de todo, había sido bastante nivelada, pero en la segunda se había impuesto rotundamente —aunque, sin demasiado orden— el Barcelona. Tanto es así que, mientras Zamora se erigía en colosal figura del partido, Sadurni sólo se vió inquietado en una ocasión, la del gol de la derrota.

Le faltó suerte al Barcelona en el tiro a gol y le faltó, también, en las escasas intervenciones de su portero. En cambio, el Valencia tuvo suerte, al aprovechar dos de sus tres jugadas de gol y, sobre todo, en todas las acciones de Zamora, que fue quien de verdad le ganó el partido y quien, probablemente, ha dejado ya fuera de combate al Barcelona en la Liga...

ALPE, S. A. - Precisa

Fábrica de muebles en serie precisa, para sus diferentes secciones:

- Oficiales de máquinas y ebanistería.
- Ayudantes de ebanistería y pulido.
- Aprendices adelantados ebanistería.
- Aprendices en todas sus secciones.

Presentarse en ALPE, Embajadores, núm. 261, Sección de Personal

(18.350.)

TELEVISORES UHF



LOS URQUIZA, 11 (junto al cine Aragón), a la altura de Alcalá, 330 - Teléfono 267-10-89

PAGUE COMO QUIERA

Al contado, drásticos descuentos

TODAS LAS MARCAS SIN EXCEPCION

REGALAMOS ANTENA, MESA Y ELEVADOR

COMPRE DIRECTAMENTE Y PRESCINDA DE INTERMEDIARIOS

Visítanos a domicilio con personal de la empresa

Sin grandes
dificultades

Se impuso (0-2) en San Mamés el ATLETICO DE MADRID

★ Luis, en brillante jugada, y Cardona, autores de los goles
★ Los juveniles Larín y Rojo, los mejores del Atlético de Bilbao

BILBAO. (De nuestro corresponsal, Antonio de Rojo, por telex.)

LINEACIONES. — ATLETICO DE MADRID: Madinabeitia; Rivilla, Grifia, Martínez Jayo; Ruiz Sosa, Glaria; Jones, Adelardo, Mendoza, Luis y Cardona.

ATLETICO DE BILBAO: Zamorita; Orde, Echeberria, Zorrieta; Aguirre, Uriarte; Sáez, Arieta II, Arieta I, Rojo y Lavín.

GOLES. — Uno en cada tiempo. En el minuto cuarenta de la primera parte, Luis, en jugada de «Juan Palomo» y en posición de interior derecha, llega hasta la defensa atlética, dribla al defensa de turno, a Zamorita, que visto el peligro se ve obligado a salir, y ya sin portero, sólo tiene que empujar suave el cuero para que entre.

En el transcurso del minuto treinta, del segundo periodo, juega la pelota, desde el círculo central, Mendoza, que parece tener todo el campo para sí, adelanta unos metros y larga un trallazo fuerte, muy fuerte: Zamorita se tira a por la pelota, para con la mano abierta y desvia, pero queda el balón en el mismo poste, y cuando el meta se tira a atraparla, Cardona, oportuno, mete la puntería, casi quitándose de las manos a Zamorita. Gol válido, pese a la reclamación de Zamorita, que al tiempo de la segunda parada se ha pegado contra la madera.

EL PARTIDO. — Ha sido un encuentro cómodo. Relativamente en la primera mitad, y más en la segunda, para el Atlético de Madrid, equipo al que hemos encontrado muy seguro de sí en conjunto y tan seguros de sí mismos muchas de sus individualidades.

Duros atrás, que no sucios, aunque no guste el juego de Grifia, cerrándose formidablemente bien, aunque abusando de cometer faltas a los extremos para cortar sus avances, y desplegándose con rapidez para que al tiempo que se movían los hombres con una soltura envidiable, especie de noria que desconcierta a la defensa contraria. Ha llegado un momento que los hombres de atrás del

equipo bilbaíno andaban totalmente al aire, sin saber a quien marcar ni a que lado acudir, pudiendo entonces aumentar el tanteo los azules (hoy vistieron así los colchoneros madrileños).

— Si, dicen que somos el mejor equipo de España, y yo lo

creo: por eso venimos a ganar sin que piensen que me conformo con un empate.

Por contra, el Atlético no ha sido soy el Atlético. Reaparece Arieta II, jugando su primer partido oficial de la temporada — se lesionó en Elche una semana antes del comienzo de la Liga —, debutaba en San Mamés Rojo, que con Lavín

formaban el ala izquierda del equipo juvenil hace tan sólo tres meses, debutaba Zamorita, cuarto portero del equipo de San Mamés... Eran muchas «cosas» en contra. Y aún así, en el primer tiempo, tuvo dos goles en bota de Arieta II y Rojo, que pago la novatada.

ARIOS. — Medio día de club con motivo de la visita del

líder. Claro en las gradas. Tarde bochornosa, más que calurosa.

Saque de honor a cargo del campeón de España de boxeo, pesos superligeros, Madrazo, y campo en estupendas condiciones.

ARBITRAJE. — A cargo del señor Marín Álvarez, discreto y cortando demasiado el juego.

También el Sabadell goleó (4-1) al Betis

ISIDRO, que debutaba con los catalanes, el más distinguido de los veintidos

SABADELL.
LINEACIONES. — SABADELL: Martínez; Isidro, Sertucha, Pedreño; Torrents, Arqué;

Valls, Noya, Morollón, Muñoz y Navarro.
BETIS: Carmet; Grau, Moreno, Claveras; Quino, Montaner; De la Fuente,

Azcárate, Ansolá, Pallares y Zaccarizo.

GOLES. — A los siete minutos de juego, Muñoz, aprovechando un rechace del portero bético, marcó el primer tanto sabadellense. A los treinta y cinco minutos del primer tiempo, Noya consiguió el segundo gol. En el segundo tiempo, a los diecisiete minutos, Zaccarizo, de cabeza, marcó el gol bético. Veinticinco minutos después, un pase de Vall a Noya fue rematado espectacularmente por éste, marcando el tercer tanto del Sabadell, y a los cuarenta y cuatro minutos, Noya, en jugada personal, marcó el cuarto.

Ha sido el primer partido que el Sabadell ha jugado en la Cruz Alta lanzado decididamente al ataque. Esta tarde lo ha hecho frente al Betis y el resultado ha sido una rotunda victoria sabadellense, demostrando excelente capacidad realizadora.

El Sabadell hizo una magnífica demostración de su poder efectivo al marcarle cuatro goles al Betis. El equipo andaluz vino en busca de algún positivo, en vista de su mala situación en la tabla, pero se encontró enfrente a un Sabadell en venas de aciertos que no le concedió tal oportunidad.

Sin embargo, no por eso ha sido el Betis un equipo fácil ni mucho menos. Ha jugado muy conjunto y con gran codicia, y si ha encajado la goleada que le propinó el Sabadell ha sido porque el equipo catalán realizó un magnífico encuentro, con plenitud de fútbol de ataque. (Alfil.)

Defraudó (1-1) el ELCHE

Buen encuentro del Las Palmas, que estuvo en un tris de ganar

ELCHE. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal deportivo, Sánchez Pomares.)

FACTORES VARIOS. — Tarde soleada, algo ventosa, y buena entrada en Altavix. El juego fue violento pero noble, teniendo que intervenir los masajistas en numerosas ocasiones. A los veinticuatro minutos de la primera mitad se lesionó Marcial en un choque, siendo atendido en la banda, para reaparecer poco después. Al final de la contienda el público silbó algo al Elche y aplaudió a los canarios.

ARBITRAJE. — Fue discreta la actuación del señor Oliva. El partido tuvo fase de excesiva dureza, que hubiera podido degenerar en batalla campal. Sin embargo, en la segunda mitad, Tonono incurrió en mano dentro del área, sin que el árbitro sancionara la falta.

GOLES. — El primero llegó a los cuarenta y dos minutos de la primera mitad. Vavá, desde fuera del área, lanzó un tiro raso y cruzado por bajo que se coló por la derecha de Ulacia, junto al poste. El empate vino a los catorce minutos de la segunda mitad. Hubo una serie de regates en la defensa ilicitana, y en uno de ellos llegó el cuero a León, quien se encontraba solo cerca del punto de penalti, y empalmó un tiro por la izquierda de Pazos, que no lo pudo detener.

EL PARTIDO. — El Elche continúa dando una de cal y otra de arena. Después de su magistral tarde frente al Español, llegó la estrepitosa derrota de Zaragoza, achacada a la floja actuación del meta Pazos, y la desafortunada tarde que el equipo tuvo hoy frente al Las Palmas, con el primer y lamentable tropiezo frente a equipos similares como es el canario.

El empate a un gol, resultado final del partido, se debió, entre otras cosas, a la falta de acierto de la vanguardia ilicitana. Cuando llega la tarde en que a Romero le salen bordadas las cosas, el triunfo llega claro e indiscutible; de lo contrario, cuando se inhibe, se le complican los hechos al bando local. A pesar de las numerosas ocasiones de marcar goles, éstos no llegaron.

Las Palmas se presentó como un equipo batallador que no se entregó nunca, todo lo contrario del Elche, que inició el encuentro con algo de entusiasmo, para ir bajando de tono a medida que transcurría el partido. En la segunda mitad los insulares se lanzaron con brío en busca del empate y aún pudieron haber remontado el encuentro; esto — huelga el decirlo — se consigue cuando un equipo se mantiene entero durante todo el encuentro, sin desfallecer nunca, y no como algunos jugadores locales, que entraron en la caseta como salieron al campo.

Por ello sucumbió el Elche esta tarde, pues sus hombres no encontraron al principio la forma de penetrar en el área insular, y después del gol de Vavá se conformaron casi con el resultado, demostrando cierta apatía en el juego, que aprovechó el Las Palmas, como queda dicho.

En los últimos minutos presionó el Elche, mostrándose muy segura la cobertura insular. En las pocas ocasiones que se le brindaron, los delanteros ilicitanos no tuvieron tampoco suerte en el remate, y tanto Villapín como Marcial y Romero fallaron goles cantados. Por el Elche destacó Verdú, muy batallador. Por Las Palmas, León y Guedes.

LINEACIONES. — LAS PALMAS: Ulacia; Aparicio, A. Tonono, José Luis; Niz, Guedes; Vegazo, José Juan, Lizani, Gilberto y León. — ELCHE: Pazos; Chanchó, Iborra, Verdú; Llopart, Forneris; Oviedo, Marcial, Vavá, Romero y Villapín.

Sin DI STEFANO, el Español consiguió un punto en Málaga

A pesar del cero a cero, la delantera andaluza jugó el mejor partido de la temporada

MALAGA. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal deportivo, Rafael Jiménez Smerdou.)

FACTORES VARIOS. — Lleno en la Rosaleda. Pese a los resultados adversos del equipo representativo de la ciudad, la afición respondió con su asistencia. El Málaga fue aplaudido a la salida por su discreta actuación el pasado domingo en Madrid frente al Atlético. Buen tiempo, aunque caluroso para los jugadores.

INCIDENCIAS. — No las hubo durante el partido. Salvo algunas brusquedades al principio, fruto del estrecho marcaje de Riera a Martínez, el encuentro se desarrolló por cauces normales.

ARBITRO. — Dirigió el encuentro el señor Ruiz Alciturri. Estuvo imparcial, aunque tal vez en algunos momentos resultara un poco casero. Pero al no descontar ni un solo minuto al final del partido, minutos que se habían perdido al atender a los jugadores que sufrieron encontronazos diversos, perjudicó al Málaga, que tenía embotellado al Español.

EL PARTIDO. — Un partido sin goles que no refleja la realidad de la contienda. El Málaga mereció ganar el partido con cierta holgura, pues hizo merecimientos para ello; pero la suerte no le acompañó en ningún instante y Carmelo, por su parte, que tuvo una actuación extraordinaria, salvó un gol cantado ya por los espectadores y estuvo muy atento a los peligrosos disparos de la delantera del Málaga. Por primera vez en la temporada, el Málaga ensayó el tiro a puerta: contamos seis buenos disparos en la primera parte y ocho en la segunda.

El Español, por su parte, no planteó táctica defensiva en los primeros cuarenta y cinco minutos. El dominio fue superior por parte del Málaga, pero sin llegar al agobio de la segunda parte, en la que el Español se defendió a la desesperada, aunque con excelente organización.

Los contraataques de la segunda parte fueron muy comprometidos, porque la defensa del Málaga estaba siempre muy adelantada. Hasta la defensa malagueña ensayó el tiro a gol con frecuencia en esta segunda parte. Hubo gran emoción toda la tarde, en especial en los últimos cuarenta y cinco minutos. El gol parecía que se iba a producir de un momento a otro, pero Carmelo, o el poco acierto de los delanteros locales, impidieron el tanto.

Pese a no haberse ganado, el Málaga hizo el mejor partido de esta temporada y derrochó entusiasmo durante los noventa minutos. Por el Málaga destacaron Chuzo, Martínez, Moli, Arias y Otiñano; éste último, en la segunda parte, estuvo muy batallador y creando numerosas situaciones de peligro.

Carmelo fue la figura del Español, siguiéndole en méritos Álvarez, Riera y Amas.

LINEACIONES. — ESPAÑOL: Carmelo; Juan Manuel, Mingorance, Álvarez; Sabaté, Riera; Boy, Rodilla, Miralles, Ramoní y Amas.

MALAGA: Juanito; Piquer, Arias, Vázquez; Garay, Ben Barek; Aragón, Chuzo, Moli, Martínez y Otiñano.

Sólo tiene en contra un gol

Otro gran encuentro del Pontevedra

Derrotó (0-3) al Mallorca en su propio feudo

Palma de Mallorca.

LINEACIONES. — MALLORCA: Vicente; Doro, Pini, Sans; Iguarán, Martínez; Héctor Núñez, Bergara, José Luis, Duca y Molina. PONTEVEDRA: Celdrán; Ascueta, Batalla, Cholo; Calleja, Roldán; Neme, Martín Esperanza, Cerezo, Vallejo y Odriozola.

Arbitró el señor Gómez Arribas, sin complicaciones.

GOLES. — A los veintiseis minutos del primer tiempo, Odriozola, al rematar una buena combinación con Vallejo, logra el primer tanto de los forasteros. En el segundo tiempo, a los quince minutos, Martín Esperanza se interna, burla a la defensa y cede a Neme para que remate y marque el segundo. A los dieciocho minutos se registra un ataque del Pontevedra y Neme aprovecha un rechace de la defensa para conseguir el tercero.

Victoria merecida por completo del Pontevedra, que se debió, mitad a mitad, a su bien tramado conjunto y al malísimo juego del Mallorca, cuyos jugadores, lentos y tardos de reflejos, fueron superados en todo momento por sus contrarios, que mostraron una excelente preparación física y un entusiasmo y un coraje dignos de encomio.

El Pontevedra se encuentra en una buena racha de juego y ha respondido a la fama de que venía precedido. Buen fútbol en todas sus líneas y una delantera peligrosa. De su conjunto no se puede destacar a nadie, pues lo que verdaderamente destaca es el bloque compacto que forman todos sus hombres.

El Mallorca decepcionó absolutamente a sus seguidores, que abarrotaron el estadio Luis Sitjar, algo animados por la victoria del pasado domingo en Sevilla. No puede destacarse a ningún jugador, sino algunas intervenciones de Doro. (Alfil.)

Maquinistas de offset

Necesita empresa de Artes Gráficas

ZUBIRI - Tipografía del Norte

Para su nueva fábrica de Miguel Fleita, 10 - MADRID

- Edad máxima, 40 años.
- Experiencia de 8 a 10 años como maquinista, preferible en papel continuo.
- Jornada de trabajo continuada (mañana o tarde).
- Buena retribución, a convenir, según valía y experiencia candidatos.



Absoluta
reserva
colocados

ha recibido el
encargo de
asesorar en la
selección.

Escribir, enviando «currículum vitae», a su Departamento de Psicología, apartado 10.037, Madrid, indicando en el sobre «Referencia 1.520» (18.201.)

PRIMARIA - CULTURA GENERAL
BACHILLERATO - MECANOGRAFIA
TAQUIGRAFIA - SECRETARIADO
FRANCES - INGLES

Colegio
ALMAS ESPAÑOLAS

Bravo Murillo, 86. Tel. 2339213.
J. García Morato, 169. Teléfono 2338644



qué
ocurrió hace

5 años?



El 16 de Noviembre de 1960, el séptimo arte pierde un destacado galán de la pantalla: Clark Gable. Contaba 59 años de edad y había intervenido en noventa películas.

Abandonó sus estudios de Medicina para dedicarse al cine, empezando por hacer de ordenanza de unos estudios cinematográficos. Luego, llegaría a ser uno de los más famosos astros del mundo del cine.

Una vida, una vocación artística férrea de un hombre que llegó a ser lo que se propuso y que hoy todavía, al verle en la pantalla, nos hace exclamar con admiración...

...tiene

MERITO

DEPORTES

Segunda División

Gijón y Granada, embalados (diez puntos en cinco partidos)

- ◆ Segunda derrota del Murcia (ante el Mestalla) en su casa
- ◆ Empataron en sus salidas el Burgos, Melilla, Valladolid, Constanca y Cádiz

PRIMER GRUPO

Lérida, 1; Europa, 0

LERIDA, 3.—Un primer tiempo de intenso dominio leridano y en cuyo transcurso logró el gol, a los treinta minutos, por mediación de Lozano. En la segunda mitad se vio fútbol de muy pobre calidad, y el Europa no supo aprovechar varios fallos de la media local.

Condal, 1; Burgos, 1

BARCELONA, 3.—El partido se jugó a continuación del Barcelona-Valencia. En la primera fase, el Condal, aprovechando la táctica de repliegue del Burgos, dominó territorialmente, pero sus delanteros no pudieron resolver las jugadas. En la segunda fase, el Condal profundizó más, pero la buena labor de la zaga burgalesa mantuvo imbatida su puerta hasta el minuto cuarenta, en que marcó Monzón. Un minuto después, Angelín estableció el resultado.

Badalona, 1; Baracaldo, 0

BADALONA, 3.—Tras un primer cuarto de hora de juego brillante del Badalona, durante el que consiguió el gol, obra de Vinacia, el partido se niveló y el Baracaldo realizó peligrosos contraataques. En la segunda fase, el equipo local también tuvo unos minutos iniciales de buen juego, pero luego el Baracaldo pasó a dominar y lanzó varios remates, pero sin suerte.

Coruña, 1; Santander, 0

LA CORUÑA, 3.—El partido resultó muy bronco y competido. El dominio y la superioridad técnica correspondió al Santander, que jugó con mejor orden y sentido. La primera parte terminó sin que funcionara el marcador. En la segunda fase, el Santander cedió en su empuje y pasó el Coruña a dominar, pero sin eficacia. A los veintinueve minutos, Gullón logró el gol de la victoria, que fue protestado por los santanderinos, que estimaron había sido precedido de falta.

Langreo, 2; Indauchu, 1

LA FELGUERA, 3.—El partido fue planteado por el Indauchu en plan defensivo, pero sus hombres se movieron con elasticidad y fueron creadores de más peligro que los locales, que ofrecieron fútbol incierto y más bien malo, aunque su entusiasmo les valió el triunfo. Los goles se marcaron en la segunda parte; los del Langreo, por César y un defensa vizcaino en su meta, y el del Indauchu, por Munu.

Celta, 2; Oviedo, 1

VIGO, 3.—Mucho público en Balaídos, pues la visita del Oviedo había despertado gran interés. El equipo asturiano inició la lucha con un acusado sistema defensivo, que habría de mantener durante los noventa minutos, circunstancia que determinó el dominio del Celta. A los veinticinco minutos de juego, Abel marcó el primer tanto local, pero cuatro después empató Elósegui. En el minuto dos del segundo tiempo Silvestre logró el gol de la victoria local.

Osasuna, 3; Hospitalet, 1

PAMPLONA, 3.—La primera parte fue de dominio catalán y terminó con ventaja de un gol a su favor, conseguido por Balta a los veintiocho minutos. En la continuación cambió la tónica de la contienda y fue el Osasuna el dominador. A los treinta y un minutos empató Zabala; a los treinta y cinco, el propio Zabala logró el segundo, y a los treinta y nueve, Ruiz hizo el tercero.

Gijón, 2

Real Sociedad, 1

GIJÓN, 3.—No hubo goles en la primera fase, que transcurrió con pleno dominio de los gijoneses, que malograrán muchas oportunidades ante la puerta de la Real. A los dos minutos del final de este periodo fue expulsado el central del Gijón, Alonso, por agresión a un contrario. En el segundo tiempo, la Real presionó insistentemente, pero siempre fueron muy peligrosas las escapadas locales, y en una de ellas llegó el tanto de la victoria. Marcaron por el Gijón, Alberto y Montes, y por la Real, Urresti.

SEGUNDO GRUPO

Tenerife, 1; Hércules, 0

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 3.—La primera parte transcurrió con juego anodino. Si bien es verdad que dominó más el Tenerife, no es menos cierto que el Hércules supo defenderse ordenadamente. La segunda parte fue de iguales características. A los cuarenta y un minutos, Erasto, consiguió el gol del triunfo local.

Murcia, 0; Mestalla, 2

MURCIA, 3.—Partido nocturno y floja entrada en la Condomina. Los goles fueron logrados en la primera parte, por Palau, en los minutos dieciocho y cuarenta y cinco. Gus-

tó mucho el Mestalla por el buen juego que realizó durante todo el encuentro. El Murcia, por el contrario, tuvo una actuación mala. No funcionaron sus líneas, particularmente la defensa. El público salió decepcionado por la floja actuación del equipo local.

Levante, 2; Algeciras, 0

VALENCIA, 3.—Partido bronco, de juego sucio, en especial por parte del Algeciras, que se vio dominado constantemente por un Levante que no se amilanó nunca y ejerció un continuo ataque sobre la portería visitante, donde Omist se lució en muchísimas ocasiones. Se marcó un gol en cada fase, obra de Pais y de Domínguez. En el segundo tiempo resultó lesionado el defensa visitante Rafaelín, que fue retirado del campo y no reapareció.

Ceuta, 1; Valladolid, 1

CEUTA, 3.—Hubo dominio ceuti en el primer tiempo, cuyo equipo no supo aprovechar sus oportunidades y sólo consiguió un gol, a los treinta y siete minutos, por mediación de Escudero. Pasado el primer cuarto de hora de la segunda fase, el Valladolid pasó al ataque, y a los veinte minutos, Alonso, estableció el empate. Después presionó el Ceuta sobre la portería de Aguilar, muy bien defendida, y no hubo tantos.

C. Sotelo, 0; Costancia, 0

PUERTOLLANO, 3.—El equipo local jugó un partido mediocre, sin acertar a romper la cobertura isleña. A pesar de ello, el resultado debió ser otro, ya que el Calvo Sotelo desaprovechó buenas oportuni-

dades. El Costancia realizó el clásico fútbol defensivo en campo ajeno.

Huelva, 0; Granada, 1

HUELVA, 3.—El primer tiempo se caracterizó por un juego nivelado, aun cuando el Granada planteó una táctica defensiva y se llegó a su final sin goles. En la segunda fase, el Granada abrió líneas y hubo jugadas de peligro en ambas áreas. Fue expulsado Mateos por agresión a un contrario. En el minuto cuarenta y cuatro, Tosco, logró el tanto de la victoria granadina.

Badajoz, 0; Cádiz, 0

BADAJÓZ, 3.—El primer tiempo, salvo los quince minutos iniciales, fue del dominio del Cádiz, que pudo retirarse a la casaca con varios goles a su favor, ya que tuvo ocasiones para ello, pero sus delanteros no acertaron en el tiro. La segunda parte transcurrió con tónica de mayor dominio local, pero sin resultado por la buena faena gaditana. Arbitró, bien, Santana.

(Extractos de Mencheta.)

LA TOS DE LA BRONQUITIS LO SOFOCA

Si Vd. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO.

MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tose se alivia. Vd. respira más fácilmente, duerme bien y recupera su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.

Consulte a su médico

C.P.S. 555

UN NEGATIVO PARA EL RAYO

◆ Empató (1-1) con el Melilla en Vallecas

El Rayo encajó ayer en su terreno el primer punto negativo del presente torneo. Fue el Melilla, colista del grupo, quien se llevó un valioso punto a costa del once vallecano. Resultado justo a la labor y merecimientos de ambos contendientes, en un encuentro de escasa brillantez en el fútbol desarrollado. Principalmente por parte del equipo local, del que se esperaba más efectividad en sus acciones. Se aguardaba, como después se confirmó, que el Melilla no sería fácil enemigo. Su mala clasificación les hacía venir a Vallecas decididos a vender cara su derrota, como así ocurrió.

De poco sirvió a los rayistas su amplio dominio territorial en las dos fases del encuentro. Un solo gol, marcado a los veintiocho minutos de juego por el interior Juanito en remate de cerca, finalizando una vistosa combinación de su delantera, fue el premio a un encuentro poco afortunado del Rayo. La ineficacia total de sus delanteros para romper las líneas defensivas de los visitantes les llevó a una actuación desmoralizada y nerviosa. El fútbol impreciso de sus atacantes materializó el empate que, lógicamente, no fue bien acogido por sus seguidores, que llenaron, una vez más, el estadio de Vallecas. Igualada que puede repetirse si no mejoran la composición de su línea de ataque. El individualismo y mínima penetración de algunos de los jugadores que actualmente están saliendo, en puestos de tanta responsabilidad, ha conducido a los resultados de los tres últimos encuentros. La incorporación esperada de Izaneta, Felices y algún otro delantero puede y debe hacer variar la flojedad actual de la línea de vanguardia rayista. Por tales razones, el buen juego y fuerza combativa de sus medios y cuarteto defensivo no se ve, por ahora, acompañada en el mismo nivel de aciertos de éstos. Su reacción en el último cuarto de hora fue lo mejor del encuentro. Entonces merecieron desequilibrar el marcador por su empuje y brio en jugadas de mérito, que antes no acertaron a realizar con la misma fortuna. La defensa a ultranza del empate por los melillenses impidió que los vallecánicos sacasen el premio merecido a unos minutos agobiadores para los forasteros. González, Chufi y Juanito fueron los más destacados. Es de esperar que el Rayo vuelva a ser pronto el equipo de las jornadas triunfantes de la pasada campaña.

El Melilla jugó para no ser goleado y lo consiguió. Para ello salió desde un principio con una táctica de contención, jugando un 4-3-3 que les dio resultados. Aunque se vieron muy dominados, la codicia en su hacer y deshacer se impuso a los rayistas. Sus contraataques llevaron siempre peligro por el juego rápido y lleno de soltura de su interior Izquierdo y extremo derecho. Su gol lo consiguieron a los siete minutos después del descanso, por conducto de su interior Soler, finalizando un buen servicio de su medio José.

Buen arbitraje del navarro Altuna.

Equipos.—MELILLA: Gelucho; Ibáñez, Herrero, Jaspe; Cruz, José; Oña, Juanirri, Botello, Soler y Trujillo.

RAYO: Sepúlveda; Flores, Hernández, Chufi; Marañón, González; Cebrián, Juanito, Moya, Morilla y Carmelo.

R. LA TORRE

manuales de la EDUCACION

¡¡SEA LA PERSONA MAS EDUCADA!!

Sepa usted cómo hay que hacer las presentaciones.

¿Cuándo hay que besar la mano a las damas?

Utilice bien los cubiertos y organice comidas y fiestas.

Sepa hacer visitas de cumplido, de pésame, etc.

¿Cuánto tiempo debe llevarse el luto?, etc.

Encuadrada. A REEMBOLSO DE 48 pesetas. SIN MAS GASTOS.

A todo comprador se le REGALARÁ, además, esta ¡¡LUVIA DE REGALOS!!

- | | |
|---|---------------|
| 1.- La bellísima novela «Abril y mayo». | Vale: 35 pts. |
| 1.- El libro de aventuras BRIGADAS. | Vale: 35 » |
| 1.- El libro «Relatos de guerra». | Vale: 12 » |
| 1.- El libro «Aventuras del espacio». | Vale: 6 » |
| 1.- Librito de crucigramas. | Vale: 4 » |

Coste total de los regalos... 92 pts.

PEDIDOS A:

EDICIONES BOLETIN - Vía Layetana, n.º 153

BARCELONA-9

No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero



Precio 48 pts.

FERRANDIZ cesa como seleccionador de baloncesto

◆ Pero se «acepta» su plan de preparación preolímpica

En sesión extraordinaria se reunió el sábado por la noche la Junta directiva de la Federación Española de Baloncesto para discutir sobre los últimos acontecimientos derivados de la concentración del equipo nacional en Santillana del Mar. Por unanimidad, se tomaron los siguientes acuerdos:

1.º Ratificar el plan de preparación preolímpica aprobado en su día por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y expresar el firme propósito de esta Federación de llevarla a cabo en su totalidad, por estimarlo beneficioso para el futuro del equipo nacional, cuyos intereses deben prevalecer por el bien del deporte. Asimismo, se ratifica, con la plena confianza de esta federación, en la dirección del mismo, a su vicepresidente, don Anselmo A. López.

2.º Considerando que resulta improcedente la carta publicada, sin consentimiento previo

de esta federación, por el seleccionador nacional don Pedro Ferrándiz, y, por otra parte, vistas las declaraciones hechas públicas por un representante del club al que don Pedro Ferrándiz pertenece como director técnico, procede dejar sin efecto el nombramiento de seleccionador que hasta hoy ostentaba dicho señor.

3.º Amonestar al Club Juventud, de Badalona, y entrenador del mismo, don Eduardo Kucharski, por la nota y declaraciones publicadas.

Este comunicado federativo demuestra una vez más que nuestro máximo organismo está integrado por un puñado de hombres buenos que aún viven en la bella época romántica de nuestro deporte amateur. Pero desgraciadamente el mundo (y, naturalmente, también el baloncesto) está ahora demasiado picado para mantenerse la política de «paños calientes» con la que se venía resolviendo entre amigos los problemas que se nos iban planteando.

Ante todo, sorprende la habilidad con que se ha desenfocado el origen de la cuestión, que no es sino la incompetencia (justificada a destiempo) de tres jugadores del Juventud en la concentración del equipo nacional en Santillana del Mar. Las «cortinas de humo» en forma de réplica al seleccionador por sus actividades como director técnico del Real Madrid, y las declaraciones públicas del señor Saborra, pueden ser objeto de estudio, pero no motivo de ignorar el fondo de la cuestión.

Reconociendo la culpabilidad de Ferrándiz al escribir su carta abierta «sin consentimiento previo» (no se dice sin conocimiento de la Federación), se podría justificar el cese del seleccionador. A mayor abundamiento está la disyuntiva en que le coloca el Real Madrid diciéndole que sus servicios le pertenecen y que sólo ha hecho el favor de «prestar» el técnico que la federación le solicitó, amén de acceder también a que cesara como entrenador madridista (aunque se le nombró después director técnico, con lo que se desvirtuaba todo lo que se pretendía evitar, y al fin ha ocurrido).

Por otra parte, se reconoce la labor del señor Ferrándiz aceptando proseguir totalmente su plan de preparación preolímpica, puesto que es la primera planificación a gran escala que se ha hecho en la selección. Y por si fuera poco, como es de justicia, se ratifica la plena confianza en don Anselmo López—el caballero mecenas de nuestro deporte—, que no hay que olvidar fue el promotor de apoyar hasta el máximo el nombramiento que concedió a Ferrándiz en virtud de su cargo de vicepresidente de la española y delegado de los asuntos del equipo nacional.

Estos «atenuantes» no han servido a la hora de reducir quizá el castigo a una severa amonestación, por quejarse públicamente de que se obstaculizaba deliberadamente su labor. Y sólo ha existido amonestación para el Juventud y para su entrenador, que recurrieron al seleccionador.

Así quedan contentos quienes recuperan íntegramente a su técnico (en la nota oficial no se citan nombres), así como los que promovieron el «caso», porque no se menciona este asunto ni sigue Ferrándiz en su puesto. Y hasta el seleccionador no puede enfadarse más que por su cese, puesto que tampoco se reconoce que no le asistiera la razón al formular las acusaciones que sigue aún manteniendo.

Pero esta política de «paños calientes» ha dejado a la selección nacional completamente desamparada, ya que, por unas u otras causas, están descartados todos los posibles técnicos que pudieran encargarse de ella. Sólo queda como solución volver al sistema del tándem seleccionador-entrenador (como en el caso Alberti-Kucharski), eligiendo a una persona no vinculada a los grandes clubs, para que seleccione, y a un preparador (puede ser extranjero) para que entrene al material humano que se ponga a su disposición.

Aun dejando para un futuro inmediato la supresión de castas y privilegios, que tanto daño pueden causar al baloncesto español, ahora —como «desagravio» y por ser absolutamente necesario—, al señor Ferrándiz se le debía encomendar, al menos, la dirección técnica del plan preolímpico crado por él mismo, y cuyo desarrollo estaba escrupulosamente llevando a cabo con toda honradez y eficiencia profesional.

José BARBERO

EN EL HIPODROMO por Rascón López

Sorprendente victoria de Navaacán en el premio Villamejor

N AVALCAN, que durante este año solamente había entrado una vez por la puerta de ganadores en una carrera de 1.600 metros, ha sorprendido a la afición con su victoria en el premio Villamejor, disputado ayer en el hipódromo sobre la distancia de 2.700 metros, longitud a la que no parecía muy apto el hijo de Prinsautier e Ipsos.

Desde los primeros metros del recorrido arrebató el mando a Timur II, para ya no abandonar la posición privilegiada hasta la terminación de la carrera. Hubo un momento, en la curva de El Pardo, en el que parecía que sus contrarios se le echaban encima. Concretamente Dublin —caballo que le ha batido en otras ocasiones a pesos iguales— se colocó a menos de un cuerpo de Navaacán, pero la creencia de que éste cedía fue totalmente infundada, pues en ese momento su jockey, Carrasco, que le montó estupendamente, le dio un respiro para luego abordar la recta final con remozadas y potentes energías, para ganar por cuatro largos de ventaja a Damasco, que en la meta lograba desbordar por una cabeza a Bajamar, que precedía a Dublin, Call Me, Beau Geste, Saltamonte y Timur II.

Esta ha sido la historia de un Villamejor que nos ha confirmado la mediocridad de la generación clásica, al entrebajarse de nuevo los caballos considerados como punteros.

Y si Damasco es mejor —por lo menos hasta ahora ha sido el más regular—, lo es con muy escasa diferencia de kilos.

Dió comienzo el programa con una carrera de «gentlemen» casi de punta a punta delante de Trap —que hasta ahora tampoco había hecho nada recomendable—, Zamba, Prinsana, Emen Dek, Fadura II, Cuca y Navegante.

Muy prometedor ha sido el debut de Sombra —del que se ha estado hablando mucho entre bastidores durante todo el año— y que dominó al lote que le correspondió en suerte, del que Talma y Katia II ocuparon las colocaciones.

Emocionante llegada en la tercera carrera a cargo de El Baraka, Milonguero y Faraón que en los últimos metros cedió el mando a los anteriores, ganando finalmente El Baraka, con el que su jinete Decla logra la segunda victoria del año.

Doce potros de dos años en la cuarta carrera, en cuya salida volvió a rezagarse el favorito, Hilarión. La debutante Kimbamba terminó con buen estilo, para ganar delante de Everest, Nikita y los restantes.

Por último, y casi entre dos luces —las carreras del próximo día comienzan a las tres y media—, se alinearon no muy irregularmente los diecinueve participantes del hándicap de venta, disputándose en cabeza Moita, que fue el «ordada» en la recta final por Neskatcha, que ganó fácilmente. La tercera colocación fue para Tatiana, redondeando la tarde de «batacazos» de esta jornada.

IMPORTANTE EMPRESA

Recambios automóvil y suministros industriales, precisa agentes ventas plaza y provincias.

ESCRIBIR:

Apartado 50.140 MADRID

(18.308.)

Viven en MORATALAZ, la ciudad completa dentro de Madrid, que crece cada día...



y necesitan que usted ponga una tienda



Venda a quien compra todos los días.

Comestibles, bebidas, vestidos, muebles, utensilios para el hogar...

Más de sesenta mil personas con necesidades permanentes que satisfacer: una segura clientela que vive en Moratalaz.

Locales comerciales de todos los tipos y tamaños, ya construidos.

Urbis.s.a.

Declarada Empresa Ejemplar el 18 de julio de 1961

Información y Contratación: Menéndez Pelayo, 71 - Madrid - LABORABLES: de 9 a 1½ y de 4½ a 6½ • FESTIVOS: de 11 a 2 y de 4½ a 6½

Plaza de Toros de ZAMORA

Domingo 10 de octubre de 1965

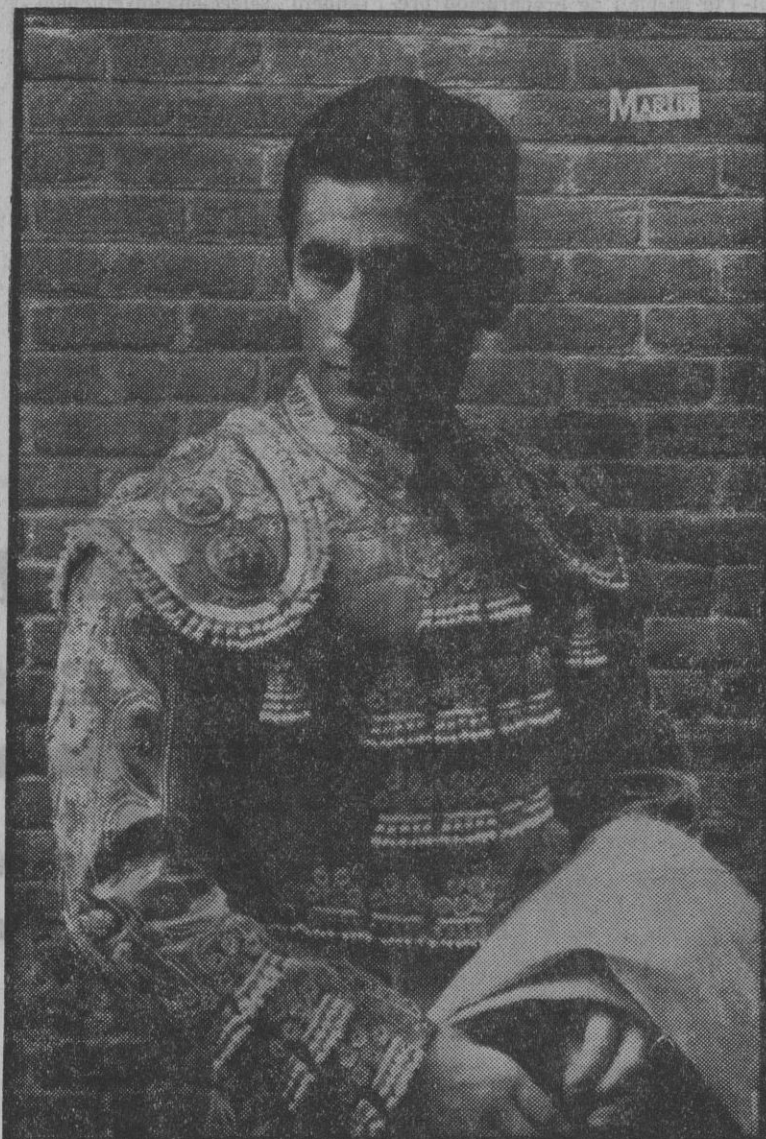
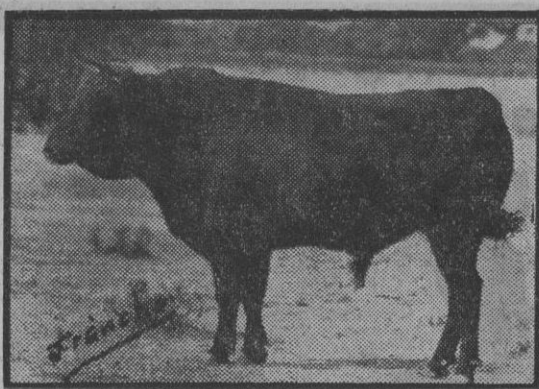
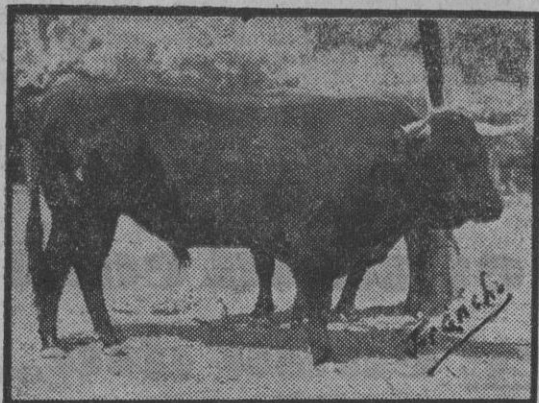
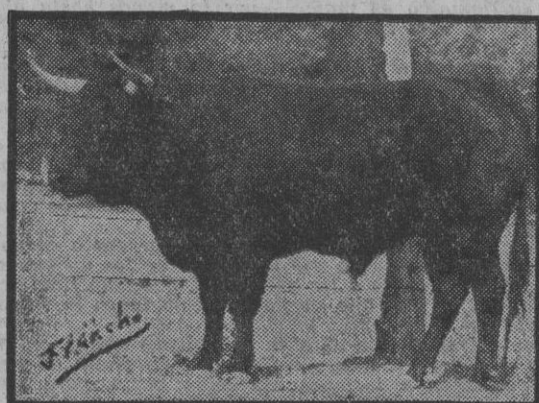
GRAN CORRIDA DE TOROS BENEFICA

Patrocinada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia
y a beneficio de la CAMPAÑA DE NAVIDAD e INVIERNO

6 TOROS, 6

de los herederos de D. ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO

UNICO ESPADA



ANDRES VAZQUEZ

que actuará desinteresadamente a beneficio de los pobres



Los SEIS TOROS serán banderilleados por el
excelente rehiletero portugués de la cuadrilla del
espada zamorano

MARIO COELHO

SOBRESALIENTE: ALEJANDRO GARCIA MONTES

T O R O S

EL CORDOBES BATIÓ EL RECORD: 111 CORRIDAS

**AYER: En Toledo, orejas y rabo
En Segovia, tres orejas**

ALGO INEDITO
EN LA HISTORIA
DEL TOREO

♦ ANDRÉS HERNANDO, COMPAÑERO DE MANUEL BENITEZ EN LAS DOS PLAZAS, CONQUISTO DOS OREJAS

SOBRE el cero de todas las plazas de toros de España queda pirografiado el casi infinito gesto de Manuel Benítez (El Cordobés). Un gesto que tiene un guarismo de récord —111 corridas no las toreó ningún matador de toros en el jamás de los jamás— envuelto en el halo —mitad invocación al buen «fario», mitad interés en facilitar el recuerdo— de un número capicúa. En el primer domingo de octubre, Manuel es, una vez más, sin importarle la fatiga de esa larga ristra de tardes con el miedo sentido y derrotado, el torero que se lleva de calle la atención de las muchedumbres y, por añadidura, los títulos de triunfador máximo de la doble jornada. Porque nadie corta más trofeos que el rubio Manuel —tres a un tiro de mortero del Acueducto y dos y un rabo a un disparo de recio alarido de la Puerta de Bisagras— en la mañana de Segovia y en la tarde de Toledo. Es El Cordobés, cuando su gesta única se corona con los pámpanos de un leve pero bien merecido descanso en esta batalla casi diaria, un casi infinito triunfador —cerca de doscientas orejas conquistadas en doscientos once toros lidiados— sobre el cero al que prestan contorno las tablas rojas de las barreras. De esto —del infinito huma-

no al cero arquitectónico— si que no hubo nunca nada parecido sobre la tersa piel de toro ibérica tendida a los soles y a los vientos. En Segovia —once y media en punto de la mañana, el chato coso acibillado por el sol, los tendidos con pías de gentío que traen el lleno— abre Manuel su última jornada de signo marathónico —dos corridas de toros despachadas en el mismo día es suceso a cinco columnas en el planeta de los toros— con un galache brocho y calcetero, que apunta genio brusco y que da en la diana de las querencias por los tableros. Es un toro bastante «crudo», que «Ciclón» Manuel no quiere despedirse de su año de exaltación al triunfo con enemigos borregones, de raza más apta para la yunta que para la garrocha, la muleta y el acero. Manuel —lances sobre la cintura en el recibio y quite por chinelinas— se planta en los medios con el calcetero de ceño enfurruñado. Hay emoción en el trasteo, derecho y corajudo, porque el toro está presto a la herida y el torero —nada menos que don Manuel Benítez en su centésimo décima corrida— se engolosina con el vino de las arrancadas briosas. Final de pases pectorales en cadena y de media estocada con golpe seco de verdugillo.

Primera oreja al esportón de los capotes. La cosa empieza bien. Y mucho mejor que se pone cuando El Cordobés al quinto de doña Eusebia Galache —otro burel negro lucero y bragado— le corta las dos orejas. Ahora el mozo palmeo se siente pleno, a gusto con ese juego de engañar, con las plantas humanas enraizadas en la albariza, como buenas cepas, al toro que tomó dos puyas con bravura. La derecha y la izquierda en competencia. Bajo un cielo azul de Castilla la Nueva y con las doce de la mañana pasadas en poco en el reloj de la torre, El Cordobés realiza una faena muy suya, con todo su torero echado hacia adelante, como dicen que marchan las vanguardias cuando el enemigo se bebe a grandes tragos la derrota. Todo viene por sus pasos contados. Hasta llegar a ese delirio nacido en la grada, porque el hombre lo ha podido todo y la bestia nada. Dos medias estocadas y un descabello. Por el puente dorado de la vuelta al ruedo va «Huracán» Benítez con dos orejas más bien ganadas.

Galopan los caballos de gasolina del cochazo del maestro. El tiempo está hogado. Pero El Cordobés tiene prisas por llegar a su cita con la corrida 111. Poco después de las cinco de la tarde, con el coso toledano inscrito en el registro de las buenas entradas, Manuel Benítez es el jugador que, en el «baccarat», abate siempre con nueve, el que se cansa, si se cansa, el último en el baile, el que se bebe la «espuela» cuando ya para todos la jarana se convirtió en soñarrera. El Cordobés tiene que ser más Cordobés que nunca el día de su adiós a esta temporada con récord y capicúa. Por eso al buen toro de Núñez —¡qué verdad más grande esa de que los astados de «Los Deramaderos», que durante su lidia mugen quieto, son todos bravos y nobles!— se la arma en grande, con todo su repertorio del torero que encandila a las multitudes al igual que los ojos de la serpiente truncan la voluntad de defensa del pajarillo en la rama. Es un faenón del de Palma del Río. Con redondos de largo trayecto. De casi órbitas espaciales. Con circulares. Con naturales, en cuya ejecución las astas son como agujas que cosieran ovaciones en el aire caliente de la tarde. Es una escena al contrario de la muerte de Antónito el Cambrorio porque la hemos visto repetirse en casi todas y en casi una de las ciento once actuaciones de Manuel. «Huracán», «Ciclón» y torero. Por eso, cuando mata de media estocada con dinamita, hay dos orejas y rabo para el hombre del gesto casi infinito labrado sobre el cero de las plazas de toros. Con el sexto, que ha sido del hierro de Santos Galache, y que se ha quedado «crudo», la faena discurre, apretada, entre ovaciones. Pero hoy tiene que haber de todo. Hasta ese perder El Cordobés nuevas orejas porque el pincho largo y el corto responden mal a la llamada de la suerte estoqueadora. El final es sólo de ovación.

oreja menos no le debe quitar el sueño al rubio diestro de Segovia. La oreja en el propio terruño la gana Andrés en el toro que rompe plaza, que es un negro bragado con el aire clásico de la sangre de Encinas, con buen talante para la pelea en varas, pero con más genio que casta en el tercio postrero. Andrés ha lanceado y se ha montado a caballo del bragado, que, con la boca abierta, se vino abajo sin desposeerse del nervio. Un trasteo valiente, en la línea de tirar del toro y llevarlo empapado con la mano derecha, en la alambra misma de la cornada, porque Hernando fué por los aires —igual le ocurriría en el cuarto toro segoviano, de mala clase, por cuya lidia ganó el rubio diestro consoladoras palmas— en una seca voltereta al intentar un pase natural.

En Toledo la cosa tiene rumbos más altos. Ahora el enemigo es un colorado aldinero, del hierro de Santos Galache, con aire alegre al beberse el capote de Hernando y arisco en la muleta que Andrés ha movido, mientras sus pies permanecían muy quietos, primero por alto y después en el recorrido de toda la escala de un trasteo completo. Un toro fuerte, con más de trescientos kilos en los lomos, y un torero que todavía conserva intactos, como si la temporada anduviese recién estrenada, sus bríos y sus ilusiones. De tales premisas se sacó la conclusión triunfal de la segunda oreja para Andrés Hernando, quien, en quinto turno, mató, después de varios derechazos cuajados al aire de la res, a un mulo cornudo, también galachiano, que el público abroncó por su mansedumbre.

**Vicente Punzón,
el modesto**

El cartel de la corrida matutina se ha completado con este Punzón: ayer esperanza de torero, hoy realidad de fracasado. Le ha tocado un primer toro, de nobleza grande, aunque con escaso brío. La faena, voluntariosa —eso sí—, se gastó el desaliño de un campamento de «candarríos» cuando los despertó el frío amanecer. Trasteo movido en los finales y con algunos derechazos aceptables. Pero Vicente Punzón es modesto. Y el público hace bien en mostrarse generoso con estos hombres que antes prometieron mucho, pero que, en verdad, casi nada han dado ni darán a la tauromaquia. Punzón, en Segovia, dió la vuelta al ruedo al despenar a su primero de estocada corta atravesada y un descabello. Y escuchó palmas cuando acabó con el sexto. A tales alturas de la corrida segoviana, muchos de los espectadores habían desertado de los tendidos. Había que llegar a Toledo para el «consummátum» de la casi infinita temporada de El Cordobés.

Los toros

Los de doña Eusebia Galache, en Segovia, con presentación cumplida en los cuatro últimos, fueron mejores para su propietario que para sus lidiadores. En Toledo se jugaron cuatro de don Manuel Santos Galache —uno bravo, otro manso, otro sin celo y otro sin quebranto en varas— y dos —primero y tercero— de los Herederos de don Carlos Núñez, el segundo de los cuales salió superior. El Cordobés brindó la lidia y muerte del toro 222 de su campaña a su cuadrilla, a su apoderado, Manolo Chopera, y a su mozo de espadas.

Gonzalo CARVAJAL

LA TEMPORADA EN CIFRAS

194 orejas - 40 rabos - 30 trajes de luces
50 capotes - 70 muletas - 25 pares de zapatillas



no descanso en el campo. Después arreglar las cosas para que todo lo de mi hacienda camine bien durante mi estancia en América, para donde me marche el próximo 19.

Es la hora, apretada en el reloj por la premura, de las oraciones musitadas con prisas. De encender la lamparilla ante las estampas y de empezar a caminar hacia la plaza. Es ya la hora de la consumación del récord capicúa de Manuel Benítez.

G. C.
(Fotos Mamegan.)

DIEZ minutos faltan para el adiós a su temporada singular. El Cordobés se viste de torero, en su última actuación, tranquilo. Sin el agobio de otras jornadas porque utiliza el domicilio particular, situado frente al coso toledano, de un amigo. Diálogo rápido. Contestado por el diestro con ayuda de su mozo de espadas.

—¿Qué sientes en estos momentos?

—Por un lado, unas ganas irresistibles de que sean las siete y de haber terminado la temporada con el solo percance de aquel puntazo en la axila derecha el día que se inauguró la plaza de Córdoba, en la corrida en pro de la campaña contra el cáncer. Por otro lado tengo la inquietud de no saber qué hacer ahora por las tardes. Ya me había acostumbrado a que, alrededor de las cinco, tenía que ir, casi a diario, a una plaza de toros y procurar triunfar con lo que me saliera por los chiqueros.

—¿Números de esta temporada récord?

—Ciento once corridas con doscientos veintidós toros estoqueados, porque la tarde que pude estoquear tres o cuatro, por cogidas de Murillo y Manuel Amador, en Daz, también me metió un toro en la enfermería. Por fortuna, cosa leve.

—¿Dudaste alcanzar la cifra?

—Sólo cuando, a mediados de agosto, agarré una

gripe muy fuerte, complicada con unas anginas. Todos creíamos que iba a tener que parar.

—¿Corridas perdidas por cornada o por suspensión?

—Cuando sufrí el puntazo de Córdoba, como tuve cuatro días sin toros, pude reponerme sin perder ningún contrato. Se me ha suspendido una sola corrida, en Murcia, hace poco tiempo, por fallecimiento de uno de los dueños de la plaza.

—¿El toro que te dejó más satisfecho de los doscientos veintidós?

—Aquel gazapón del marqués de Domecq con el que triunfé en Bilbao. ¡Era un «tío», y muy difícil de triunfar con él!

—¿La temporada de El Cordobés en cifras?

Interviene rápido Paco Fernández, el mozo de espadas, que ayuda a su jefe a recordar cifras y datos.

—Creo que, sin contar las que corte esta tarde, llevo ganadas ciento noventa y dos orejas (luego serían ciento noventa y cuatro), como unos cuarenta rabos, y creo que sólo en veinticinco toros dejé de «tocar pelo». En otro aspecto, según me dice mi mozo de espadas, he gastado treinta trajes de luces, unos cincuenta capotes de brega, setenta muletas y veinticinco pares de zapatillas. ¡Le di bastante trabajo a los sastres de toreros!

—¿Tus planes inmediatos?

—Seis o siete días de ple-

EN BARCELONA

Buen encierro de Concha y Sierra

♦ Limeño y Oliva cortaron sendas orejas

BARCELONA. (Por telex, de nuestro corresponsal.)—El público que había esta tarde en la Monumental—media entrada—había ido a la plaza sin duda para ver a los Fermín—Murillo y Bohórquez—, ya que este año, uno a pie y otro a caballo, habían obtenido resonantes éxitos en la Ciudad Condal. La corrida de Concha y Sierra dió cuatro buenos toros, siendo aceptable el lidiado en cuarto lugar y falto de fuerza el primero. A Fermín Murillo le tocó un primer toro sin bríos, al cual el mozo supo cuidar y mimar, para aprovecharlo al máximo. Se notó el actual sitio que tiene Fermín con los toros. Mató de una estocada buena y tres descabellos, escuchando aplausos.

En su segundo toro, tanto de capote como de muleta, hizo lo más torero de la tarde, y estuvo siempre por encima del enemigo, aprovechándolo al máximo. Logró Murillo que le aplaudieran en todos los tercios, y cuando las orejas las tenía ganadas, falló con la espada y el verdugillo, quedando todo en ovación.

A Limeño le correspondió el mejor lote de la tarde, y en los dos hizo cosas que se aplaudieron. En el primero cortó una oreja, y en el otro dió vuelta al ruedo. Su primer toro salió muy bravo para el caballo y muy noble para el torero. El segundo también fué noble.

Emilio Oliva fué el otro diestro afortunado en su lote. Su primero resultó manso para el caballo, pero noble para el torero.

Oliva lo toreó con las dos manos, pero sin dejar gran recuerdo de ello. Lo mató al tercer intento. A su último, un toro lleno de nobleza que iba por los dos lados, lo supo aprovechar más y le cortó una oreja después de matarlo de media estocada.

A Fermín Bohórquez lo anunciaban en los carteles como el triunfador de la temporada. En verdad que ha sido su auténtica temporada en Barcelona, donde casi todas las tardes cortó orejas. Nos enseñó el sitio exacto donde se colocan los reñones de castigo; las banderillas a una y dos manos, cortas y largas; cómo se lleva al toro toreado y cómo se le saca el máximo partido. Hoy era su última tarde en esta temporada, y contento estará él y la afición barcelonesa en la temporada 1965 del caballero jerezano. El toro de don Lisardo Sánchez, con 500 kilos, manso, entablado y huido, nada valía para el lucimiento. Todo lo tuvo que hacer el rejoneador, que colocó, después de grandes esfuerzos y riesgo, tres reñones de castigo en su sitio, dos pares de banderillas largas y uno de las cortas. Al segundo rejón de muerte mató Bohórquez desde el caballo, levantando al toro dos veces el puntillero y teniendo que coger Fermín el verdugillo y descabellarlo. Todo esto enfió al respetable. En el arrastre silbaron fuerte al toro y aplaudieron a Bohórquez, que hoy demostró que a los mansos también desde el caballo se les pueden hacer cosas.

José DELGADO CARRERO

IMPORTANTE EMPRESA

Frecuencias oficiales de 1.ª y 3.ª
presadores, menores de 35 años
Las solicitudes deberán
dirigirse al
Apartado 509 - MADRID
(18.144.)

ALHAJAS ALEGRE

compra de alhajas
papeletas del monte
ESPOZ Y MINA, 3
ENTRESUELO

Final
de la
Feria
de Otoño

SABADO

César Girón (adiós al toreo) y Andrés Hernando, por la puerta grande

TOROS DE LOS HEREDEROS DE DON ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO.—Un encierro —seguramente el de más romana de la guerra civil para acá— que habría enorgullecido a aquel español singular y ganadero no que fue don Antonio Pérez Tabernero. Con cierta blandura de remos, pero buenos para pelear con los caballos, los apé dieron una lección ejemplar de cómo unos toros hechos y derechos pueden ser también negros odres de nobles embestidas. Ejemplares como «Capachito», «Tarrito» y «Sastre» sirven para aumentar la gran fama de la divisa azul, encarnada y amarilla. En quinto turno se lidió un sustituto del Pizarro de Casatejada, blando con los caballos y con raza en la muleta. Los ocho toros pesaron, respectivamente: 615, 573, 570, 492, 522, 556, 619 y 641 kilos.

INCIDENCIAS.—Poco más de media entrada. La feria de otoño trajo más éxito artístico que económico. César Girón, que se arrancó el añadido en el centro del ruedo al término de la lidia del quinto para significar su adiós a los ruedos españoles, brindó la muerte de su primero a su apoderado, Jumillano, y recibió los brindis de Hernando y su hermano Efraín en los toros séptimo y octavo, respectivamente.

El águila voló, por última vez, y muy alta, por los cielos de España. Como si hubiese levantado el vuelo de uno de aquellos garceros que con tan sensual delectación peleaba la «Doña Bárbara», de Rómulo Gallegos, y se posara sobre el centro del anillo torero más importante del mundo. El águila se adornaba con ropajes de oro y de heliotropo. El águila había abierto, cuando el siglo llegaba a su justa mitad, la puerta a la dinastía torera más importante de Sudamérica. Cerca de veinte años de pelear con los toros. De ganar bazas de oro y de cornadas. Y en la tarde de este sábado madrileño, con más verano que otoño dentro, el águila —César Girón, nacido en Maracay (Venezuela)— le dice adiós a la profesión que le dio gloria y sangre derramada. César se marcha de los ruedos como lo que siempre fue: una figura. Porque grandeza tienen su última faena, su final estocada, su hermoso gesto de arrancarse en el centro del ruedo el añadido y esa su salida a hombros por la puerta grande, con la que ha escrito la palabra «fin», sobre los ruedos de España, esta águila caribañea, que por primera vez en la historia de la tauromaquia trajo armas de grandeza para el toreo de Venezuela.

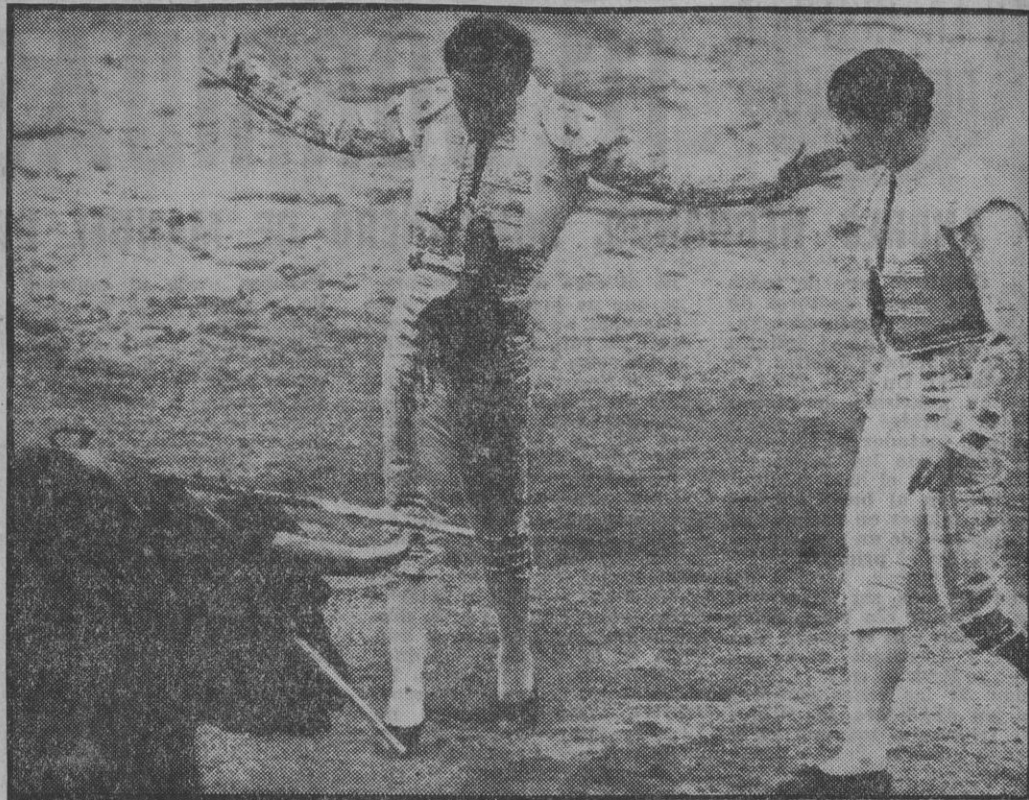
A pesar de banderillear con largas y vista a «Zamarro» —apé de buena andadura, aun-

que sosote— y de estar en torero, César Girón no ha querido emplearse a fondo con el primer toro de su lote, oyendo por ello más palmas que pitos. Todo se había quedado en la reserva, en el campamento de las grandes ilusiones, en el «parque» que hay que gastar por entero cuando pise la arena «Cafetero», toro sustituto del Pizarro de Casatejada, con el cual, durante el tercio final, César Girón será un sol de primera magnitud al torear por naturales y al dejarse romper el pecherín rizado en el volapié mortal, que cerraba, con apoteosis de dos orejas conquistadas, una larga trayectoria de éxitos. Luego —el sol en el plano inclinado de la atardecida y el gentío en el gusto de la sorpresa—, en el centro de las Ventas, con el dique de las lágrimas roto, César Girón, sencillamente, como hacen las cosas los toreros grandes, se convertía en historia y pasado. En brillante historia y en pasado de una figura del toreo que supo serlo hasta el último segundo de su existir profesional. El águila torera del Caribe había volado, alta y triunfal, por última vez por el cielo de España.

No se queda solo en su triunfo la figura que se va. Le acompaña, con contabilidad de éxito e idéntica—dos orejas y salida a hombros—este Andrés Hernando, que no cesa, que se ha encaramado entre los toreros de mayor cifra de trofeos

conquistados a lo largo de una temporada arracimada de actuaciones. Andrés es de los toreros con progresión geométrica en sus ansias de conquista y con delectación por la lentitud en la ejecución de los lances y muletazos. En Madrid, el de Segovia, abrió su tarde redonda con «Capachito», un apé de 570 kilos y que ha cumplido como bueno en dos puyazos, al que alivió en su endeblez de remos con una faena sobre la mano derecha—antes, el capote de Hernando había lucido en verónicas, chicuelinas y lances de delantal—de buen tranco, de acompasado ritmo, como si el rojo trapo fuese, en estas manos segovianas, un templado laúd. Media estocada fué el pasaporte para una oreja conquistada. Con «Sastre», entrepelado de capa, la tarde de Hernando se crece, con rapidez contagiosa en los tendidos, con lentitud en el paso de la sangre del diestro desde su corazón a su muñeca. Porque Andrés Hernando, a «Sastre», toro salmantino de tan anchas sienas como noble bravura, le paró su galope en los muletazos en redondo cual si Andrés hubiese detenido las manecillas del reloj. Fueron unos muletazos de corte regio, de los mejores de todo el acervo profesional del torero de Castilla la Nueva. Un final de muletazos de pecho en cadena y de molinetes trajeron en los postres estoqueadores una estocada corta delantera y un descabello. Los tendidos, vestidos de blanco en la petición, no se quedaron conformes con la oreja otorgada por la presidencia y, en compensación, hicieron dar tres vueltas al ruedo a este segoviano con resonancias conquistadoras en su primer apellido.

Aquellas cuatro chicuelinas y la media verónica—«Guindalero», otro buen apé con las manos aridas de blanduras, venía a beber en el rojo capote y Joaquín Bernadó, con giro despacioso y señorial, le apagaba su sed de lances excelsos—del torero andaluz de Cataluña nos traían la esencia de la belleza del toreo al ruedo ventefino. Era el momento estelar e inicial de una tarde de Bernadó, entonada en oro y rematada sólo en plata, porque a estos diestros de esteticismos puros se les cruzan con frecuen-



SU ÚLTIMO TORO Se llamaba «Cafetero». Fué el último toro que mató César Girón. César estuvo con él hecho un coloso, como en sus tiempos mejores. Después de una faena cabal, el acero se hundió hasta la empuñadura y «Cafetero» rodó sin puntilla. Durante la lidia, el toro dejó el último traje de luces que vestía César estampado de sangre... ¡La sangre!, símbolo de una profesión de la que César se despedía... ¡La sangre!, que tantas veces había derramado él en aras de su valentía. (Foto Mamegam.)

cia los imponderables que les arrebatan los triunfos memorables. El primer trasteo muletazo de Bernadó—el toro enganchaba el engaño—acabó en palmas después de un pinchazo y tres descabellos. La cuajada a «Tarrito», un listón protestado al principio por cojo y buen peleador en dos varas, acabó sólo con vuelta al ruedo, porque a Joaquín se le volvió el tal «Tarrito» de hueso a la hora de matar. Una estocada lograda en el sexto embroque es barrera infranqueable para mayores trofeos, aunque se haya hecho el toreo con el gusto que Joaquín lo hizo, situado el catalán en el terreno sincero, donde la trampa del oropel está proscrita. Por la belleza del quehacer, vuelta para Joaquín.

Por la espada, manejada sin fortuna, que no sin voluntad de matar, adiós a unas orejas vislumbradas a través del arte oro y plata de un hombre del Nordeste con aires táuricos plenamente béticos.

La suerte en contra de Efraín Girón. Su primer toro se quiebra el pitón al derrotar contra el estribo del picador en la primera vara. No hay más que alifio y estocada corta. Y saludos desde el tercio para quien en este sábado más que nunca, anhela el triunfo, porque pesa sobre él la obligación del relevo del primogénito. En el octavo tampoco le han de rodar a Efraín las cosas a su gusto. Ovaciones cerradas por los lances del benjamín caribe-

Gonzalo CARVAJAL

GUIA DE LA ENSEÑANZA GUIA DE LA ENSEÑANZA GUIA DE LA ENSEÑANZA

PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO

SELECTIVO

CENTRO ESPECIALIZADO

ACADEMIA SUDEC

MEJIA LEQUERICA, 3 - Teléfonos 224-12-71 y 257-00-36

PREUNIVERSITARIO

GRUPOS: MAÑANA, TARDE y NOCTURNOS

ACADEMIA ARIES

INGENIEROS. NUEVO PLAN

NÚÑEZ DE BALBOA, 10 - Teléfono 226-77-20

DELINEANTES

INDUSTRIAL. CONSTRUCCION. UTILLAJE
NO HACE FALTA TITULO. CON CUATRO AÑOS
DE BACHILLER SE PASA PRIMER AÑO

«CIMA» concede MEDIAS BECAS por ser un Centro especializado en la formación de delineantes.
«CIMA» es 35 años de existencia con MILES DE ALUMNOS COLOCADOS POR TODO EL MUNDO.
«CIMA» presenta más de 35.000 dibujos en exposición. Véalos en Arenal, 1. Compare y decida.
«CIMA» le da cuatro profesores por 250 pesetas al mes y coloca a casi todos sus alumnos.
OTRAS PREPARACIONES
Bachillerato y reválidas - Banca - Secretariado - Idiomas
Mecanografía - Taquigrafía - Contabilidad - Cultura
Hay un local distinto, en la PUERTA DEL SOL, para cada especialidad, con separación de sexos
REGALAMOS FOLLETOS

Academia «CIMA»

Mayor, 18, y Arenal, 1 - Tels. 2221844-2324495

INGENIEROS TECNICOS

A PARTIR DEL DIA 4 DE OCTUBRE, CLASES DE MATEMATICAS, FISICA, QUIMICA Y DIBUJO A PARTIR DE LAS SIETE DE LA TARDE, PARA ALUMNOS LIBRES DE CUALQUIER ESCUELA

ACADEMIA DOBAO-DIAZ GUERRA - HERMOSILLA, 109

Academia
PEÑALVER
PREUNIVERSITARIO

La Academia más antigua con la instalación más moderna

CENTRO ESPECIALIZADO
LEGALMENTE RECONOCIDO

MASCULINO Y FEMENINO
CIENCIAS Y LETRAS

• AMPLIAS AULAS
• LABORATORIO DE QUIMICA
• GABINETE DE FISICA Y BIOLOGIA

ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES
ARENAL, 26-MADRID (13)-Tel. 2463320

ESTENOTIPIA

ACADEMIA RIPOLLES

Banca - Secretariado - Contables

Avenida de JOSE ANTONIO, 31 - Teléfono 222-89-01
CONDE DE ROMANONES, 10 - Teléfono 227-25-24

Clases separadas para señoritas - Enseñanza individual
Ejercicios en máquinas modernísimas: Calculadoras-impresoras superautomáticas. Electro-automáticas de contabilidad. Máquinas de escribir eléctricas. Estenotipias, etc. Cursos acelerados para su manejo

Cursos prácticos de una o varias asignaturas de: MECANO-
GRAFIA, TAQUIGRAFIA, ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA
INTERNACIONAL, CORRESPONDENCIA, GRAMATICA, OR-
TOGRAFIA, CONTABILIDAD, CALCULO COMERCIAL, TRI-
BUTACION, CONTABILIDAD DE EMPRESAS, CULTURA
GENERAL, FRANCES, INGLES

DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

EDITORIAL RIPOLLES.—Textos para estas enseñanzas.—Pida folletos gratuitos a avenida de José Antonio, 31.—Madrid-13

Para

IDIOMAS SÓLO MANGOLD

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID:
Av. José Antonio, 32 - Tel. 2311637
BARCELONA:
Vía Layetana, 33 - Tel. 2320755

Final
de la
feria de
otoño

Domingo

Orejas para G. de la Casa,
El Inclusero y Riverita

LOS TRES SALIERON A HCMBROS

El primer éxito de los novilleros que componían el cartel ha sido lograr el aforo total del coso veneteño. El segundo, cerrar con broche de oro la feria otoñal madrileña superando las dificultades del encierro del excelentísimo señor marqués de Alhambra, novillada con mucho genio, pero con poca casta. El quinto, desechado por cojo, fue sustituido por un ejemplar de El Jiral de la Mira, manso y consentido, al que se le pitó fuerte en el arrastre.

GABRIEL DE LA CASA.—El nuevo tallo del tronco talaverano se ha enfrentado con un primer enemigo, astifino y de claro vencimiento por el pitón izquierdo, al que no ha dudado ni un momento en hacerle la tarea precisa para alcanzar el triunfo. Muy sereno, lo ha pasado con mucha eficiencia por bajo para torear por redondos, empapando al novillo con el engaño y librándose del rápido revolverse del animal. Gabriel está muy puesto, con una hombría y honradez profesional que no le cabe en su cuerpo de adolescente y, así, ha corrido superfuertemente la mano en nuevas series de rechazos, coronados con pectorales y abanico del animal, al que cuadró con exactitud para lograr luego un estoconazo que le valía a Gabriel la oreja y el paseo triunfal a la redonda. Con esto habría bastado para constatar la categoría del joven de la Casa, pero al «saltabarreras», jugado en cuarto lugar, lo fijó muy bien para estirarse a la verónica y estar oportuno a los quites cuando las situaciones comprometidas abundaban. Brindó Gabriel al público, plegó la muleta y de esta forma ligó una serie de portentosos naturales en el centro del redondel. Porfió luego por redondos frente a la sosería del astado y, tras alegrarle por alto, mató de otra estocada

y descabello. Y Gabriel logró una nueva vuelta con devolución de prendas.

GREGORIO TEBAR (El Inclusero).—Su forma de torear a la verónica—quietud, temple y mando—es algo que queda grabado en forma indeleble para aquellos que le hayan visto alguna vez. Para los que le seguimos es un reencuentro gozoso con el capote clásico; algo que nos alivia de tanto sucedáneo de esta inimitable suerte. Pero como su valentía corre pareja con su bagaje artístico ha toreado El Inclusero magistralmente por naturales a este novillo, muy peligroso por tal lado. Una y otra vez ha tirado del animal con la mano izquierda con dominio de su embestida y perfecta ligazón de las series con el de pecho y con el maravilloso engarce de pases por el lado derecho muy acoplados y toreros. Nunca más claro que en esta ocasión hemos podido ver cómo el aguantante y mando de un torero vencen la dificultad del astado. Estocada hasta la bola y oreja y vuelta como premio. Al de El Jiral, manso y buscando por los dos pitones, lo mató, a petición del público, de dos viajes con valentía. Oyó muchas palmas.

JOSE RIVERA (Riverita).—El hecho de no amilanarse después de haber sufrido una terrible colada al abrirse de capa, aquilata una alta categoría. Sus dos faenas han sido amplias, extensas, variadas y matizadas por una suavidad en la manera de torear que corroboran lo que exhibió en su anterior actuación en esta plaza. Arte a raudales que discurre, generoso, por los caminos del buen hacer y sin la búsqueda del relumbrón. Con un eficaz trasteo por bajo ha ahormado la cabeza de su primer novillo, que cortaba el terreno con saña, para torear después primo-

rosamente con la mano derecha en varias tandas, rematadas con dobles circulares, y seguidas de naturales dados en el centro del ruedo. Al matar bien la ovación y petición ha sido tan unánime que con la oreja ganada—el público pidió las dos—ha dado Riverita dos vueltas y ha sacado a sus compañeros a saludar. Al último le ha hecho el gaditano una faena muy completa, torera y variada, muy bien llevada y mejor conseguida al obtener dar los pocos pases que el bicho llevaba dentro. Dejándose ver colocó media estocada y fue paseado en volandas por el anillo, junto a sus compañeros de cartel.

OTRO DEL DOS

En San Sebastián de los Reyes

Oreja para BARAJITAS

Se corrieron novillos de don Eugenio Lázaro Soria, de Madrid, que dieron excelente juego, estuvieron bien presentados y cumplieron en varas, con buena casta y buen «son» en su embestida.

PABLO SANCHEZ (BARAJITAS) se está cuajando en esta plaza. Cada actuación suya es mejor y, poco a poco, va escalando un puesto de privilegio. Con el capote, suelto y artista, y con la muleta, mandón y torero. Dos buenas faenas, de más clase su segunda, y en ambas redondos templados y de calidad, que se jalearon. Dos naturales, en el quinto, soberbios y excelentes pases de pecho. Escuchó en su primero muchos aplausos y cortó la oreja al segundo de su lote, con triunfal vuelta al ruedo y recogida de prendas.

LUIS MIGUEL STUMER (MIGUELILLO) es de Lima (Perú) y hacia su presentación en esta plaza. Como tengo por costumbre, poco de los debutantes suelo hablar. Apuntó cositas buenas con la mu-

leta y, eso sí, puso toda la tarde mucha voluntad y buenos deseos para conseguir el triunfo, que no vino, quizá, por los lógicos nervios del debut. Dos faenas compuestas y algún redondo de calidad. Con el acero estuvo breve. Escuchó aplausos.

El tercer espada fue **ANDRÉS ARAEZ**, y de verdad que no nos pareció el mismo del día de su presentación. Está muy puesto y su valor es sereno. La muleta la maneja con soltura y en ella embarca muy bien a los novillos, templándolos en su recorrido y rematando con arte los pases. Pisó terreno muy comprometido y su triunfo se le escapó por culpa del acero. Estocada en buen sitio a su primero y cuatro golpes de verdugillo fueron los culpables de que el burel fuese arrastrado con las orejas. De tres pinchazos y una estocada mató Andrés a su segundo. Escuchó muchos aplausos.

Las cuadrillas cumplieron y la plaza registró buena entrada.

EQUIS

1750 PUESTOS en la
»BANCA ESPAÑOLA

El Banco de España ha redactado el II Plan de Expansión Bancaria, que se ha remitido a través del Consejo Superior Bancario a todos los Bancos y banqueros. Este II Plan prevé la apertura de un total de 443 Oficinas, de las que corresponden 400 a sucursales y 43 a agencias urbanas. A B C. 1 DE AGOSTO DE 1965

ESTA ES NUESTRA REALIDAD

Concursos convocados y celebrados durante el curso 1964-65:

BANCO HISPANO AMERICANO	4
CENTRAL	2
DE VIZCAYA	2
POPULAR ESPAÑOL	2
IBERICO	2
DE BILBAO	2
CASTELLANO	2
DE GRANADA	2
EXTERIOR DE ESPAÑA	1
DE FOMENTO	2
OCIDENTAL	2
DE MADRID	2
DE CREDITO AGRICOLA	1
DE CREDITO INDUSTRIAL	1
DE CREDITO A LA CONSTRUCCION	2
HIPOTECARIO DE ESPAÑA	1
INDUSTRIAL DE LEON	1
DE LEVANTE	1
DE MALAGA	1

TOTAL DE CONVOCATORIAS 31

PLAZAS CONVOCADAS 572

Obtenidas por
TECNIBAN 365

Colocados por TECNIBAN mediante selección directa a petición de bancos 326

Total de alumnos colocados por TECNIBAN: 691

• Clases: Mañana, tarde y noche •

EN EMPRESAS MERCANTILES Y COMERCIALES TECNIBAN HA COLOCADO EN EL CURSO PASADO 559 ALUMNOS

• EMOLUMENTOS INICIALES •

..... 74.000 PTS. ANUALES
JORNADA INTENSIVA • AMBOS SEXOS

VENTA DE TEXTOS Y EJERCICIOS PRACTICOS

• CURSOS ORALES Y POR CORRESPONDENCIA •

tecniban

SAN ONOFRE, 2 Y RELATORES, 4
SAN ONOFRE, 2 - TELEFONO 222 87 77INFORMES EN NUESTRA SECRETARIA:
APARTADO 1191 - MADRID

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO I - NUM. 49

EN VISTA ALEGRE

Tres vueltas al ruedo
para PACO MORENO

CON el mismo cartel que el domingo anterior, pero con distinta divisa, se celebró, en su tercera fase, la Operación Toro-Toro. Se lidiaron reses de don Graciliano Pérez-Tabernero, de Salamanca, muy bien presentadas. Cumplieron con los montados, pero no dieron grandes facilidades para el triunfo a sus matadores.

Manuel Garía (Palmeño) estuvo deseoso. Su lote, nada fácil, entorpeció su labor, que fue muy voluntariosa. Su primer burel—que se colaba por el derecho descaradamente—tomó tres varas y dos picotazos, y recibió par y medio, para llegar a manos de Palmeño con peligro. Buena faena, torera y valiente, y derechazos de clase, que se ovacionaron, jugándose el torero el tipo. El acero estropeó la labor, ya que Palmeño perdió los papeles. Cinco pinchazos, dos más hondos y media (aviso), nueve descabellos (otro aviso) y cuatro más fue el balance, digno de lamentar del espada. En su segundo, con peligro y tardo en su embestida, faena de alifio, para tres pinchazos y dos descabellos. El toro tomó cuatro varas y se le prendieron par y medio. Palmeño escuchó pitos.

Con éste es el tercer triunfo de Paco Moreno en esta plaza. Ya hemos dicho más de una vez que Paco quiere llegar arriba. Ayer estuvo toda la tarde valentísimo y con muchas ganas. Dos toros grandes y poderosos, capaces de quitar el tipo a cualquiera, fueron

los que le correspondieron. Tomaron tres varas el primero y dos el segundo, empujando mucho, y llegaron con peligro a la muleta. Al segundo le hizo una gran faena, a base de las dos manos, con pases ajustadísimos y toreros de clase, que se ovacionaron. Excelentes mulatazos de pecho, todos en terreno peligroso y aguantando fuertes tarascadas de su enemigo. Giraldivas, manoleínas con quietud y adornos salerosos. Media estocada muy buena y dos descabellos. Fuerte petición de oreja, que la presidencia no concede, no sabemos por qué, y tres triunfales vueltas a la redonda. En su segundo Moreno hizo una faena muy torera, con excelentes redondos y naturales de gran factura, cerrando las series con pases de pecho de cabeza a rabo. El toro, probón, se negó a embestir, y Paco le despenó de dos pinchazos hondos y descabello, teniendo que saludar desde el tercio.

Jesús Delgadillo (El Estudiante) es un torero mejicano más. Estuvo voluntarioso y con ganas de triunfo. Lanceó a sus dos toros con soltura, y sus faenas fueron valentonas. Sobresalieron algunos buenos redondos en su segundo, y algún natural que otro bien ligado. Con adornos cerró sus faenas y pasaportó de cuatro pinchazos y una casi entera a su primero, escuchando aplausos; y de dos pinchazos a su segundo, que, sin estar herido, se echó. Puso dos pares al segundo de su lote sin gran lucimiento.

Curro BERNAL

CON LA VIDA EN LAS MANOS



Doctor Spiegelman.

1 LA HORA CERO DE LA BIOQUIMICA

Repito la noticia más sensacional de la historia científica del hombre, aún más que los sensacionales vuelos espaciales de los astronautas norteamericanos y rusos, que se ha publicado en la Prensa de todo el mundo: un equipo internacional de científicos ha logrado sintetizar la vida en un tubo de ensayo. Esto lo indica, nada menos, que la Fundación Nacional para la Ciencia, de los Estados Unidos. Esta misma noticia es repetida al final del informe periodístico por el doctor Sol Spiegelman, director del grupo investigador, subvencionado por la Fundación Nacional para la Ciencia y el Instituto Nacional del Cáncer.

Digo y repito que es la noticia más sensacional, porque sitúa a un laboratorio bioquímico, muy especializado, en la misma hora cero en que estaba nuestro planeta cuando inició su evolución biológica.

AUNQUE la noticia es sensacional, naturalmente no ha cogido de sorpresa ni a los bioquímicos, que, como el asturiano Severo Ochoa, investigan en la base química de la herencia, o que, como Watson y Crick, han dado con la clave genética. Tampoco ha sorprendido a aquellos

biólogos, geólogos y astrónomos que se interesan sobre el origen de la vida en la Tierra. Aunque es mucho más antiguo, este interés tiene un respaldo oficial desde el 1957, en que se celebró en Moscú el primer coloquio de especialistas pertenecientes a la Unión Internacional de Bioquímica.

so molecular y por la ausencia de la timina (T), siendo éstas últimas reemplazadas por el uracilo (U).

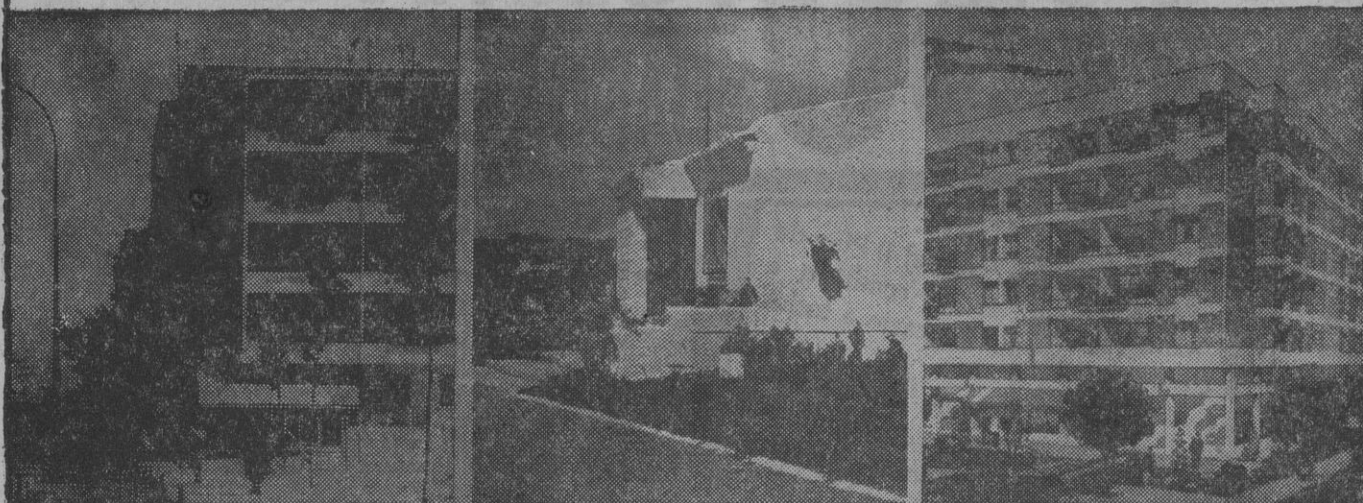
«Las proteínas—sigue explicando Severo Ochoa—consisten esencialmente en largas cadenas de veinte componentes (los aminoácidos) y difieren unas de otras en el número y orden de alineamiento de dichos componentes.» Sin entrar en detalles diremos que hasta hace poco se aceptaba que la formación de los aminoácidos se verificaba gracias a la interpolación de la pequeña molécula de RNA soluble. Antes de la noticia que comentamos se admitía que la biosíntesis proteica se podía estimular de dos maneras: bien a través de DNA, el cual a su vez debe producir el RNA mensajero, bien directamente mediante un mensajero RNA.

En otoño de 1961, Nieremberg y Matthaei consiguieron en un tubo de ensayo la biosíntesis de una proteína empleando una sustancia a un RNA mensajero de pequeñas moléculas. Los acontecimientos no tardaron en precipitarse. Los equipos de investigadores, dirigidos por Nieremberg y Severo Ochoa, consiguieron reproducir sustancias semejantes con una gran variedad de bases. Revisando la revista de la especialidad se encontraba periódicamente la «clave del mes». Me estoy refiriendo a la clave genética, que según los conocimientos actuales, es universal, lo cual es un dato muy importante

He comprobado que la Prensa, guiada por la información matriz, señala la herencia hacia el cáncer, pero no apunta hacia el origen mismo de la vida. No sólo en los laboratorios que señala la noticia se trabaja en esta dirección. En los mismos Estados Unidos, en la India, en Alemania, en Rusia y en otros países se investiga cómo pudo hacer millones de años en cualquier punto de

BARRIO DEL PILAR | ANDALUCIA LA NUEVA | EDIFICIO SAN JOSE

Propietario: Jose Banus



TIENDAS adecuadas para cualquier negocio. Desembolso inicial de **40.000 Ptas.** y **60.000 Ptas.**, resto en mensualidades de **1.300 Ptas.** durante **10 años.**

PISOS exteriores, confortables, modernos, con un desembolso inicial de **24.000 Ptas.** y pagando el resto con grandes facilidades.

COMUNICACIONES AUTOBUSES (EMT) N.º 42 desde la glorieta de Cuatro Caminos. AUTOBUSES (PARTICULARES) desde la estación del metro de Valdecañadas.

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M. I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo). AUTORIZACION n.º 11

MAGNIFICA INVERSION (8% NETO anual), garantizado en contrato por la empresa vendedora revalorizándose al mismo tiempo rápidamente los apartamentos y villas en esta zona de continua expansión turística.

ADMINISTRACION por parte de la empresa vendedora, realizando la misma, las gestiones de las Comunidades de Propietarios y la de alquileres de apartamentos y villas vendidos.

EXENCION TOTAL de derechos Reales en la escritura de compra.

Compre, a plazos, su segundo hogar **BUNGALOWS, CHALETS, CASITAS ANDALUZAS, APARTAMENTOS** de distintos tamaños.

Gran confort completamente amueblados (muebles, ropa y menaje), calefacción y frigorífico, para habitarlos llave en mano.

PRECIOS desde **35.600 Ptas.** de entrada.

Venta de parcelas **URBANIZADAS** y **Locales Comerciales** de distintas superficies.

(Declarado Centro de Interés Turístico Nacional por Decreto del Gobierno de 22/10/64)

PISOS

Magníficos, de gran calidad, todos exteriores con calefacción central y ascensor.

Desembolso inicial: Desde **46.000 Ptas.** Resto con grandes facilidades de pago.

TIENDAS

desde **150.000 Ptas.** de desembolso

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M. I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo). AUTORIZACION n.º 11

COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO, AUTOBUSES, salida desde Manuel Becerra.

Exención total derechos reales y contribución.



Doctor Severo Ochoa.

nuestro planeta y cómo puede ahora en un laboratorio crear la vida, lo que se reproduce, de lo inorgánico, de lo que no se reproduce.

Por lo demás, eran conocidos los trabajos encaminados a lograr la biosíntesis de las proteínas en un tubo de ensayo. En esta empresa venían embarcados desde hace algún tiempo el doctor Spiegelman, ya citado, y otros más, entre los que citaremos a Brenner, Volkin, Gros, Berg y Zillig. Estos investigadores pretendían hacer con las proteínas lo que cualquier persona ha intentado con un reloj. Esto es: desmontar, una por una, todas sus piezas separando sus componentes individuales para investigar su función, y luego volver a montar coherentemente estas piezas hasta rehacer el reloj primitivo u otro nuevo, pero gozando de un funcionalismo completo. Pues bien, hasta la breve y escueta noticia aparecida en la Prensa, lo único que se sabía era que este intento no había sido conseguido totalmente.

Sin embargo, el trabajo coordinado de varios grupos y orquestado, según parece, por Spiegelman, permitió conocer la función de las matrices del ácido desoxirribonucleico (DNA) en la biosíntesis de las proteínas. Como es sabido, el doctor Severo Ochoa, premio Nobel a consecuencia de sus trabajos sobre el mecanismo de la síntesis biológica de este ácido y del ribonucleico (RNA) es un precursor y a la vez continuador de estos trabajos. El mismo Severo Ochoa, en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, dijo hace poco tiempo lo siguiente: «Hay dos clases de ácido nucleico, el DNA y el RNA. El primero, componente esencial de los cromosomas de núcleo celular, dirige la síntesis del segundo, y éste a su vez la de las proteínas, actuando como un intermediario o un mensajero.» Pues bien, los citados doctores lograron sintetizar, en primer término, las moléculas de RNA. Estas moléculas se distinguen de las de DNA por su menor pe-

de la uniforme evolución de todos los seres vivos.

Volviendo a la noticia, vemos que en ella se dice que los científicos han tenido éxito en su proyecto de crear artificialmente una sustancia que se autorreproduce. Ahora bien, hace años, un sabio interesado en los orígenes de la vida, Friedrich-Freksa, escribió lo siguiente: «Una formación capaz de reproducirse y cambiar en un ambiente que provea energía y sustancia constructiva, no es todavía un ser vivo. Este ser surge únicamente cuando el material genético y el transformador de energía se combinan en un solo producto.» Cito esta frase, porque la sustancia citada es un ácido similar al que existe en ciertos virus vivos, y precisamente Friedrich-Freksa, cuando escribió la frase anterior, se refería a la imposibilidad de la vida en los virus aislados. Todo el mundo ha oído hablar de los virus: del virus de la gripe, del virus de la polio, del virus de la hepatitis. Es el momento de recordar que a los virus se les han denominado «genes desnudos». El gen es el portador de la herencia. ¿Dónde está el motor, el transformador de energía, que hace posible esa herencia? La manifestación más sencilla y más completa de la herencia biológica está en el nacimiento de los hijos y en los hijos de los hijos, se trate de hombres, de virus o de esa sustancia sintetizada en un tubo de ensayo por Spiegelman.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4 - 2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábados tarde • EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde • ANDALUCIA LA NUEVA (Marbella). Km. 181 de la Carretera Nacional de Cádiz a Málaga. EDIFICIO SAN JOSE. En el propio edificio, servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR

INMOBILIARIA MENABRA, S. A.

LE OFRECE

SU PISO EN VALLECAS

FRENTE A LA PISCINA Y PARQUE MUNICIPAL

Esmerada construcción. Calefacción central. Renta limitada. Grupo 1.º Exención del 90 por 100 contribución en veinte años VISITELOS en: calle Alcalá de Guadaira, Cerro de Palomeras, Puente de Vallecas, Madrid

INFORMACION, en oficinas de obra, de 9,30 a 13,30 y de 4 a 7. Expediente: 4.268/63-60 viviendas. Calificación provisional: 21-3-65. Terminación de las obras: 21-3-66. Autorizado s/D. 3-1-63. Oficio P-C-686/64. Se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. Autorización Ministerio de la Vivienda número 21-1965.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE

PIEDAD DE MADRID

SUBASTA DE ALHAJAS

Los días 7 y 8 del corriente mes de octubre, durante las horas de diez a dos, y en el edificio de alhajas (calle de las Hileras, 18), se procederá a la subasta de NUMEROSOS, IMPORTANTES Y VALIOSOS lotes de alhajas, relacionados en el «BOLETIN DE INFORMACION», de venta en las porterías de la Institución.

Para estas subastas se admiten proposiciones en pliego cerrado, cuyo procedimiento figura en dicho boletín.

La EXPOSICION DE LOTES tendrá lugar los días 5 y 6 de octubre actual, de nueve a una.

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA SEÑORITA TAQUIMECANOGRAFA

Escribir:

Apartado 50.140 MADRID

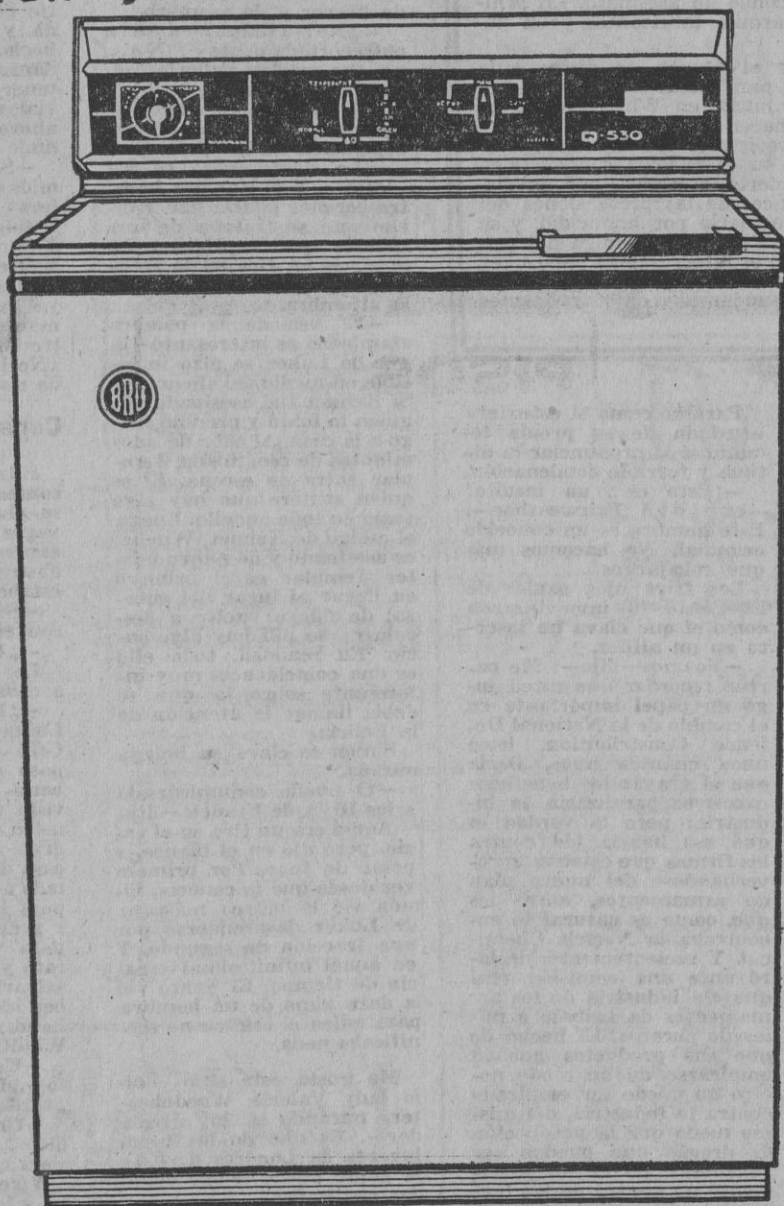
(18309.)

sabemos lo que ellas piensan!...



aut^{BRU}omática

se pone en marcha y HASTA LA VISTA con la ropa lavada y lista



Ya lo creo! Son pensamientos claros como el agua! Porque todo es perfecto en la nueva lavadora a tambor **BRU**, totalmente **automática**. Desde el conjunto mecánico de materiales que responde sobradamente a las exigencias de un prolongado uso, hasta su acabado inalterable con el procedimiento **Vitrimail**, esmalte duro-porcelana vitrificado a 900°. La lavadora a tambor totalmente **automática**, es digna del prestigio conquistado por **BRU** en la producción de lavadoras a turbina, simples y semiautomáticas.

13.800 PTS.

CUANDO LAS SEÑORAS PREFIEREN
...por **ALGO** será!

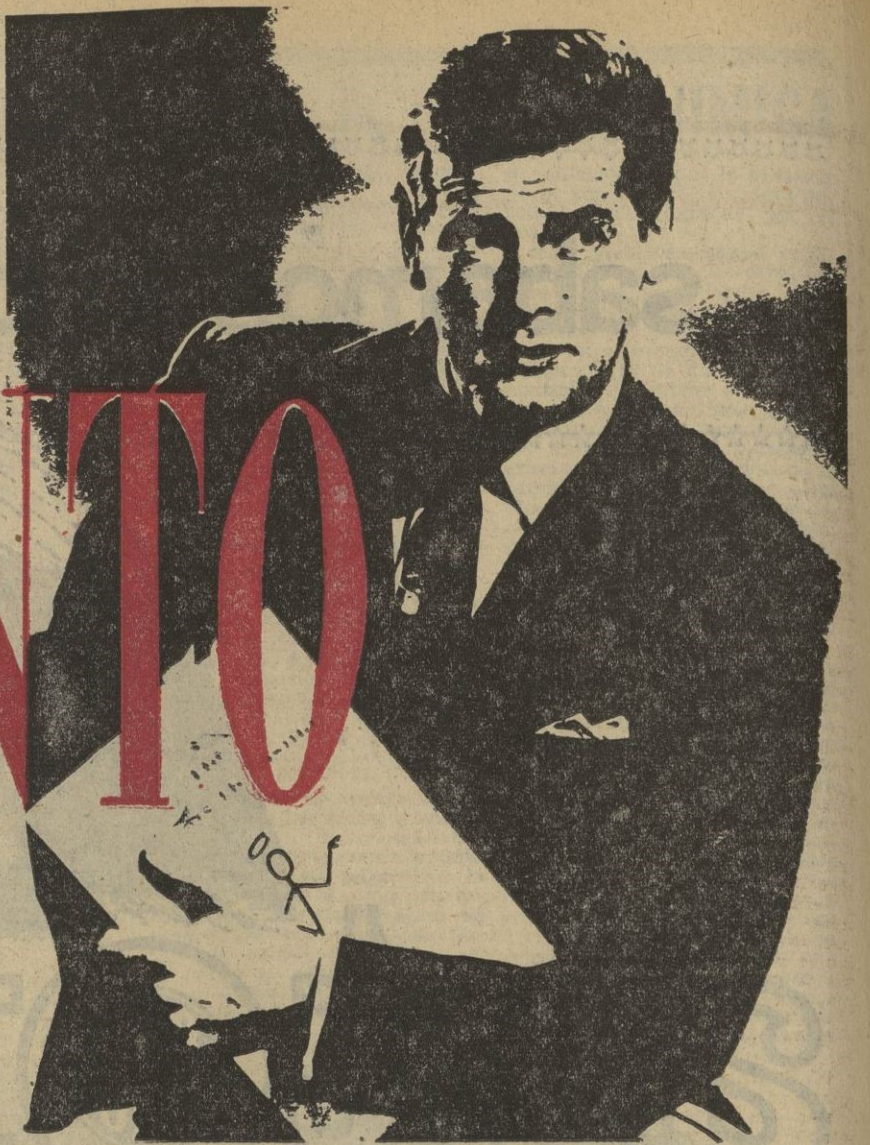


VILA



EL SANTO

por Leslie CHARTERIS



SIMÓN TEMPLAR JUEGA CON FUEGO

CAPITULO X

LA CENA DE CINCUENTA GUINEAS

● Un insulto

En la escalera sonaron unos pasos. Simón echó una mirada hacia atrás; luego se puso en pie lentamente.

—Ya es hora de que te arregles, querida...

La voz jovial de Fairweather se quebró repentinamente, como si se hubiera dado cuenta de que había alguien más en la habitación. Durante un momento, se quedó mirando fijamente a El Santo con la boca ligeramente abierta, mientras su gruesa cara iba tomando el aspecto de un pedazo de tocino. Y luego, como si no le hubiera reconocido, se volvió deliberadamente hacia lady Valeria.

—No debimos haberte dejado sola tanto tiempo —exclamó—. Espero que no te habrán molestado.

—¡Claro que la han molestado! —bramó la iracunda voz del general Sangore—. Es un insulto que ese hombre se atreva a hablar a cualquier persona decente después de lo que ha hecho esta mañana. ¡Qué me maten si sé lo que se proponía decir!

Simón se metió las manos en los bolsillos y se apoyó tranquilamente contra una mesita.

—Lo que me proponía decir es que John Kennet fue asesinado —dijo con buen humor—. ¿Me he expresado ahora con claridad?

El general le lanzó una mirada centelleante bajo sus

RESUMEN DE LO PUBLICADO. — El incendio de la mansión campestre Whiteways, presenciado por El Santo, hace sospechar a éste que esconde un asesinato. En Whiteways había traficantes de armas, fabricantes y un pacifista. Que fué el muerto.

Simón, dispuesto a aclarar el asunto, se dirige a la encuesta judicial organizada para esclarecer los hechos y en ella testifica que, a su juicio, en Whiteways se ha cometido un crimen. No le hacen caso.

Simón decide entonces entrevistarse con Windlay, amigo del difunto, y se dirige a su casa. Pero cuando llega ya es tarde: Windlay está muerto, asesinado por un disparo. El Santo se zafa entonces de las pretensiones del inspector Teal, dispuesto a detenerle por homicidio, y se entrevista de nuevo con lady Virginia, la amiga del primer asesinado. La conversación es interrumpida por Luker y los demás y Simón aprovecha la coyuntura para hacerles saber que conoce sus andanzas como traficantes ilícitos de armas.

cejas. Como si esperara que Simón se fundiera ante ella. —¡Por Dios, señor! —dijo truculentamente—. ¡Usted es un... grosero! ¡En mi vida vi peores maneras!

—¿Quiere decir que si lo hubieran asesinado, preferiría que se hubiera echado tierra al asunto? —preguntó suavemente, Simón—. No, no fué usted el que lo asesinó, ¿verdad?

La cara de Sangore tomó un tono de púrpura violácea. Trató en vano de ha-

Parecía como si estuviera asustada de su propia temeridad al pronunciar la última y terrible condenación. —¡Esto es... un insulto! —explotó Fairweather—. Este hombre es un conocido criminal. No hacemos más que rebajarnos...

Los fríos ojos azules de El Santo lo inmovilizaron como el que clava un insecto en un alfiler.

—Veamos —dijo—. Me parece recordar que usted jugó un papel importante en el cambio de la National Defence Contribution, hace unos cuantos años. Decía que el gravar los beneficios excesivos paralizaría la industria; pero la verdad es que eso había ido contra las firmas que estaban aprovechándose del nuevo plan de armamentos, entre las que, como es natural se encontraba la Norfelt Chemical. Y recientemente, declaró ante una comisión real que «la industria de los armamentos da trabajo a miles de obreros. El hecho de que sus productos puedan emplearse de un modo nocivo no puede ser empleado contra la industria, del mismo modo que la producción de drogas que pueden ser venenosas no es un argumento en contra de las farmacias». Si es una muestra de su lógica, no veo por qué no he de incluirle en la lista de sospechosos, ¿verdad?

Simón le clavó su helada mirada.

—O puede comunicárselo a los Hijos de Francia —dijo.

Aquel era un tiro en el vacío, pero dió en el blanco, a pesar de todo. Por primera vez desde que le conocía, Simón vio la pética máscara de Luker desmenuzarse por una fracción de segundo. Y en aquel infinitesimal espacio de tiempo, El Santo vio la dura alma de un hombre para quien el crimen no significaba nada.

Me gusta este sitio —dijo lady Valeria Woodhester, mirando a su alrededor—. Es uno de los pocos lugares de Londres donde la gente puede tomar comidas civilizadas.

El Santo asintió. Acababan de terminar las tres cuartas partes de un menú escogido por Simón Templar con su arte impecable de gastrónomo y servido por los camareros con esa instintiva deferencia que suscitaba siempre, y ahora estaba viendo cómo la personalidad de la muchacha se expandía y se maduraba como una flor exótica que abriera sus capullos. Sus impecables hombros y su deliciosa cabeza surgían de su sencillo, pero atrevido traje, como una orquídea alzándose sobre su tallo, con una belleza tan exquisita que muchos ojos se volvieran envidiosos hacia ella; la joven lo sabía y estaba encantada como un niño a quien le dan un dulce. Sus ojos se animaban por momentos y en sus mejillas había un ligero tinte rosado. Era agradable eso de estar tomando una buena cena, en uno de los mejores sitios de Londres y entre la mejor gente, en compañía de un

Luker dió un paso hacia adelante.

—Con toda seguridad, mister Templar —dijo—, no me dejará fuera de su interesante resumen.

El Santo le mira fijamente.

—Puedo darle algunas noticias —dijo—. Es decir, si no las sabe ya. Pasé la tarde en Londres, adonde fui para ver a Ralph Windlay, el hombre que vivía con John Kennet, antes de que le ocurriera algún accidente. Estoy seguro de que se alegrará al saber que todo marchó bien y que Windlay estaba ya muerto cuando yo llegué.

Hubo un silencio mortal. Y entonces, lady Valeria Woodhester empezó a ti-

rarle a El Santo de la manga, inconscientemente. Sus rojos labios temblaban y en su cara había una expresión de horror y de asombro.

—¿No? ¿Ralph? —decía entrecortadamente—. No... no, ¡no pueden haberle asesinado también!

Los ojos de El Santo se fijaron en ella, llenos de una compasión instantánea.

—Lo siento, pero es así —dijo—. Y ni siquiera nuestro coroner podría haber dicho que se trataba de una muerte por accidente. Le pegaron un tiro en la frente y su cerebro estaba sobre la alfombra.

—El uso de la palabra «también» es interesante —la voz de Luker se alzó impasible en medio del silencio—. Si Kennet fué asesinado, alguien lo mató y prendió fuego a la casa. Al cabo de unos minutos de eso, mister Templar entra en escena. El es quien sugiere que hay algo sucio en todo aquello. Luego el amigo de Kennet, Windle, es asesinado y de nuevo mister Templar es el primero en llegar al lugar del suceso; de nuevo vuelve a descubrir que allí hay algo sucio. En realidad, todo ello es una coincidencia muy interesante sobre la que se debía llamar la atención de la Policía.

Simón le clavó su helada mirada.

—O puede comunicárselo a los Hijos de Francia —dijo.

Aquel era un tiro en el vacío, pero dió en el blanco, a pesar de todo. Por primera vez desde que le conocía, Simón vio la pética máscara de Luker desmenuzarse por una fracción de segundo. Y en aquel infinitesimal espacio de tiempo, El Santo vio la dura alma de un hombre para quien el crimen no significaba nada.

Me gusta este sitio —dijo lady Valeria Woodhester, mirando a su alrededor—. Es uno de los pocos lugares de Londres donde la gente puede tomar comidas civilizadas.

El Santo asintió. Acababan de terminar las tres cuartas partes de un menú escogido por Simón Templar con su arte impecable de gastrónomo y servido por los camareros con esa instintiva deferencia que suscitaba siempre, y ahora estaba viendo cómo la personalidad de la muchacha se expandía y se maduraba como una flor exótica que abriera sus capullos. Sus impecables hombros y su deliciosa cabeza surgían de su sencillo, pero atrevido traje, como una orquídea alzándose sobre su tallo, con una belleza tan exquisita que muchos ojos se volvieran envidiosos hacia ella; la joven lo sabía y estaba encantada como un niño a quien le dan un dulce. Sus ojos se animaban por momentos y en sus mejillas había un ligero tinte rosado. Era agradable eso de estar tomando una buena cena, en uno de los mejores sitios de Londres y entre la mejor gente, en compañía de un

hombre que era alto, moreno y guapo y que hacía que los camareros la sirvieran tan obsequiosamente. Su río deslumbrador de animada y frívola charla había hecho innecesario que El Santo se esforzara por mantener una conversación trivial mientras comían; pero ahora se decidió a ponerle fin.

—Si —convino—. La comida es buena y la atmósfera hace juego con ella. Y también más vale rondar a tiempo que llorar un año y el caballo es el más noble de los animales. Ahora que ya se ha ganado su pan y mantiene, puede dejar de entretenerme. Seamos serios. ¿No ha visto hoy a ninguno de nuestros amigos?

—Si, los he visto —dijo con vaguedad.

—¿Y qué tal están?

Le miró, de pronto, cara a cara.

—¿Recuerda lo que dijo Luker en el Goldes Fleece? Creo que si yo tuviera un poco de sentido común debería pensar lo mismo, en vista de la reputación que usted tiene. Supongo que podría haber entrado en la casa de cualquier modo, matado a Johnny, cerrando después la puerta de su cuarto y prenderle fuego a la casa, para volver al cabo de un rato y pretender que quería salvarle. Y luego, podría haber ido con toda facilidad a Londres y asesinado a Ralph Windlay.

—Es fácil —dijo El Santo—. Pero usted no lo cree, ¿verdad? ¿O no es así?

—Creo que no —respondió—. En cierto modo, quisiera que lo hubiera hecho.

Y retiró a un lado su plato, mientras él le ofrecía un cigarrillo.

—¿Por qué quisiera que yo lo hubiera matado? No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¿Ah... todo habría sido mucho más sencillo! Claro está que habrían tenido que ahorcarlo, pero todo el mundo sabe que es un criminal, así que todo habría estado bien. Pero en lugar de eso vino y lo revolvió todo en la encuesta, y lo hizo de un modo tan convincente...

aunque a mí, entonces, no me pareciera real. Ya comprendo lo que quiero decir, parecía como cosa de un libro. «El misterio de la casa en llamas» o algo así. Yo lo sentí mucho, porque apreciaba de veras a Johnny, aunque decidí que no era para morir de pena.

Y entonces Ralph fué asesinado también, y a mí eso no me hubiera preocupado mucho, porque, aunque era un muchacho agradable e inteligente, nunca pensé mucho en él. Después de todo, la

vida es demasiado corta para pasarse el tiempo llorando y, además, estoy segura de que eso produce arrugas.

—Estaba demasiado mezclada en todo ello para darse bien cuenta —dijo agudamente El Santo—. Ahora ha salido del asunto y vuelve a ser víctima de sus nervios. La compadezco. Lo que le hace falta es beber algo.

—Exactamente —asintió.

vida es demasiado corta para pasarse el tiempo llorando y, además, estoy segura de que eso produce arrugas.

—Estaba demasiado mezclada en todo ello para darse bien cuenta —dijo agudamente El Santo—. Ahora ha salido del asunto y vuelve a ser víctima de sus nervios. La compadezco. Lo que le hace falta es beber algo.

—Exactamente —asintió.

—Si —convino—. La comida es buena y la atmósfera hace juego con ella. Y también más vale rondar a tiempo que llorar un año y el caballo es el más noble de los animales. Ahora que ya se ha ganado su pan y mantiene, puede dejar de entretenerme. Seamos serios. ¿No ha visto hoy a ninguno de nuestros amigos?

—Si, los he visto —dijo con vaguedad.

—¿Y qué tal están?

Le miró, de pronto, cara a cara.

—¿Recuerda lo que dijo Luker en el Goldes Fleece? Creo que si yo tuviera un poco de sentido común debería pensar lo mismo, en vista de la reputación que usted tiene. Supongo que podría haber entrado en la casa de cualquier modo, matado a Johnny, cerrando después la puerta de su cuarto y prenderle fuego a la casa, para volver al cabo de un rato y pretender que quería salvarle. Y luego, podría haber ido con toda facilidad a Londres y asesinado a Ralph Windlay.

—Es fácil —dijo El Santo—. Pero usted no lo cree, ¿verdad? ¿O no es así?

—Creo que no —respondió—. En cierto modo, quisiera que lo hubiera hecho.

Y retiró a un lado su plato, mientras él le ofrecía un cigarrillo.

—¿Por qué quisiera que yo lo hubiera matado? No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¿Ah... todo habría sido mucho más sencillo! Claro está que habrían tenido que ahorcarlo, pero todo el mundo sabe que es un criminal, así que todo habría estado bien. Pero en lugar de eso vino y lo revolvió todo en la encuesta, y lo hizo de un modo tan convincente...

aunque a mí, entonces, no me pareciera real. Ya comprendo lo que quiero decir, parecía como cosa de un libro. «El misterio de la casa en llamas» o algo así. Yo lo sentí mucho, porque apreciaba de veras a Johnny, aunque decidí que no era para morir de pena.

Y entonces Ralph fué asesinado también, y a mí eso no me hubiera preocupado mucho, porque, aunque era un muchacho agradable e inteligente, nunca pensé mucho en él. Después de todo, la

vida es demasiado corta para pasarse el tiempo llorando y, además, estoy segura de que eso produce arrugas.

—Estaba demasiado mezclada en todo ello para darse bien cuenta —dijo agudamente El Santo—. Ahora ha salido del asunto y vuelve a ser víctima de sus nervios. La compadezco. Lo que le hace falta es beber algo.

—Exactamente —asintió.

—Si —convino—. La comida es buena y la atmósfera hace juego con ella. Y también más vale rondar a tiempo que llorar un año y el caballo es el más noble de los animales. Ahora que ya se ha ganado su pan y mantiene, puede dejar de entretenerme. Seamos serios. ¿No ha visto hoy a ninguno de nuestros amigos?

—Si, los he visto —dijo con vaguedad.

—¿Y qué tal están?

Le miró, de pronto, cara a cara.

—¿Recuerda lo que dijo Luker en el Goldes Fleece? Creo que si yo tuviera un poco de sentido común debería pensar lo mismo, en vista de la reputación que usted tiene. Supongo que podría haber entrado en la casa de cualquier modo, matado a Johnny, cerrando después la puerta de su cuarto y prenderle fuego a la casa, para volver al cabo de un rato y pretender que quería salvarle. Y luego, podría haber ido con toda facilidad a Londres y asesinado a Ralph Windlay.

—Es fácil —dijo El Santo—. Pero usted no lo cree, ¿verdad? ¿O no es así?

—Creo que no —respondió—. En cierto modo, quisiera que lo hubiera hecho.

Y retiró a un lado su plato, mientras él le ofrecía un cigarrillo.

—¿Por qué quisiera que yo lo hubiera matado? No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¿Ah... todo habría sido mucho más sencillo! Claro está que habrían tenido que ahorcarlo, pero todo el mundo sabe que es un criminal, así que todo habría estado bien. Pero en lugar de eso vino y lo revolvió todo en la encuesta, y lo hizo de un modo tan convincente...

aunque a mí, entonces, no me pareciera real. Ya comprendo lo que quiero decir, parecía como cosa de un libro. «El misterio de la casa en llamas» o algo así. Yo lo sentí mucho, porque apreciaba de veras a Johnny, aunque decidí que no era para morir de pena.

Y entonces Ralph fué asesinado también, y a mí eso no me hubiera preocupado mucho, porque, aunque era un muchacho agradable e inteligente, nunca pensé mucho en él. Después de todo, la

vida es demasiado corta para pasarse el tiempo llorando y, además, estoy segura de que eso produce arrugas.

—Estaba demasiado mezclada en todo ello para darse bien cuenta —dijo agudamente El Santo—. Ahora ha salido del asunto y vuelve a ser víctima de sus nervios. La compadezco. Lo que le hace falta es beber algo.

—Exactamente —asintió.

—Si —convino—. La comida es buena y la atmósfera hace juego con ella. Y también más vale rondar a tiempo que llorar un año y el caballo es el más noble de los animales. Ahora que ya se ha ganado su pan y mantiene, puede dejar de entretenerme. Seamos serios. ¿No ha visto hoy a ninguno de nuestros amigos?

—Si, los he visto —dijo con vaguedad.

—¿Y qué tal están?

Le miró, de pronto, cara a cara.

—¿Recuerda lo que dijo Luker en el Goldes Fleece? Creo que si yo tuviera un poco de sentido común debería pensar lo mismo, en vista de la reputación que usted tiene. Supongo que podría haber entrado en la casa de cualquier modo, matado a Johnny, cerrando después la puerta de su cuarto y prenderle fuego a la casa, para volver al cabo de un rato y pretender que quería salvarle. Y luego, podría haber ido con toda facilidad a Londres y asesinado a Ralph Windlay.

—Es fácil —dijo El Santo—. Pero usted no lo cree, ¿verdad? ¿O no es así?

—Creo que no —respondió—. En cierto modo, quisiera que lo hubiera hecho.

Y retiró a un lado su plato, mientras él le ofrecía un cigarrillo.

—¿Por qué quisiera que yo lo hubiera matado? No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¿Ah... todo habría sido mucho más sencillo! Claro está que habrían tenido que ahorcarlo, pero todo el mundo sabe que es un criminal, así que todo habría estado bien. Pero en lugar de eso vino y lo revolvió todo en la encuesta, y lo hizo de un modo tan convincente...

aunque a mí, entonces, no me pareciera real. Ya comprendo lo que quiero decir, parecía como cosa de un libro. «El misterio de la casa en llamas» o algo así. Yo lo sentí mucho, porque apreciaba de veras a Johnny, aunque decidí que no era para morir de pena.

Y entonces Ralph fué asesinado también, y a mí eso no me hubiera preocupado mucho, porque, aunque era un muchacho agradable e inteligente, nunca pensé mucho en él. Después de todo, la

vida es demasiado corta para pasarse el tiempo llorando y, además, estoy segura de que eso produce arrugas.

—Estaba demasiado mezclada en todo ello para darse bien cuenta —dijo agudamente El Santo—. Ahora ha salido del asunto y vuelve a ser víctima de sus nervios. La compadezco. Lo que le hace falta es beber algo.

—Exactamente —asintió.

—Si —convino—. La comida es buena y la atmósfera hace juego con ella. Y también más vale rondar a tiempo que llorar un año y el caballo es el más noble de los animales. Ahora que ya se ha ganado su pan y mantiene, puede dejar de entretenerme. Seamos serios. ¿No ha visto hoy a ninguno de nuestros amigos?

—Si, los he visto —dijo con vaguedad.

—¿Y qué tal están?

Le miró, de pronto, cara a cara.

—¿Recuerda lo que dijo Luker en el Goldes Fleece? Creo que si yo tuviera un poco de sentido común debería pensar lo mismo, en vista de la reputación que usted tiene. Supongo que podría haber entrado en la casa de cualquier modo, matado a Johnny, cerrando después la puerta de su cuarto y prenderle fuego a la casa, para volver al cabo de un rato y pretender que quería salvarle. Y luego, podría haber ido con toda facilidad a Londres y asesinado a Ralph Windlay.

—Es fácil —dijo El Santo—. Pero usted no lo cree, ¿verdad? ¿O no es así?

—Creo que no —respondió—. En cierto modo, quisiera que lo hubiera hecho.

Y retiró a un lado su plato, mientras él le ofrecía un cigarrillo.

—¿Por qué quisiera que yo lo hubiera matado? No tenía ningún motivo para hacerlo.

—¿Ah... todo habría sido mucho más sencillo! Claro está que habrían tenido que ahorcarlo, pero todo el mundo sabe que es un criminal, así que todo habría estado bien. Pero en lugar de eso vino y lo revolvió todo en la encuesta, y lo hizo de un modo tan convincente...

aunque a mí, entonces, no me pareciera real. Ya comprendo lo que quiero decir, parecía como cosa de un libro. «El misterio de la casa en llamas» o algo así. Yo lo sentí mucho, porque apreciaba de veras a Johnny, aunque decidí que no era para morir de pena.

Y entonces Ralph fué asesinado también, y a mí eso no me hubiera preocupado mucho, porque, aunque era un muchacho agradable e inteligente, nunca pensé mucho en él. Después de todo, la

EL SANTO

☆ Lady Valeria, a punto de facilitar valiosos informes a Simón

—¡Bárbaro! —murmuró.
—Lo siento —replicó Simón cínicamente.
—¿Por qué tiene que hablarme así, después de todo? Quiero decir que usted cree que Johnny ha sido asesinado. Y bien, ¿qué le importa eso? Usted ha matado a docenas de personas, ¿no es así?

—Solamente aquellos que lo merecían. ¿Sabe? Hay algunas personas que mejoran grandemente al morir.

—El que asesinó a Johnny quizá creyera que lo merecía. Hasta llegará a decir que las personas que mató eran verdaderamente dañinas, pero ¿quién no lo es? Por ejemplo, míreme a mí. Supongamos que alguien me asesinara. Usted pensaría que había hecho muy bien.
—¿Había pensado que era una lástima —respondió con sorprendente ternura—. No sé si se habrá dado cuenta, pobrecita tonta, de que me gusta.

—¿No es eso maravilloso? Y de repente ella hundió la cara entre las manos.

El Santo encendió un cigarrillo y se la quedó mirando. La joven seguía llorando en silencio, sin sollozar. Simón sabía que aquello era lo que había ido buscando, el resultado de un implacable lucha por vencerla y abatirla, y, sin embargo, le tenía lástima. Se sintió lleno de una ternura que no era fácil de vencer. Pero sabía que de aquel momento dependían otros muchos. Su cerebro tenía que continuar frío y firme, sin cometer faltas que podían resultar fatales.

● Nada

—De repente Valeria se paró sus manos y le miró con los ojos secos.

—Está bien —dijo—. ¡Váyase al diablo! ¿Pero de qué sirve? ¿No ha terminado ya todo? Yo lo hice. Pues bien; no puedo desahacerlo. Si fuera una muchacha como es debido, debería tirarse al río o algo así, pero no soy de esa clase.

—Eso no serviría de mucho —su voz era ahora suave, comprensiva—. Ya está hecho, pero aún quedan muchas cosas por hacer. Puede ayudarme. Podemos continuar lo que Johnny dejó a la mitad. Tenemos que averiguar lo que era. Tiene que hacer por recordar. Tratar de acordarse de lo que Johnny le dijo acerca de Luker, Fairweather y Sangere. Trate de acordarse de lo que él tenía para que todos le temieran. Tiene que acordarse de algo.

Había tratado de martillear sus palabras en el cerebro con toda la fuerza de que era capaz; despertarla al calor de su intensa sinceridad. Ella tenía que decirle ahora si quería ayudarlo.

Sus ojos se clavaron en los de Simón y sus manos

se abrieron y cerraron nerviosamente.

Luego meneó la cabeza.
—No sé —replicó—. De veras. Pero...

Y se detuvo, frunciendo el ceño. Simón la contempló, sin aliento.

—Pero ¿qué? —apuró.

—Nada.

Simón dejó caer la ceniza de su cigarro en el cenicero, con infinito cuidado. La reacción le dejó tan vacío que tuvo que moverse con deliberado esfuerzo.

● Miedo a las arrugas

Un camarero se acercó a la mesa y preguntó si querían café.

Simón sintió algo parecido al hielo en su interior. Le parecía que le habían subido a la cumbre de una montaña con los ojos cerrados, haciéndole bajar de nuevo, sin dejarle siquiera echar una ojeada. Mientras daba mecánicamente sus órdenes pensaba en lo que pasaría si se pusiera en pie y le pegara un tiro al camarero a través de su blanca y reluciente pechera. Todo se había perdido. Lo que trataba de crear no volvería a producirse aquella noche.

Permaneció en silencio mientras les servían el café y las copas.

Lady Valeria Woodhester dejó en el cenicero la punta de su cigarro y encendió otro. Luego probó el coñac.

—La vida es dura —observó amargamente—. Me figuro que si uno quiere obtener lo que desea no le queda más remedio que tener mucho dinero. Y eso es lo que yo voy a hacer.

—¿A quién piensa hacer un chantaje? —preguntó Simón.

Sus ojos se abrieron, asombrados.

—¿Qué quiere decir? —preguntó.

—Lo que dije.

La joven se echó a reír, pero su risa sonaba a falso.

Luego vació su taza de café y terminó su coñac. Cuando hubo terminado empezó a recoger sus cosas apresuradamente y se empolvó la nariz.

—Díce unas cosas muy extrañas —murmuró—. Lo siento, pero tengo que irme. Gracias por la cena. He pasado una noche deliciosa... casi todo el tiempo.

—Es demasiado pronto para irse ahora a la cama, ¿no es así? —dijo lentamente El Santo—. ¿Se encuentra mal o es que está un poco asustada?

—Tengo miedo de que me salgan arrugas. Siempre me salen cuando me acuesto tarde. Luego tengo que gastarme una fortuna para que me las quiten. Y una muchacha tiene que cuidarse de su aspecto, aunque no pueda cuidarse de nada más, ¿no es así?

Y se puso en pie.

● Si, pero...

Las manos de El Santo apremieron los brazos de la silla. Por su cabeza pasaron vertiginosamente una serie de ideas locas o imposibles, pero comprendió que todo era inútil. La atmósfera misma de aquel lugar estaba en contra suya.

Un camarero se acercó ceremoniosamente, trayendo la cuenta en un plato.

Simón se puso en pie con inalterable gracia y dejó unas cuantas monedas en el plato. Luego acompañó a lady Valeria hasta la puerta y esperó hasta que el portero llamó a un taxi con un gesto real.

—Está bien —dijo Valeria—. No hace falta que se moleste acompañándome a casa.

Simón le entregó un sobre cerrado. En sus labios se adivinaba el vestigio de una sonrisa irónica.

—Se olvidaba de algo —murmuró.

—¿Oh, sí? De esto.

Cogió el sobre, le echó una mirada y lo metió en su bolso. Parecía como si no le interesara mucho.

Luego le tendió la mano y él se la estrechó.

—Si... —empezó a decir y se detuvo de repente.

—Si, ¿qué?

La muchacha se mordió los labios.

—No —dijo vacilante—. No serviría de nada. Siempre existe un pero.

—Se lo compro —respondió Simón, pacientemente—.

¿Qué me contesta?

Valeria sonrió.

—No hay respuesta. Uno piensa: «Si esto...», y luego piensa: «Pero esto otro», que hace imposible lo anterior —luego agregó—: En realidad, estaba pensando que usted y yo haríamos una combinación perfecta.

—¿Y por qué no?

La joven hizo un ligero gesto. En aquel momento, más que en ningún otro, parecía a punto de estallar en lágrimas.

—¿Oh, váyase al diablo!

Y se echó hacia atrás en el asiento de su taxi, que se alejó.

Simón Templar se le quedó mirando hasta que el río del tráfico se le tragó. Y entonces exclamó:

—¡Diablos malditos! —con claridad tan metódica que el portero le miró con asombro.

(Continuará)

(Copyright 1965 by LESLIE CHARTERIS-Europa Press. Derechos reservados para España por Europa Press. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando la procedencia.)

Próximo capítulo:

UN NEGATIVO IMPORTANTE.

¡APASIONANTE!

una fantástica misión de espionaje en la que se jugó la suerte del mundo

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA UNA PRODUCCION CARLO PONTI



SOFIA LOREN
GEORGE PEPPARD
TREVOR HOWARD
JOHN MILLS
RICHARD JOHNSON
TOM COURTENAY

OPERACION

CROSSBOW

JEREMY KEMP-ANTHONY QUAYLE-LILLI PALMER
PAUL HENREID-HELMUT DANTINE-BARBARA RUETING

escrita por RICHARD IMPRIE-DERRY QUINN-RAY RIGBY
dirigida por MICHAEL ANDERSON producida por CARLO PONTI

PANAVISION
METROCOLOR

70 mm.

BARCELO BENLLIURE

HOY LUNES, ESTRENO

WALT DISNEY
presenta



La leyenda de
LOBO
... REY DEL BOSQUE

LA ASTUCIA, EL INGENIO, EL INSTINTO DE CONSERVACION Y LA VALENTIA DE LOS LOBOS SON EL TEMA DE ESTA PELICULA SIN PAR

COMPLETA EL PROGRAMA

DONALD EN EL PAIS DE LAS MATEMATICAS

UN DESPLIEGUE DESLUMBRANTE DE GRACIA E INGENIO DEL FAMOSO PATO DE WALT DISNEY

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

VIVIENDAS!! A 8 MINUTOS DE LA PLAZA ESPAÑA
METRO EN LA MISMA URBANIZACION



COPASA

SE ADAPTA A SUS POSIBILIDADES ECONOMICAS

Tres dormitorios - Comedor-estar - Baño - Calefacción - Ascensor de subida y bajada - Calentador de gas - Terraza - Armarios empotrados - Cocina de gas - Suelo de parquet - Zonas con jardines y urbanizadas

INFORMACION Y VENTA

COPASA - ZURBANO, 41 - MADRID - TELEFONOS: 224 34 63, 223 95 01 y 223 95 02



TONY: ESTE MES

Vuelve «Lava la señora, lava el caballero». Tony Leblanc, ya repuesto de la afonía, de que les dimos cuenta hace unos días, ha continuado su gira por provincias, y en este mes, casi en la última decena, le tendremos de nuevo en el Calderón.



Señores de Luzón, 3
Teléfonos: 248-52-48 y 248-51-51

PASTORA IMPERIO

tenía **duende**
en su baile

GITANILLO DE TRIANA

tenía **duende**
en su toreo

... y por eso todos los extraordinarios artistas gitanos que actúan en



tienen

¡DUENDE!

¡Éxito! ¡Éxito! ¡Éxito!



por emilio g. loygorri



De Sica-De Alguero

Vittorio de Sica, permanente galán maduro, estuvo la otra noche en compañía de los señores de Alguero, en el Corral de la Morería.

Posó junto a Carmen Sevilla, las manos entrelazadas —lazo de unión de triunfadores—; aplaudió el flamenco, para el que está muy bien dispuesto; saludó a Lucero Tena, y exhibió su cordial sonrisa, sus ademanes cordiales e hizo gala de un excelente humor italiano. Algo contaba en el momento en que Vera hizo su foto..., algo que hizo sonreír a Augusto y a Carmen..., pero sólo ellos lo saben...



EL DUO DINAMICO EN «VIAJE DE ESTUDIOS»

No. No es que les hayan dado una beca a Ramón y Manolo. Lo que ocurre es que han iniciado el rodaje de una película que lleva ese título, llevando como «partenaire» a Iran Eory.



Alazán: Encanto y belleza

Se llama María Manuela, «bailaora» y bailarina, y madrileña. Tiene los ojos claros, muy claros, la figura menuda y esbelta, y su voz es suave y dulce... María Manuela es una de las bellezas que constituyen la constelación de Alazán, que como saben está en el número 24 del paseo de la Castellana.

Micheleta Club

NIGHT-CLUB
Tel. 248 50 55

¡PRESENTA!

¡ÉXITO!
TARDE Y NOCHE

Luis Mariano

QUINTETO MUSICAL
FILIPO CARLETTI

RAFAEL CARDONA
CON SU
GRAN ORQUESTA

...Y SIEMPRE LAS MAS BELLAS
MODELOS



Armando Orefiche vuelve a conquistar Madrid



De nuevo en Madrid el nombre famoso de Armando Orefiche, al frente de sus Havana Cuban Boys. Esta vez para inaugurar el Lido madrileño, fiel competidor de su homónimo parisiense. Y una vez más ese hombre tranquilo, tímido si quieren, pero músico temperamental, brioso e incansable, ha vuelto a constituir en su presentación foco de atracción, imán de público.

Armando, para presentarse en la inauguración del Lido, ha tenido que renunciar a un contrato fabuloso en Japón, donde la música suya ha entrado con tal fuerza que ya tiene firmada otra larga temporada en el país del Sol naciente. Recogemos, en primer plano, una característica postura del compositor en plena acción, que tipifica su ardorosa entrega.



CELIA GAMEZ: «He representado muchos éxitos. Co- mo éste, ninguno»

Hay euforia en el Martín. La nueva versión de «Cinco minutos nada menos» está tan fresca, lozana, alegre y divertida que la gente va a la llama así y no con su nuevo título de «Aquí, la verdad desnuda». Los llenos son diarios, pero quizá, a veces, más importante que los llenos es el «clima» del público que llega al escenario.

Y Celia me dice:

—Puedo decir que, afortunadamente, he representado muchos éxitos, pero como éste de ahora, ninguno.

Bueno, cuando ella lo dice.

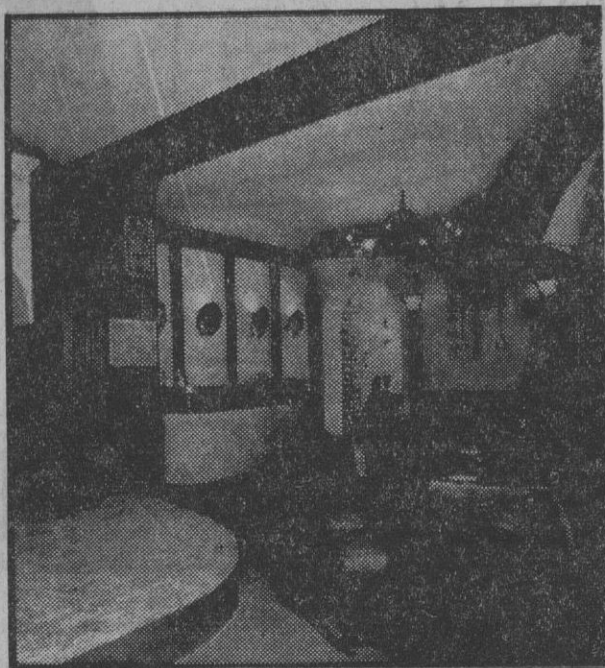
LUIS MARIANO: «Quiero fijar definitivamente mi residencia en España»

APARATOSO, ruidoso, espectacular el nuevo triunfo de Luis Mariano en Micheleta. Está saliendo a una media de veinte canciones por día. Y sigue exhibiendo el prodigio de su garganta, de sus facultades. La voz limpia, clara, fuerte... y algo bonito que queremos resaltar. Luis Mariano lleva veinticinco años en su repertorio por todo el mundo tres canciones españolísticas. «Granada», «Valencia», «Andalucía», tres canciones con que él siempre remata su actuación.

Mañana termina Luis en Micheleta. Deja grabado un programa de televisión. Pero vuelve. Nos lo dice textualmente. —Estaré de nuevo en Madrid para el domingo de Resurrección. Estrenaré una adaptación musical de «Los tres mosqueteros», en la que está trabajando Alfonso Paso, con música de Francis López. Por supuesto, yo seré D'Artagnan. Y a la temporada siguiente estrenaré en Francia una obra inspirada en Goya. Título exacto: «Francisco de Goya, príncipe español». Y cuando termine mi temporada quiero fijar mi residencia definitivamente en Madrid. Me han dicho que se ha publicado que quería vender mi piso. Di, por favor, que es precisamente todo lo contrario. Lo estoy arreglando para quedarme a vivir en él definitivamente. Ya lo saben.



LOS CALIFAS: Toneles como mesas



Ya es inminente la inauguración de Los Califas, el nuevo tablao patío andaluz que se incorpora a la actualidad nocturna madrileña, enclavado en la calle Padilla, número, 5; esto es, a cinco pasos de Serrano.

El «recién nacido» ha sido decorado por Milán, decoración que, entre otras novedades, ha lanzado un nuevo modelo de mesa deliciosa.

Toneles de vino de todos los tamaños, que realzan increíblemente con sus circunferencias el nuevo local. Mañana quizá sepamos ya la fecha exacta elegida por la empresa. Y entonces se lo diremos para que, entre otras cosas, prueben ustedes este nuevo tipo de mesa.

Club
MONACO

Fundadores, 9

y
Club
CARAVELL

Barceló, 11

PRESENTAN
**MAÑANA EN
3 UNICAS GALAS**

**Les
Surt**



SOLO TARDES

PRECIOS NORMALES

EL MUNDO QUIERE REIR

Este es el título de la nueva superproducción espectacularísima, que está batiendo todos los récords de taquilla en Barcelona, y que ha puesto en órbita don Joaquín Gasa. Son vedettes en el espectáculo Mary Santpere, Gila y los Yorsis, la pareja mejicana que este año hicieron furor en Florida Park. Entra dentro de lo probable que este espectáculo se represente en Madrid a primeros de año...

CLUB MELODIAS

EL MAS MUSICAL
DESENGAÑO, 11

Ballet español

La Voz de Méjico

Orquestas

LOS DE CORDOBA

JUANJO MARQUEZ

BENET Y BLANQUITO

...¡ah! y sigue la mejor melodía en el CLUB MELODIAS

**Ahora
ya puede
elegir entre
Terlenka
Terlenka
ó Terlenka
ó... Terlenka**

Usted puede escoger entre la gran VARIEDAD TERLENKA aquellas prendas que convienen a su estilo, a su personalidad e incluso a su presupuesto. Luzca la elegante comodidad que garantiza la famosa etiqueta de los tres peces. Son prendas modernas para LAVAR Y LLEVAR.

siempre hay
más posibilidades con
Terlenka®



**COLEGIO
MODESTO LAFUENTE**
desde PRIMARIA con idiomas intensamente,
hasta
PREUNIVERSITARIO
en grupos reducidos
Modesto Lafuente, 51 - Tels.: 2348363 y 2546050

MINISTERIO DEL AIRE
SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL
Dirección General de Infraestructura
ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto O-1-65-2-531, «CAMPO DE VUELOS EN EL AEROPUERTO DE ASTURIAS», por un importe total máximo de 131.566.230 pesetas, incluidos el 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en tres anualidades: la primera durante el año en curso, por un total de 931.524.21 pesetas; la segunda para el próximo de 1966, por 55.891.453,08 pesetas, y la tercera para el año 1967, por 74.743.252,71 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire—Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 2.631.324,60 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire—Madrid—, el día 20 de noviembre, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes. El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 28 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

La Policía en acción



Un relato de F. HERNANDEZ CASTANEDO
Diplomado en
Investigación Criminal

9. JUAN «SENSATEZ»

—Quiero explicarte por qué he venido.
—Como quiera; yo nada pregunto. Cualquiera es muy dueño de hacer alpinismo nocturno.
—Vi desde casa la hoguera e imaginé que serías tú.
—Sí; no hay otro loco por los alrededores.
—Tu locura es contagiosa, Juan.
—¿Qué?
—Se hace sensible, en el interrogante, la sorpresa del hombre.
—Al menos, anima a contraerla. ¿No admites disculpas?
—La sinceridad masculina brota a chorros en la réplica.
—¿Qué, ni soñarlo! Ya se es demasiado esclavo de la propia libertad para echarse más cargas encima.
—¿Te admiro, Juan!
—enuncia luego ella, con fervorosa franqueza.
—¿Por qué?
—Por rebelde. Te aburría el mundo que te rodeaba, y

—Mal anzuelo para mí el dinero.
—Por dinero entraste a trabajar en la finca.
—Soy el vagabundo perfecto —manifiesta Juan, acentuando su sonrisa—. Lo que preciso, no lo robo del camino, lo compro: es más justo de la Benemérita o similares de por ahí fuera.
—¿Ya tienes cubiertos tus gastos hasta el próximo verano?
—Reforzaré mi «administración» allá para las pasadas. Cosas de un par de semanas de volver a armar el hombro. Y luego, otra vez a tomar la mochila.
—La mirada de la joven se clavó en el juego loco de las llamas de la hoguera. Y es entonces cuando estalla la bomba:
—Quiero ir contigo, Juan.
—La sorpresa hace que las palabras del hombre sean sólo un sordo borboteo.
—¿Llévame, por lo que más quieras!

UN TIPO EXTRAÑO

RESUMEN DE LO PUBLICADO.—En el sendero que conduce a la finca «Los Encinares» avanza un enorme carro toledano atiborrado de paja. Su conductor, Juan Vergara, abstraído en tocar su armónica no oye las insistentes llamadas que hace un turismo que le pide paso.

La conductora del coche consigue, al fin, adelantar al carromato, lo que hace no sin lanzar un sonoro epiteto al conductor de éste.

Pero luego, la automovilista, Menchu Torrego, hija de los dueños de «Los Encinares», detenida en el camino por avería del coche, ha de precisar la ayuda del joven de la armónica.

Menchu pide informes sobre el carrero al ama de llaves.

Luego de oír un grito angustioso, Menchu llama a Juan, a quien ve aparecer entre la sombra nocturna.

A la mañana siguiente, Menchu, preocupada por la personalidad de Juan, comienza a averiguar distintas cosas sobre él.

Al regresar Menchu del pueblo sorprende a Juan recorriendo la orilla del río.

Menchu insiste en sus preguntas a Juan, interesada por su singular personalidad.

Por la tarde, luego de la siesta, Menchu continúa sin noticias de su familia.

Menchu, vencida por su soledad, llama telefónicamente a su hermano, en ansias de verse acompañada.

Menchu, angustiada, decide correr en busca de Juan, suponiendo que sea él quien tiene encendida la hoguera en la montaña.



de ser —expresa Juan, grave y categórico—. En primer lugar, yo no quiero compañía, y menos de una mujer.

—No seré una mujer para ti, sino un compañero, un camarada. Seré, por ti, dócil, obediente, fuerte, incansable. Jamás te plantearé ningún problema. ¡Sálvame, Juan!

Se debate él, incómodo por la influencia de las palabras femeninas, por la apasionada y lacerante súplica.

—Ningún peligro real le amenaza, señorita Carmen. Tiene juventud, belleza, salud, familia, posición social... ¿Qué más puede desear?

—¿Un motivo para vivir! O, al menos, un pretexto.

—Debe valerle el del amor. En «Los Encinares» se hablaba de su noviazgo, de su acaso próxima boda. No la estropee corriendo una disparatada aventura conigo. ¿No comprende que luego no darían por su fama ni un pimiento?

—¿Valiente que me importa eso...!

—Debe importarle, y mucho: la fama es como el cristal: al golpe, no admite abolladuras; se quiebra, haciéndose añicos.

—¿Me despreciarías tú, por irme contigo...?

—La compadecería, señorita.

La respuesta cala tan hondo en la amargura femenina que provoca una violenta y crispante reacción en Menchu.

—¡Basta, ya! ¡Deja de llamarme señorita! ¡Me ofendes con tu fingido respeto! ¡Tutéame!

—Eso no hará variar la solución del problema. Oye este consejo: tu desesperación es pasajera, y a consecuencia del simple hecho de que tu familia olvidara felicitarte en tu santo. Nadie se acordó de tirar de las orejas a la niña bonita y mimada y por eso ella quiere que se hunda el mundo. No, Carmen, no—y aquí viene mi consejo—, vuelve a «Los Encinares», acuéstate en seguida, duérmete y verás como mañana, a la luz del sol, todo resultará maravillosamente distinto... Pero, si de todos modos, persistiera tu angustioso estado de ánimo, toma el coche inmediatamente y escapa a Madrid. Tu habitual ambiente te tranquilizará los nervios.

El silencio femenino, luego de concluir Juan, es tan significativo, que obliga al hombre a seguir considerando:

(Continuará.)

en vez de doblegarte ante él le declaraste la guerra. ¡Eso es formidable!

—También puede ser abulia o derrota. En todo caso, decidí lo más cómodo.

—¿Dónde irás ahora? ¿Lo decidiste?

—Al Norte. Llevo mucho tiempo que no ando por España.

—¿Será mañana cuando te vayas?

—Sí, por la noche.

—César, el capataz, piensa hacerte una buena oferta para que sigas en «Los Encinares».

—Que no pierda el tiempo: me voy.

—Puede ser tres o cuatro veces el jornal que ahora ganas.

Tras largo resoplido, puede al fin Juan farfullar:

—Pero, pero, ¿se ha vuelto usted loco?

—Loca me volveré si continúo como siempre. ¡Déjame ir contigo, si no quieres que el día menos pensado me coma una tortilla de barbitúricos!

Hay tan intensa desesperación en los términos femeninos, tan escalofriante angustia, que en vano Juan puede reír el grafismo de la frase.

—Un momento, señorita: tranquilícese —enuncia él, pausado—. Piense lo imposible de su petición.

—¿Imposible, por qué? —se rebela ella, mirando

ahora abiertamente a su interlocutor.

—Usted se debe a su vida.

—¿A la vida que cien veces he pensado en quitarme y que si no lo he hecho es...?

—Siga, no se corte: porque mi Gran Relojero se lo prohíbe, como le ordena muchas cosas en sus Diez Mandamientos.

—¿Voy a volverme loco de remate, si sigo como hasta ahora?

—Cambie de horizontes. Búsquese inquietudes.

—Los horizontes los cambiaré contigo, y tú serás mi inquietud, mi gran inquietud.

—Lo siento, pero no pue-

RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
 Aries 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊗	⊗	La intervención de personas ajenas a sus problemas en temas que conciernen exclusivamente a su vida privada podrá resultar desastrosa para sus propósitos.	Serán de carácter dulce, nervios equilibrados, entusiasmos moderados y sutil escepticismo en todo su comportamiento. Poseerán una inteligencia brillante, aunque poco profunda; sensibilidad y gusto estético refinados y una clara tendencia hacia la pereza y la comodidad. Su organismo, en la mayoría linfático, padecerá mucho de la falta de ejercicio físico, que marcará la tónica general de su existencia, al no favorecer la fuerte oxigenación sanguínea esencial para su buen comportamiento orgánico. Sabrán hacerse de un amplísimo círculo de amistades y relaciones y poseerán el don de la simpatía, de la amabilidad y, pese a todo, del más útil egoísmo. El número 16 les dará suerte. Su color favorable, el anaranjado. Su perfume, el alheli.
 Tauro 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	=	=	Atención a la correspondencia, ya que la jornada será pródiga en noticias e informaciones interesantes que podrán llegarle por carta.	
 Géminis 22 de mayo a 21 de junio	=	×	⊗	⊗	No será con la violencia como salga al paso de las murmuraciones o críticas que una actitud suya podrá despertar en su círculo más habitual de relaciones sociales.	
 Cáncer 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊗	Z	Trate de sacar adelante las tareas pendientes y no deje, por el pretexto que sea, obligaciones en el aire porque no contará con actitudes benévolas.	
 Leo 23 de julio a 22 de agosto	⊙	=	=	⊙	Podrán concretarse ciertas esperanzas en torno a una realidad profesional ansiada, pero no se adelante a comunicar a quienes le rodeen las buenas noticias.	
 Virgo 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	⊗	×	Mantenga serena la mente aunque se vea envuelto en una situación totalmente injusta como consecuencia de un error ajeno, pero que no será ahora el momento de aclarar.	
 Libra 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	×	=	Ajuste su conducta a la realidad de la jornada y deje de manipular con factores creados por su fantasía. Cuanto menos tiene la novedad menos disgustos tendrá.	
 Escorpio 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊙	=	⊗	Cultive con habilidad el círculo de sus relaciones profesionales, aunque para lograrlo haya de renunciar a ciertas actitudes gallardas o soberbias.	
 Sagitario 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊙	=	⊗	Le aguarda un brillante éxito en su círculo social. La jornada será especialmente favorable a los contactos con personas de categoría mundana más elevada.	
 Capricornio 22 de diciembre a 20 de enero	=	⊗	=	⊙	En su horizonte profesional se anuncian cambios de importancia. Se cerrarán puertas y se abrirán nuevos caminos a sus ambiciones y necesidades prácticas.	CLAVE ⊙ EXCELENTE ⊗ BUENO = MEDIANO × PASABLE Z MALO + PESIMO
 Acuario 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	=	⊗	No estará afortunado en la elección de sus amistades, por lo que deberá prestar poca atención a las personas que hoy entren en su círculo de relaciones por vez primera.	
 Pisces 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	×	⊗	×	No mezcle sus asuntos profesionales y prácticos con sus conflictos y problemas íntimos ni de cuenta de sus preocupaciones a personas que comparten sus tareas.	

SE OFRECEN:

Puestos de trabajo muy bien remunerados, en jornada continuada. Ayudantes de plancha y rematadoras de prendas de señoras.

Presentarse, de cinco a siete y media tarde en:
SAEDAC - Dulcinea, 53

CUAL ES EL SECRETO DE...

IPRESS

?

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL

NECESITA PERSONAL MASCULINO

Para su fábrica en expansión, en las proximidades de Madrid.

- Conocimientos básicos elementales de Física y Química.
- Edad máxima, 35 años. Servicio militar cumplido.

Dirigirse al n.º 17.836 San Bernardo, 62 MADRID

(17.836.)

¡NUESTROS 40 AÑOS AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA SON LA MEJOR GARANTIA PARA USTED!

El nuevo TELEVISOR

CON SINTONIZADOR

UHF APTO PARA TODOS LOS CANALES (del canal 1 al 70)

Caunus

330

M.R.
TUBO POLIESTER
AUTOMATICO
MEMOMATIC
EXTRAPLANO
TRANSISTORIZADO



19 PULGADAS
PRODUCE
IMAGENES DE
20½ PULGADAS



Por racionalización de trabajo
Su precio, incluidos todos los impuestos:

13.906,25 ptas.

CON DOS ANTENAS
Y ELEVADOR

16.500 ptas.

fegmar

Glorieta de Bilbao, 5.
Nerváez, 3.
Sagasta, 11.
Avenida de José Antonio, 6.
Plaza San Juan de la Cruz, 1.

Radio Ranz

Avenida de José Antonio, 22.
Atocha, 27 y 29.
Camino de la Laguna, 148.

Radio QUER

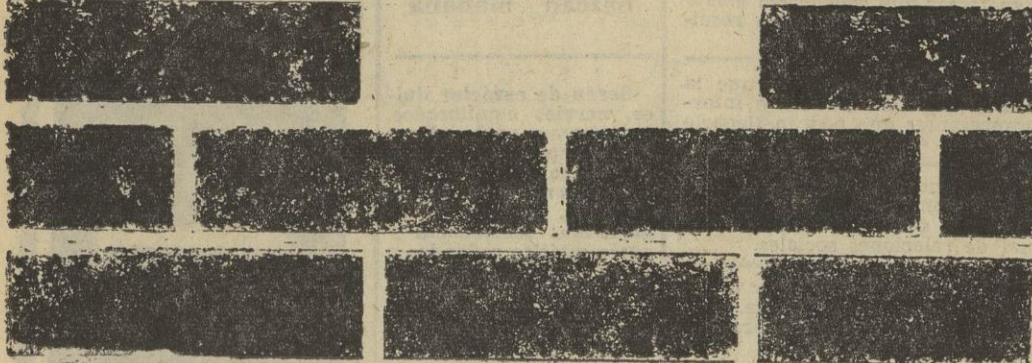
Avenida de la Albufera, 63.
Avenida de Oporto, 45.
Marcelo Usera, 96.
Moratalaz (edificio cine).

Radio TAF

Alonso Heredia, núms. 2 y 24

- PLAZOS MENSUALES DE 500 PTAS. -

CONSTRUYA SU PROPIO PORVENIR



EN SUS HORAS LIBRES Y EN SU MISMO DOMICILIO, CON NUESTROS CURSOS
ACELERADOS-PRACTICOS, POR CORRESPONDENCIA.

- TELEVISION
- RADIO
- TRANSISTORES
- CONTABILIDAD
- ORTOGRAFIA
- AUXILIARES OFICINAS
- REDACCION COMERCIAL

ACADEMIA R. ENSEÑANZA
Isabel la Católica, 8 - MADRID-13

Pida
folleto
GRATIS
del
Curso
que
desea

Academia R. Enseñanza-Apdo. 271-MADRID

Curso de

Nombre
Domicilio
Población
Provincia

P.9

INVIERNO 1965-66 TEJIDOS *carral*

ABRIGOS PRES - DUGAM, SEÑORA, todas las tallas	1.790
OTROS MODELOS, cuello de astracán	2.790
CHAQUETON DE PIEL NAPA, DUGAM	1.380
TRAJE CHAQUETA PRES - DUGAM, varios modelos, todas las tallas, negro y colores	1.635
TRAJE CHAQUETA magníficos paños, tallas 42 a 52	999 y 1.250
GABARDINA TERLENKA, pata de gallo, Harris o lisa	1.495
CONJUNTOS SEÑORA	495 y 850

ABRIGOS NIÑA, gran variedad de modelos, cuadritos, pata de gallo, todas las tallas.

SUETES GRUESOS DE LANA, NIÑO Y NIÑA, todas las tallas al mejor precio.

TRENKAS DE NYLON, GUATEADAS, desde 189 pesetas.

OFERTA ESPECIAL EN ABRIGOS DE SEÑORA, NIÑA Y NIÑO

Para niño, desde 199 ptas. Para niña, desde 199 ptas. Para señora, desde 599 ptas.

TEJIDOS *carral* S.A.
ATOCHA, 36

ANUNCIOS POR PALABRAS

La bolsa del motor

MOTOS
AUTOMOVILES
CAMIONES

ESCUELAS

● ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 227-62-44.
● «CEREZO». Feijoo, 4. 223-72-09. Bravo Murillo, 184.
● ARENAL. Escuela automovilista. Arenal, 23. 248-43-31. Avenida Albufera, 10. 351-80-01. General Ricardos, 44. 271-00-44. Alberique, 22 (Gran San Blas). Camino Laguna, 185.
● SALMANTINA, su majestad el automóvil; no equivoque la universidad más antigua con otra.
● BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 275-56-11.
● UNAMUNO. El Viti y Barragán, cada uno en lo suyo.
● SALMANTINA, Conde Peñalver, 24.
● SALMANTINA. Alcalá, 170. 275-41-02.

AUTOS

Autos, alquiler
● RENTAUTO, S. A. Velázquez, 36. Sin chófer. Modelos 1965. Kilometraje limitado. No exigimos mínimo de 100 kilómetros. Madrid-Barcelona sin pagar retorno. Teléfono 226-36-47, 226-30-14, 225-34-40.
● RENAULTS nuevos. 24 meses plazos. Entradas: 4-furgoneta, 10.088; Ondine, 9.696; Gordini, 15.240. Exposición: Francisco Rojas, 7. 224-10-07.
● ¿DESEA comprar, cambiar, automovil? Visitenos. Grandes facilidades! Plazos hasta 30 meses. Entrada, 15 %. Garaje del Prado, S. A. Huertas, 72. Madrid.
● PARA su coche autorradidos desde 1.000 pesetas. Garantizados. Antonio Torres. Emilio Carrere, 6.

VIAJES

● AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con sin conductor. Coches últimos modelos. Consulten. Rodríguez San Pedro, 24. 224-5680, 224-7871.

CADA PALABRA EN ESTA SECCION, DOS PESETAS

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

● ALQUILO local comercial. Plaza Chueca, 6 (entre Augusto Figueroa y Gracina).

FINANCIACIONES

● ¿DONDE? Préstamos mejorables, rápidos.
● ¿DONDE? Colocan capitales sin riesgo.
● ¿DONDE? Compran letras ventajosamente.

ESTUDIANTES

Encontraréis amplia información sobre el nuevo plan de la enseñanza técnica (ingenieros técnicos y delineantes) en la Secretaría de la

ACADEMIA TECNICA

Fuencarral, 20. Tel. 221 20 08. Curso especial para bachilleres, elementales y superiores

BARREIROS

VENTAS INTERNACIONALES para ASISTENCIA TECNICA
necesita peritos, maestros y mecánicos, gran experiencia práctica, con conocimiento de inglés o francés.
Escribir: Apartado de Correos 710 - MADRID (18.361.)

● AUTOS Montero, sin chófer, nuevos. 224-05-65.
● SEISCIENTOS, 1,50 kilómetro. 357-75-88.
● BUMAR, Seiscientos, 1,50 kilómetro. 243-27-92.
● AUTOS CASTELLO, Castello, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.

Agencias

● DELTA. Detective. 224-10-12. Apartado 10.000

Compras

● GARRIDO compra alhajas.
● GARRIDO compra papeletas Monte; paga su valor. Barquillo, 47. 2316595.
● PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Voy domicilio. Plaza de Angel, 8. 222-81-99.

Consultas

● CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38).
● CONSULTORIO Encarnación, enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Encarnación, 2. (37).
● CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 5. Enfermedades venéreas. (44).
● «CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40).

Enseñanzas

● CURSOS de idiomas en discos. Inglés, desde 1.040 pesetas. Francés, 1.600 y 2.200 pesetas. Facilidades de pago. Club. San Bernardo, 5.
● MARSAN. Primaria, Bachillerato, Idiomas, Taquímeografía, Secretariado. Colocamos alumnos. Carretas, 31. 231-31-52.

Fotografías

● BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

Guardamuebles

● MATESANZ. Teléfono 243-36-79.

Máquinas de escribir

● MÁQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

Máquinas generos de punto

● MÁQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Montero, 32.
● MÁQUINAS de punto «Cruce». Últimos modelos en máquinas eléctricas y mano-motor, remalladoras y enconadoras a precios económicos. Amor Hermoso, 40. General Primo Rivera, 11.

Peluquerías

● ACADEMIA Montero tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.
● ACADEMIA Sol. Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9. esquina Arenal, 1. 232-46-21.

Pérdidas

● EXTRAVIADA libreta de ahorro número 6.275, extendida por el Banco Central, agencia 6 de ésta. L. Familiar, capital. Gratificación. Teléfono 271-64-57. Antonio Ibáñez.

Plazos

● ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
● ALCO vende sin aumento.
● ALCO, mantas, sábanas.
● ALCO vende sin aval.
● ALCO, sastrería, cartería, gabardinas.
● ALMACENES ALCO. Tejidos en general señoras, caballeros.
● ALMACENES ALCO. Montero, 6.

Televisores

● TELEVISORES contado, descuentos hasta el 30 %. Telefunken, Askar, Marconi, Werner, Inter, Reyra. Sólo primeras marcas. Plazos, desde 490 pesetas. Club. San Bernardo, 5 (Metro Santo Domingo).

● TELEVISORES, frigoríficos, amplias facilidades, largos plazos, sin intereses. Precios, 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, 1.º (Junto Santo Domingo). 247-63-21.
● REPARACIONES televisión rápidas, domicilio. Telefunken, frigoríficos, 25 meses. Dgesa. Corredora Baja, 12. 231-31-79.

Transportes

● TRABAJADORES para Francia, Alemania y resto del mundo: enviamos paquetes familiares de uno a veinte kilos. Rapidez, economía. Fortaleza, 18. 231-86-90.

Trabajo OFERTAS

● NECESITAMOS oficiales bronceistas, torneros y especialistas montadores de carpintería metálica. Diríjase a Oñate, 20. (18.151).
● TAQUIMECANOGRAFIA se necesita Hidroeléctrica del Chorro, S. A. Avenida de América, 22 (de 10 a 12). (18.107).
● SE necesita doncella niños. Teléfono 253-51-95.
● DOS horas su domicilio ganará 150. Apartado 978.
● MUJERES limpieza coches ferrocarril. Presentarse: Estación Norte. Servicio Limpieza Coches. (17.522).
● NECESITAMOS personas ambos sexos para vender: relojería, joyería, sastre, electrodomésticos, tejidos, etc. Buenas comisiones. Escribir apartado correos 14.951.

Varios

● BARNIZADOR muebles. 267-99-05.
● ESTANTERIAS metálicas. Consulten. Ahorrarán dinero. 223-17-81.
● TASACIONES. Si desea conocer, a efectos oficiales, tasaciones alhajas, ropas, objetos de valor, acuda a oficinas Monte Piedad. Plaza Descalzas, 1. Expidense documentos valoración. Teléfono 221-29-17.

Ventas

● REGALAMOS discos, vendemos, cambiamos, alquilamos, compramos. 265-01-60.

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

ALQUILERES

● ALQUILO local comercial. Plaza Chueca, 6 (entre Augusto Figueroa y Gracina).

FINANCIACIONES

● ¿DONDE? Préstamos mejorables, rápidos.
● ¿DONDE? Colocan capitales sin riesgo.
● ¿DONDE? Compran letras ventajosamente.

ESTUDIANTES

Encontraréis amplia información sobre el nuevo plan de la enseñanza técnica (ingenieros técnicos y delineantes) en la Secretaría de la

ACADEMIA TECNICA

Fuencarral, 20. Tel. 221 20 08. Curso especial para bachilleres, elementales y superiores

BARREIROS

VENTAS INTERNACIONALES para ASISTENCIA TECNICA
necesita peritos, maestros y mecánicos, gran experiencia práctica, con conocimiento de inglés o francés.
Escribir: Apartado de Correos 710 - MADRID (18.361.)

TOD' MUJER AMBICIONA CREARSE UN BIENESTAR

Es igual que usted sea casada, soltera o viuda. Tendrá sus ambiciones, sus necesidades e inclusive sus ilusiones.

¿Por qué no se independiza económicamente? Cuántas y cuántas veces lo ha pensado.

Hágalo ahora. Le brindamos una oportunidad única.

Venda con nosotros. ¿No sabe? No le preocupe; le enseñaremos a vender algo que le va a dar categoría.

Seguro que si usted vale conseguirá llenar totalmente sus ambiciones. Si no ha vendido nunca, no le preocupe, la capacitaremos para ello.

Ahora, lo interesante es que usted sea persona formada, de agradable trato.

Lo restante lo haremos nosotros.

No lo dude, escribanos al
N.º 2.424-M - ALAS - Avda. Generalísimo, 30
Edificio Lima - MADRID-16

el hombre del tiempo

CHAPARRONES

Habr  chaparrones. La borrasca prevista tiene ya su centro muy cerca de las costas gallegas. Entrar  por el Este y las lluvias, iniciadas en las regiones occidentales, descenderán a otros lugares de la Península, con tendencia a que sean leves o menos probables cuanto más al Sudeste.

MAPA DEL TIEMPO.— Toda España, excepto las regiones mediterráneas, empieza a quedar bajo el radio de acción de las bajas presiones, que en seguida se extenderán a todo el país. Hay dos anticiclones, muy lejanos, y en niveles altos hay también borrasca casi en la misma situación que en el suelo, de manera que el movimiento de las bajas presiones es lento.

LO QUE OCURRIÓ.— Ha llovido en toda Galicia, Asturias, León, puntos de las dos Castillas, Extremadura y algún lugar aislado de Andalucía y del bajo Ebro. Se recogieron 36 litros de agua por metro cuadrado en Lugo y Pontevedra; 32, en Vigo; 26, en Santiago de Compostela; 17, en Finisterre; 16, en Estaca de Vares, y 15, en Orense.

TEMPERATURA.— Máxima, de 29 grados en Sevilla; m ni-

ma, de 10 grados en Soria, Ciudad Real y Gerona. Madrid registró 24 y 14, de temperaturas máxima y mínima, respectivamente; Barcelona, 22 y 15; Valencia, 22 y 19; Mallorca, 17 y 18; Alicante, 24 y 15; Bilbao, 26 y 19; Santiago de Compostela, 17 y 13, y Málaga, 24 y 18. Londres registró 15 y 14, de temperaturas máxima y mínima, respectivamente; París, 22 y 17; Ginebra, 17 y 8; Roma, 23 y 15, y Lisboa, 22 y 17.

Compraventa de coches

PAGAN CON CHEQUES SIN FONDOS

FERNANDO Ruiz Martín Gordillo, domiciliado en el paseo de la Chopera, núm. 29, conocido delincuente habitual, y Carlos del Cerro, sin domicilio fijo, han sido puestos a disposición del juez de guardia por la Brigada de Investigación Criminal. Con ello ha terminado un peligroso asunto en el que varias personas fueron estafadas, cosa que motivó las correspondientes denuncias y, por tanto, la actuación polic ica.

El negocio consistía en estafar mediante cheques sin fondos a la hora de cerrar operaciones de compraventa para coches. De esta forma habían sido engafiados Angel Sanz Alvarez, industrial, por 265.000 pesetas; Manuel Vindel Regidor, por 200.000; Juan José Sal Viejo, por 225.000, y Enrique G mez Sousa, de Sevilla, por una furgoneta cambiada por un turismo adquirido por el sistema indicado a otro industrial de Madrid.

Los socios de estas operaciones, dándose cuenta del peligro que corrían en Madrid, pusieron tierra por medio, pensando que así no serían cogidos. Mientras tanto, la B. I. C.,

enterada del caso, determinó quiénes podían ser los estafadores, aunque no les hall  en sus habituales paraderos. No obstante, prosiguieron las gestiones que creyeron finalizadas los estafadores. Así, con la confianza de que todo el peligro había pasado, regresaron a la capital y, cuando estaban a punto de ultimar otro de sus golpes, fueron detenidos.

Todos los vehículos objeto de la estafa han sido localizados, y también otros dos automóviles que los detenidos utilizaban para sus operaciones.

● Robaron diez mil pesetas en tabaco

Los ladrones entraron en el estanco situado en la calle de Marina Usera, número 12, y se llevaron tabaco por valor de diez mil pesetas y mil quinientas en met lico, que estaba guardado en la caja.

El estanco es propiedad de David Moreno Checa. El robo se cometí durante la noche y los ladrones penetraron en el local rompiendo la luna de la puerta de entrada.

MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARÍA DE AVIACIÓN CIVIL Dirección General de Infraestructura ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto AL-1-65-2-536, «CAMPO DE VUELOS EN EL AEROPUERTO DE ALMERÍA», por un importe total máximo de 148.779.679,66 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en tres anualidades: la primera durante el año en curso, por un total de 1.863.677,29 pesetas; la segunda para el próximo de 1966, por 85.729.755,70 pesetas, y la tercera para el año 1967, por 61.186.246,67 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos de proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire—Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 2.975.593,59 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire—Madrid—, el día 23 de noviembre, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 28 de septiembre de 1965.—El secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

Su cocina ser  moderna y funcional instalando MUEBLES METALICOS «CASBAR», con los cuales aprovechar  mejor el espacio disponible...

Armario de colgar, 770 pesetas. Con pila porcelana, 1.750 pesetas. ¡Ventajosos plazos! Esperamos su visita en las amplias exposiciones de



PACIFICO, 82
GLORIETA EMBAJADORES, 7
ZURBANO, 65

Muerto en accidente de moto

Angel López Sánchez, de veintiocho años de edad, murió al ingresar en la Casa de Socorro de Vallecas. Las heridas gravísimas que motivaron su muerte se las produjo en un accidente de moto ocurrido en el kilómetro 11,960 de la carretera que desde Vici n enlaza con la de San Fernando de Henares.

luego de ser asistido de urgencia en la Casa de Socorro de sucursal de Palacio.

Motoristas heridos en una «curva de la muerte»

Dos motoristas han resultado gravemente heridos en la «curva de la muerte» de la Dehesa de la Villa. La moto, conducida por Antonio Díez Diez, que llevaba como pasajero a Alfredo G mez Diez, derrap  y los cuerpos de los dos motoristas, después de chocar contra la valla de protección, fueron a caer sobre un desnivel. Trasladados al Gran Hospital de la Beneficencia, los médicos apreciaron a Antonio fracturas y contusiones en todo el cuerpo, calificándolo de fémur derecho y dése su estado de grave. Alfredo padecía heridas de menor importancia. Quedaron hospitalizados en este centro sanitario.

● Le atropelló su propio autocar

Pablo López, de veintiséis años, fué atropellado por su propio autocar cuando se bajó del mismo y fué a retirar de la carretera una piedra. El vehículo se puso en marcha y atrap  al conductor, contusion ndole el hemitórax y brazo izquierdos y al parecer causándole fractura de costillas. Sus lesiones fueron de pronóstico reservado y tuvo que ser hospitalizado en el Equipo de General Ricardos,

CHANTAJE A LA PRINCESA YASUKO

(Sobr na del Emperador Hiro Hito)

TOKIO, 4.— Un chantajista amenaza con publicar fotografías secretas de una sobr na del emperador Hiro Hito si no recibe de la princesa la cantidad de un mill n de yens (168.000 pesetas, aproximadamente), según informa la Policía en esta capital.

La princesa Yasuko, que regresa mañana de un viaje de vacaciones por Estados Unidos y Canadá, recibí una carta en la que se le decía que las fotos habían sido tomadas a través de una de las ventanas de la residencia de verano de sus padres, situada en la cumbre de una mont a, con un potente teleobjetivo.

La princesa Yasuko, quien est  prometida con el estudiante de Económicas Norit ru Konoye, recibí la amenaza de chantaje la víspera de su partida para los Estados Unidos y Canadá en compa a de su familia.

La Policía dice que el autor de esta carta debe ser la misma persona que escribió recientemente a la actriz de cine Mie Kitahara, en la que le pedía tres millones de yens, bajo amenaza de publicar fotos de la actriz en su intimidad. (Efe.)

LOCALES COMERCIALES

ALQUILER Y VENTA

Varios tamaños - Zona magnífica - Edificios gran altura
VERLOS en:

San Marcelo, 12 al 26
(proximidades Metro Carmen)
TELEFONO 248-54-04

Información: de 4 a 8

EMPIEZA LA TEMPORADA DE CAZA

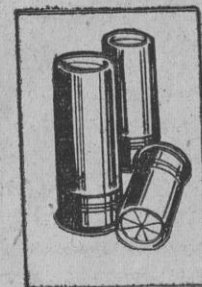
Gascuña

de Caballero de Gracia, 14

DISPONE DE TODO LO QUE USTED NECESITA PARA PONER A PUNTO SU EQUIPO DE CAZA

cómodos y resistentes conjuntos y prendas deportivas,

RIFLES
ESCOPETAS
CARABINAS
CANANAS
MORRALES
ACCESORIOS, ETC.



cartuchería
cargada especialmente
para esta firma

DEPORTES Gascuña

CABALLERO DE GRACIA, 14
Teléfonos: 231 06 58 y 221 87 93

TELEVISORES DE LAS PRIMERAS MARCAS

Zenith, Sylvania, General Eléctrica, Reyfra, etc.
¡Con UHF, desde 13.906 pesetas! ¡¡30 MENSUALIDADES!!

OFERTA ESPECIAL DE SINTONIZADORES ALEMANES PARA EL SEGUNDO CANAL, a 1.500 pesetas. Con antena interior, 1.900 pesetas, y con exterior, a 2.900 pesetas. ¡6 MENSUALIDADES!



PACIFICO, 82
GLORIETA DE EMBAJADORES, 7
ZURBANO, 65

BRAUN

Este nuevo sistema de afeitado ha convertido a la Braun sextant en la rasuradora de mayor venta en Alemania



“Es sin duda alguna, la máquina de mayores posibilidades por su perfecto acabado y la superior técnica de su conjunto rasurador”

Julián Barroso

Braun sextant P.V.P. 1.750 Ptas.

Solicite una demostración en

BARROSC

Lavapies, 45 - Teléfono 227 13 89
Marcelo Usera, 40 - Teléfono 269 38 20 MADRID



El drama continúa

AUN ARDE TUREGANO

● Las ruinas del barrio de Bobadilla todavía humean después de casi diez días de lucha contra las llamas

A dos kilómetros aún huele a humo el paisaje. En Turégano, bajo el sol, al pie de los muros negros, a la vera de las paredes calcinadas, hay mujeres que revuelven entre las cenizas, todavía, intentando encontrar algún mueble querido, aquel baúl de los recuerdos, las fotografías de los desaparecidos. Sobre Turégano, el bello pueblo castellano, el hermoso rincón en todas las guías de turismo, hay una gigantesca mano, dolorida mano, que aplasta el paisaje y aun hace más turbio el sol de este primerizo día otoñal, cuando llegamos.

Al pie del castillo de Arias Dávila, el pueblo empieza ya a caminar tras su asombro. Lavan unas mujeres en el río Mula, que en la mañana del incendio aumentó sus barbas y salvó al otro medio pueblo de morir bajo las llamas. En el ambiente hay un tono dramático. El castillo de las almenas y las torres de la iglesia —puesto que lo fué de hombre de la curia y de guerrero en sus años buenos— parecen más sombríos.

Los tractores están a la puerta de las casas con sus caballos de hierro dormidos. Los hombres van y vienen, bajo los soporales, con las manos hundidas en los bolsillos del pantalón. El alcalde, grandes ojeras sin corbata, espera la llegada de los que vienen a dar. Hace unos momentos, en la carretera que va al empalme de la de Segovia, hemos encontrado a los bomberos de turno, que aún seguían, el sábado, hasta la mañana, en un heroico y paciente retén entre los escombros del que fué barrio de Bobadilla, en el rincón agrícola más modesto de este pueblo.

Porque aún hay fuego en Turégano. Entre las ruinas aún se levanta un humo denso y afixante. El rescoldo sigue, quizá alimentando un fuego escondido, dramático, traidor. Para mí, que con el agua no hay peor jinete apocalíptico que el de la llama, Turégano lo sabe mejor que nadie. Pocos pueden hacerse una idea, ni aun a través de la imagen, ni tan siquiera con la pluma, de lo que aquí pasó aquella mañana del veinticuatro de septiembre, a las once —y viernes—, cuando empezaron a sonar las campanas de la torre mayor. Volvieron los hombres de la tarea del campo, subieron las mujeres, las pocas que lavaban



- Retenes de hombres, con recipientes llenos de agua, se turnan día y noche en el desolado pueblo castellano
- El alcalde: «Esto es un problema nacional. Una desgracia de toda España, que sólo el Gobierno puede redimir en su totalidad»

- ◆ Ciento cuatro edificios arrasados
- ◆ Ochenta familias sin hogar
- ◆ Treinta mil metros cuadrados de desolación y de ruinas

en el río, y empezaron a llegar muy pronto las voces dramáticas a las aldeas de los alrededores, a Segovia, a sonar el teléfono de urgencia de Madrid.

—Hacia un día de demonios. Jamás el viento, viento del Sur, había soplado tan fuerte en esta tierra.

La fragua apagada del herrero Félix Arribas debía guardar, en la esquina de la carretera de Navas de Oro—algún ascua intacta y luminosa. El viento hizo lo demás. El huracán que traía y llevaba las pajas, los granos, los pequeños animales domésticos de uno a otro rincón del pueblo aterrorizado, enfebrecido, con calderos en las manos, con el fuego reflejado en el fondo de los ojos...

—Aquello empezó el viernes 24 a las once. Ahora se han marchado los bomberos, pero aún debemos tener un retén constante de hombres del pueblo, de día y de noche, en el barrio. Diez hombres, al frente de los cuales tengo un concejal.

Hablamos con el alcalde,

entre los cascotes calientes aún, donde rebuscan unos chiquillos. Cuando uno pisa, parece que la tierra está blanda, que bajo nuestra suela dormita un volcán. En la calle de la Paja, se inició el drama. Terminó abajo, junto al río, luego de haber dejado—calles de Infanta Isabel, del Jardín, plaza de Bobadilla—a unas 80 familias sin techo bajo el que vivir, sin pan que co-

mer, sin semilla que sembrar. Las trojes estaban llenas, aunque el año no había sido definitivo. El viento traía y llevaba en remolinos patéticos el sudor de los hombres, sudar nueve meses, la espera de las mujeres en las largas tardes de invierno, el pan y el sustento, el futuro y el pasado. Julián, en las Heras, muere, extiende, un puñado de carbones, en los que amarillean algunos granos de maíz.

—A ver si orea con el sol de este día... Igual lo quieren las palomas... ¡Las palomas! Muchas murieron en los palomares, abrasadas, como los cerdos, los chotos, las gallinas. Y como murieron también muchos aperos de labranza. Ahora que Turégano iba subiendo en la escalera de su destino agrícola. Ahora que se habían terminado de empujar las calles, de abrir nuevas fuentes...

—¡Dita sea!...—ahí está Juan sacando lo que queda de su arado debajo los escombros de su casa...

Lo que queda de su arado es ya poco. El hierro se fundió. El macho de madera es sólo una viga como el carbón. La mujer enlutada espera al marido, que trae en la carretilla una cama vieja, pero milagrosamente intacta. La cama, que es el umbral de la vida, el patio de la muerte, el sombrero del amor, el rosario del dolor. La cama, que lo es todo.

—¡Por lo menos, la cama! ¡Santo Dios!

Está mudo el paisaje, llenando de cisco las vueltas de nuestros pantalones. Todo ha ardido en el barrio de los pobres. No quedó piedra sobre piedra. La muchacha perdió el ajuar, el obrero, hasta su trillo, y aquella vieja de noventa y seis años perdió hasta la risa de sus nietos, que ya es perder para una abuela que no tiene otra cosa que alegría de los suyos en los días últimos de su vida. Y eso que aún, después de todo, gracias le tienen que dar a Santiago Apóstol, el del blanco caballo, patrón de estas trojes, y a la Virgen de la Salud, reina de Turégano... Suenan unas voces a lo profundo de la calle. Las mujeres se apartan de sus calderos de agua, cerca de los que hacen una una guardia entera y dolorida.

—Son los turistas...
—El domingo vinieron un montón de coches... ya quisiera yo que hubieran dado cada uno, por lo menos, cien pesetas para la suscripción, que otra cosa sería...

—Quizá un impuesto municipal.

—Lo mismo.
Las moscas de la muerte vuelan y revuelan sobre las sandías abiertas, los melones que no llegaron a ser de invierno. El hombre que vemos azota el estiércol, del que sale una bocanada de aire caliente, intentando encontrar lo que quede de su carro, que sólo asoma media rueda, como un pequeño puente para las ratas de los incendios.

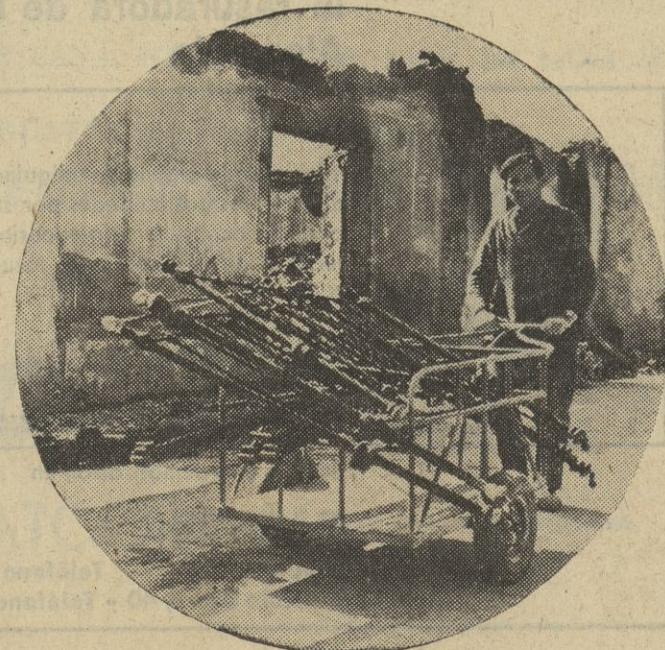
Nosotros hemos vuelto a Turégano, porque la noticia va y viene y se marcha, de repente, sin que nada más se sepa. Así es. Da un portazo en el día y se larga. ¿Y qué pasó después de aquellos días de angustia, de aquellas horas de amargura, de aquellos fuegos que a través de la radio, las primeras páginas de los periódicos y la televisión alumbraron y asustaron y entristecieron a media España...?

—Pero nadie se ha quedado sin techo y sin pan en estos días. Nadie ha dormido al raso. Todos se han refugiado en casa de los demás. Las puertas se han abierto, las de todos para todos. Ninguno de los de Turégano —y son cerca de trescientos— ha tenido que salir del pueblo. Todos aquí... esperando.

—Esperando a qué, señor Alcalde? Aquí no hay pequeña suscripción nacional, por pequeña que sea. Aquí no hay lucha por heroica que se preste, aquí no hay otro remedio, por fuerte que parezca, que el de hacer una tragedia nacional de este incendio, que así lo merece para su desgracia. Porque la tercera parte de un pueblo —más de cien edificios, entre casas, pajares, pequeñas industrias— ha desaparecido bajo las llamas. Y todos eran modestos. Papeles, animales, quizá ahorros, muebles, alimentos... todo se ha quedado ahí. Los daños están por encima de los incalculables, aún pudiendo hacer números redondos. Por encima de los cuarenta millones de pérdidas podría tantearse. ¿Pero y lo que se fué también entre el remolino de las llamas y los cascotes?

Muchos han respondido a la llamada de Turégano. Sería largo enumerar nombres y entidades que se ofrecieron. Los rasgos de heroicidad tampoco necesitan del apellido. «Todos por igual.» Hasta las negras mulas que bajan de otros pueblos al mercado de este sábado traen a Turégano una triste luz en los ojos.

Desde ahora, Turégano, que está en las guías de turismo, ya tendrá una cosa más que contar. Pero también sería hermoso que tuviera un barrio nuevo que enseñar. Los hombres que hacen el retén de esta mañana, de pie, junto a los calderos de agua del río Mula, fuman y callan. Y, esperan.



TELEVISORES

HASTA
24 MESES

SIN GASTOS
BANCARIOS

Lo que supone un
ahorro de
2.400 ptas.

TELEVISORES

CON
OBSEQUIO DE
ANTENA
EXTERIOR
Y
ELEVADOR

Lo que supone
otro ahorro de
1.980 ptas.

TELEVISORES

Si sus ocupaciones no le permiten desplazarse a nuestra exposición, muy gustosamente le informaremos en su propio domicilio

DISPONEMOS
TODAS MARCAS

Saggio

Paseo de las Delicias, 3
PRIMER PISO

Teléfonos:

227 83 76

230 76 31